

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.  
القوائم المالية الموحدة والمنفصلة  
٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## المحتويات

صفحة	
٣ - ٢	معلومات عامة
٤	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة
١٠ - ٥	تقرير أعضاء مجلس الإدارة
١٦ - ١١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة المساهمين
	<b>القوائم المالية</b>
١٧	القائمة الموحدة للمركز المالي
١٨	قائمة المركز المالي المنفصلة للشركة
١٩	القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
٢٠	قائمة الأرباح أو الخسائر المنفصلة للشركة
٢١	القائمة الموحدة للدخل الشامل
٢٢	قائمة الدخل الشامل المنفصلة للشركة
٢٣	القائمة الموحدة للتدفقات النقدية
٢٤	قائمة التدفقات النقدية المنفصلة للشركة
٢٥	القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
٢٦	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المنفصلة للشركة
٨٠ - ٢٧	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة والمنفصلة للشركة
٨٢ - ٨١	المعلومات المالية الإضافية (غير مدققة)

معلومات عامة

المكتب الرئيسي

برج الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ٢٧٧٥  
طريق ٢٨٣٥  
ضاحية السيف ٤٢٨  
مملكة البحرين

ص.ب : ١٠١٦٦  
هاتف : + ٩٧٣ ١٧١١ ٩٩٩٩  
فاكس : +٩٧٣ ١٧٩٢ ١١١١  
البريد الإلكتروني : [info@gig.com.bh](mailto:info@gig.com.bh)  
موقع الإنترنت : [www.gigbh.com](http://www.gigbh.com)

السجل التجاري: ٤٧٤٥

فرع سلماياد

مبنى ١٣٩٠، طريق ٤٢٦،  
سلماياد ٧٠٤  
مملكة البحرين

هاتف : +٩٧٣ ٨٠٠٠ ٨٧٧٧

فرع سند

مبنى ٢٤٢٠د، طريق ٤٥٧١،  
سند ٠٧٤٥  
مملكة البحرين

هاتف : +٩٧٣ ٨٠٠٠ ٨٧٧٧

فرع مجمع السيف المحرق

محل ٥، مبنى ١٥٤،  
طريق ٢٩، عراد ٢٤٠  
مملكة البحرين

هاتف : +٩٧٣ ٨٠٠٠ ٨٧٧٧

مكتب الكويت

مبنى بنك البحرين والكويت، الطابقين ٥ و ٦  
شارع أحمد الجابر،  
الصفاء ١٣١٢٨، الشرق  
دولة الكويت

ص.ب : ٢٦٧٢٨  
هاتف : +٩٦٥ ١٨٨٥٥١١  
فاكس : +٩٦٥ ٢٢٤٦٨٥٤٥، ٢٢٤٦٢١٦٩  
البريد الإلكتروني : [info@gigbk.com.kw](mailto:info@gigbk.com.kw)

السجل التجاري : ٣٠٧١٣

رقم الترخيص : ٢٣

**البنوك الرئيسية**

بنك البحرين والكويت ش.م.ب.  
البنك الأهلي المتحد ش.م.ب.  
بنك البحرين الوطني ش.م.ب.  
بنك برقان ش.م.ك.  
بنك الخليج ش.م.ك.

**مسجلي الأسهم**

**البحرين**

شركة كفين تكنولوجيز (البحرين) ذ.م.م.  
المنامة  
مملكة البحرين

ص.ب : ٥١٤  
هاتف : +٩٧٣ ١٧٢١ ٥٠٨٠  
فاكس : +٩٧٣ ١٧٢١ ٢٠٥٥

شركة البحرين للمقاصة ش.م.ب. (مقفلة)  
المنامة  
مملكة البحرين

ص.ب : ٣٢٠٣  
هاتف : +٩٧٣ ١٧١٠ ٨٨٣٣  
فاكس : +٩٧٣ ١٧٢٢ ٨٠٦١  
فاكس : +٩٧٣ ١٧٢١ ٠٧٣٦

**الكويت**

الشركة الكويتية للمقاصة ش.م.ك.  
الصفة ١٣٠٨١  
دولة الكويت

ص.ب : ٢٢٠٧٧  
هاتف : +٩٦٥ ٢٢٤٦٥٦٩٦  
فاكس : +٩٦٥ ٢٢٤٦٩٤٥٧

**مدققو الحسابات**

إرنست ويونغ – الشرق الأوسط  
المنامة  
مملكة البحرين

ص.ب : ١٤٠  
هاتف : +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٥٥  
فاكس : +٩٧٣ ١٧٥٣ ٥٤٠٥

**الخبير الاكتواري**

شركة لوكس للخدمات الاكتوارية والاستشارات  
المحرق  
مملكة البحرين

ص.ب : ٥٠٩١٢  
هاتف : +٩٧٣ ٣٩٧١ ٢٣٩٤

### مجلس الإدارة

رئيس مجلس الإدارة	-	مراد علي مراد
نائب رئيس مجلس الإدارة	-	خالد سعود الحسن
عضو مجلس الإدارة	-	حسن محمد زين العابدين
عضو مجلس الإدارة	-	بيجان خوسروشاهاي
عضو مجلس الإدارة	-	د. عماد جواد أحمد بوخمسين
عضو مجلس الإدارة	-	شوقي علي يوسف فخرو
عضو مجلس الإدارة	-	محمد إبراهيم زينل
عضو مجلس الإدارة	-	ثامر إبراهيم عرب
عضو مجلس الإدارة	-	مبارك عثمان العيار
عضو مجلس الإدارة	-	محمد أحمد الرئيس
سكرتير مجلس الإدارة	-	علي حسن فردان

### اللجنة التنفيذية

رئيس اللجنة	-	خالد سعود الحسن
نائب رئيس اللجنة	-	د. عماد جواد أحمد بوخمسين
عضو اللجنة	-	بيجان خوسروشاهاي
عضو اللجنة	-	مبارك عثمان العيار
عضو اللجنة	-	محمد أحمد الرئيس

### لجنة التدقيق والإلتزام

رئيس اللجنة	-	حسن محمد زين العابدين
نائب رئيس اللجنة	-	شوقي علي يوسف فخرو
عضو اللجنة	-	ثامر إبراهيم عرب
عضو اللجنة	-	محمد إبراهيم زينل

### لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة

رئيس اللجنة	-	مراد علي مراد
نائب رئيس اللجنة	-	خالد سعود الحسن
عضو اللجنة	-	حسن محمد زين العابدين
عضو اللجنة	-	محمد أحمد الرئيس

### لجنة المخاطر

رئيس اللجنة	-	ثامر إبراهيم عرب
نائب رئيس اللجنة	-	محمد إبراهيم زينل
عضو اللجنة	-	محمد أحمد الرئيس
عضو اللجنة	-	د. عبدالله سلطان

### الإدارة العامة

الرئيس التنفيذي	-	د. عبدالله صلاح سلطان
-----------------	---	-----------------------

### البحرين

المدير العام – الشؤون التجارية	-	وليد أحمد محمود (تقاعد: بتاريخ ٣٠ نوفمبر ٢٠٢١)
مسئول العمليات	-	علي إبراهيم نور
المسئول المالي	-	آر سوندارام
مسئول الإستثمارات	-	أحمد عبدالرحمن بوجيري
مسئول الإكتتاب	-	مانوج بادوني

### الكويت

المدير العام – عمليات الكويت	-	عبدالله ربيعة محمد
مسئول الإكتتاب – عمليات الكويت	-	كي غاندي
القائم بأعمال رئيس العمليات - عمليات الكويت	-	عبدالله خليفي (تم تعيينه بتاريخ ١ مارس ٢٠٢١)
مدير أول الشؤون المالية والإدارية – عمليات الكويت	-	توماس شاكو

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021

يسرني وبالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة أن أقدم لكم التقرير السنوي الخامس والأربعين للشركة البحرينية الكويتية للتأمين (ش.م.ب) عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

### بيئة السوق والالتزام بتعظيم القيمة للمساهمين في البحرينية الكويتية للتأمين

على الرغم من الظروف الصعبة التي تمر بها الأسواق في السنوات الأخيرة، يواصل كل من مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للشركة ومن خلال تنفيذ الإستراتيجيات السليمة الالتزام بشكل ثابت بالتوجيه والإشراف على تحقيق قيمة طويلة الأمد للمساهمين. النقطة المحورية التي تدور حولها مساعي الشركة في جميع الأوقات هي إيجاد الطرق والسبل التي تساعد على تقديم أفضل الخدمات للعملاء من دون أي تحيز أو محاباة أو إستثناء.

استهل العام 2021 بالإجراءات المخففة للحجر الصحي لجائحة كورونا (كوفيد-19) ومتطلبات التباعد الاجتماعي الصارمة، حيث شهد الناس استئنافاً تدريجياً للأنشطة العادية وعودة العديد من الشركات إلى العمل من خلال مقراتها. وعلى الرغم من الاضطرابات اللاحقة التي سببتها المتحورات الفيروسية الجديدة، استمر النشاط الاقتصادي في التسارع طوال النصف الثاني من العام. أما بالنسبة لدول مجلس التعاون الخليجي، فبُعزى هذا الإتجاه القوي إلى السياسات والمبادرات التي تم التنسيق لها بشكل جيد والتي ساهمت في الحد من انتشار هذا الوباء بشكل كبير. لقد بلغ متوسط الإنفاق على أنظمة التطعيم المتاحة على نطاق واسع والدعم المالي القوي للقطاعات المتضررة ما نسبته 2.3% من الناتج المحلي (تقرير صندوق النقد الدولي لشهر أكتوبر).

وعلى حال، فإن المشهد بعد مرحلة الحجر الصحي لم يكن خالياً من المطبات على طريق التعافي؛ إذ ظلت مخاوف التضخم واضطرابات سلسلة التوريد عبر الحدود وتدابير البنوك المركزية لدعم السيولة النقدية أثناء هذه الجائحة، من بين العوامل الأساسية التي ساهمت في ارتفاع تكاليف الدخل وزيادة الأسعار. ومع استمرار تعافي الاقتصاديات الكبيرة والطلب العالمي المتزايد لتبادل السلع وخدمات النقل والسفر الجوي، عاد النمو إلى الأفق، لدرجة أنه حتى بعد أن سجل أدنى مستوى له في 20 عامًا خلال الجائحة، انتعشت أسعار النفط إلى أعلى مستوياتها في 7 سنوات لتبلغ 86.7 دولاراً للبرميل في نهاية العام.

وبعد الإنكماش في عام 2020 بنسبة 4.8%، وفقاً لتقديرات صندوق النقد الدولي، ارتفع الناتج المحلي الإجمالي العالمي بنحو 5.9% في عام 2021، وذلك بشكل متفاوت من بلد إلى آخر ومن منطقة إلى أخرى. وبالنظر للمستقبل، هنالك شعوراً بأن النمو سيتباطأ ليصبح 4.4% في عام 2022، و3.2% في عام 2023 مع تراجع الطلب وإنخفاض الدعم المالي والنقدي في جميع أنحاء العالم.

أما فيما يتعلق بمعدل النمو في دول مجلس التعاون الخليجي، فقد كانت توقعات صندوق النقد الدولي تشير إلى ما يقارب 2.5% لعام 2021، بعد انكماش تقديري بنسبة 4.8% في عام 2020. وتُعزى التوقعات الإيجابية إلى الزيادة في إنتاج وأسعار المنتجات الهيدروكربونية وذلك بشكل يحقق فائضاً مشتركاً للموازنة. أما بالنسبة للبحرين، فقد كان من المنتظر أن تكون التوقعات أكثر إشراقاً مع بدء تنفيذ خطة التعافي الاقتصادي، في ظل وجود خطط صارمة للدعم المالي بالإضافة إلى التصريحات المستمرة عن المبادرات الجديدة التي سوف تقوم بها الحكومة. لقد كانت التوقعات بشأن معدل النمو في الاقتصاد في عام 2021، حسب تقرير وزارة المالية والاقتصاد الوطني، يدور حول نسبة 2.6%.

وفي الجانب الآخر من التوقعات الإيجابية، كان من الضروري أن نمضي قدماً بحذر بعد الجائحة باعتبارنا أننا نعمل في بيئة متقلبة يشوبها الكثير من عنصر الشك وعدم اليقين مدعوماً بارتفاع أسعار الطاقة والنقص المستمر للإمدادات والتضخم على نطاق أوسع مما كان متوقعاً، ولا سيما في الولايات المتحدة الأمريكية والأسواق والاقتصادات الرائدة الأخرى في جميع أنحاء العالم. كما يلعب التصعيد والتوتر الجيوسياسي بين الولايات المتحدة الأمريكية وكل من الصين وروسيا دوراً بارزاً في التأثير على التوقعات الاقتصادية المستقبلية.

وبعد زيادة التقلبات على نطاق واسع، فمن الحكمة التركيز على الطبيعة المقتصدة لقطاع التأمين حيث يظل التنافس كبيراً في سوق صغير نسبياً. وتواجه البحرينية الكويتية للتأمين، وباستمرار، التحديات التي تجسدها هذه البيئة والطبيعة المتغيرة للخدمات المقدمة. ومع ذلك، وحتى مع الاتجاهات والميول الجديدة المرتبطة بالخدمات القائمة على التكنولوجيا والرقمنة المعتمدة حديثاً، ظلت البحرينية الكويتية للتأمين في وضع قوي وثابت، وحافظت على مكانتها في الصدارة بالحصول على أعلى تصنيف ائتماني بين شركات التأمين المباشر في البحرين، وهي ميزة تؤكد مرة أخرى الدور المحوري للشركة في تنشيط قطاع التأمين والحفاظ على مكانة ريادية في المملكة، مع الحفاظ على تواجد قوي في الكويت.

#### النتائج المالية للشركة

على الرغم من بيئة السوق المتقلبة في أغلب فترات العام، تمكنت الشركة من تحقيق ربح صافٍ عائد إلى المساهمين بلغ 4.15 مليون دينار بحريني مقارنة مع 3.8 مليون دينار بحريني في نهاية عام 2020، بزيادة قدرها 9%. وتزامن ذلك مع انخفاض حصة الشركة التابعة بنسبة 19% من الربح المنسوب لمساهميها، حيث سجلت في عام 2020 ربحاً من جراء بيع عقار. ويبلغ إجمالي الدخل الشامل العائد إلى المساهمين بنهاية العام الحالي 3.99 دينار بحريني مقارنةً مع 4.28 دينار بحريني بنهاية العام السابق، أي بانخفاض قدره 7%.

ويرجع سبب تحقيق هذه النتائج إلى الزيادة في أرباح الاكتتاب بنسبة 28%، نتيجة إلى الانخفاض في معدل الخسارة من 68.8% إلى 68.1%. من ناحية أخرى، انخفض الدخل من الاستثمار إلى 1.79 دينار بحريني بالمقارنة مع 1.90 مليون دينار بحريني في عام 2020. وبلغت مخصصات الهبوط في أسعار المحفظة الاستثمارية ومخصصات الذمم المدينة للسنة 1.54 مليون دينار بحريني مقارنة مع 1.94 مليون دينار بحريني. في عام 2020. وبلغت ربحية السهم الواحد للمجموعة 28 فلساً مقارنة مع 25 فلس في نهاية العام السابق.

كما بلغ إجمالي الأرباح الموحدة القابلة للتوزيع بعد خصم الاحتياطي القانوني 3.78 مليون دينار بحريني، ويقترح مجلس الإدارة تخصيصها على النحو التالي:

• أرباح نقدية بنسبة (20%) من رأس المال المدفوع	2,987,569	دينار بحريني
<b>(بعد خصم أسهم الخزينة)</b>		
• احتياطي قانوني (10% من صافي الربح)	370,293	دينار بحريني
• أرباح مستبقة	11,048,933	دينار بحريني

وفي ما يتعلق بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة ومصرفات الإدارة التنفيذية للسنة فهي كما يلي:

أولاً: مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

الاسم	المكافآت الثابتة					المكافآت المتغيرة					بدل المصروفات	
	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	مجموع بدلات حضور جلسات المجلس واللجان	رواتب	أخرى	المجموع	مكافأة رئيس وأعضاء المجلس	Bonus	خطط تحفيزية	أخرى	المجموع		
<b>أولاً: الأعضاء المستقلين:</b>												
1- السيد مراد علي مراد رئيس مجلس الإدارة	-	900 د.ب	-	-	900 د.ب	15,000 د.ب	-	-	-	15,000 د.ب	-	15,900 د.ب
2- السيد حسن محمد زين عضو مجلس الإدارة	-	2,100 د.ب	-	-	2,100 د.ب	13,750 د.ب	-	-	-	13,750 د.ب	-	15,850 د.ب
3- السيد محمد إبراهيم زينل عضو مجلس الإدارة	-	2,100 د.ب	-	-	2,100 د.ب	15,000 د.ب	-	-	-	15,000 د.ب	-	17,100 د.ب
4- السيد محمد أحمد الرئيس عضو مجلس الإدارة	-	3,000 د.ب	-	-	3,000 د.ب	13,750 د.ب	-	-	-	13,750 د.ب	-	16,750 د.ب
<b>ثانياً: الأعضاء غير التنفيذيين:</b>												
1- د. عماد جواد بوخمسين عضو مجلس الإدارة	-	1,200 د.ب	-	-	1,200 د.ب	15,000 د.ب	-	-	-	15,000 د.ب	-	16,200 د.ب
2- السيد شوقي علي فخرو عضو مجلس الإدارة	-	1,200 د.ب	-	-	1,200 د.ب	15,000 د.ب	-	-	-	15,000 د.ب	-	16,200 د.ب
3- السيد بيجان خورشاهي عضو مجلس الإدارة	-	1,200 د.ب	-	-	1,200 د.ب	15,000 د.ب	-	-	-	15,000 د.ب	-	16,200 د.ب

ثالثاً: الأعضاء التنفيذيين:

1- السيد خالد سعود الحسن نائب رئيس مجلس الإدارة	-	2,100 د.ب	-	-	-	-	15,000 د.ب	2,100 د.ب	-	-	-	17,100 د.ب	2,446 د.ب
2- السيد ثامر إبراهيم عرب عضو مجلس الإدارة	-	2,100 د.ب	-	-	-	-	15,000 د.ب	2,100 د.ب	-	-	-	17,100 د.ب	712 د.ب
3- السيد مبارك عثمان العيار عضو مجلس الإدارة	-	2,100 د.ب	-	-	-	-	13,750 د.ب	2,100 د.ب	-	-	-	14,950 د.ب	-
المجموع	-	17,100 د.ب	-	-	-	-	146,250 د.ب	17,100 د.ب	-	-	-	163,350 د.ب	3,158 د.ب

ثانياً: تفاصيل مكافآت الإدارة التنفيذية:

الإدارة التنفيذية	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة	مجموع المكافآت المدفوعة (Bonus)	أي مكافآت أخرى نقدية / عينية للعام 2021	المجموع الكلي (د.ب)
أعلى ستة مكافآت من التنفيذيين	344,880 د.ب	163,504 د.ب	8,967 د.ب	517,351 د.ب

### بيئة العمل داخل الشركة

خلال عام 2021، إتخذ مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية التدابير اللازمة لتنفيذ بروتوكولات جائحة كورونا (Covid-19) المجدية وضمان توفير بيئة عمل آمنة وسليمة للموظفين. لقد كان للتنسيق المشترك والإنضباط الذي أظهرته الشركة بتعاونها مع الوزارات الحكومية المختلفة ومصرف البحرين المركزي والجهات الرقابية في الكويت من العوامل التي ساهمت في نجاح الجهود المبذولة للالتزام بجميع المتطلبات والاحتياجات اللازمة.

وفي ما يتعلق باستراتيجية 2020-2022، تحقق المجلس من مدى تنفيذها للتأكد من أن المبادرات المطلوبة تسير حسب الخطة المرسومة لها. ولتسليط الضوء على عدد منها، كان من المهم إعادة التركيز على النمو غير العضوي، فضلاً عن خدمات التأمين المتنوعة المقدمة مؤخراً، وكلها مصممة بحيث تتبع ظروف السوق السائدة. إن تبني كل ما هو رقمي، وتهيئة خدمات التأمين عالية التقنية، وتبني الرقمنة في جميع أعمال الشركة، أسهم في ترشيد نفقات التشغيل بشكل أفضل. ليس هذا فحسب، بل ومن خلال القيام بذلك، قد سمح المجلس كذلك بالدراسة المستمرة للاحتياجات واستكشاف إمكانيات ترشيد المصروفات في الشركة التابعة في البحرين.

وافقت الجمعية العمومية في 29 مارس 2021 على تعيين السادة ارنست ويونغ كمدقق خارجي لعام 2022. وفيما يتعلق بالتصنيف الائتماني للشركة، فقد أكدت مؤسسة أي. ام بست للتصنيف الائتماني مرة أخرى على قوة البحرية الكويتية للتأمين كشركة تأمين مباشر ذات أعلى تصنيف عند (A-) ممتاز مع نظرة مستقبلية مستقرة. وفي نطاق البيئة التنظيمية، عدل المرسوم الملكي الصادر في 9 سبتمبر 2021 عدداً من البنود في قانون الشركات التجارية البحريني، وذلك بهدف رفع مستوى الشفافية وتعزيز قيمة الكشف عن المعلومات الحيوية لكل الأطراف المعنية؛ وبناءً عليه، تم تعديل البند 188 ليعكس المكافآت والاستحقاقات الأخرى بالاسم والطبيعة حسب ما نص عليه القانون.

كما قام مجلس الإدارة خلال العام بتحديث عدد من السياسات، لا سيما في مجال الموارد البشرية، والتأكيد على خطة التعاقب الوظيفي وإطلاق أول برنامج لتدريب الخريجين الجامعيين وبناء هيكل تنظيمي للمستقبل وكذلك الاحتفاظ بالموظفين الرئيسيين على المدى الطويل.

### بيئة الاستدامة في الشركة

يؤمن مجلس الإدارة أن التخطيط والتحضير للأحداث غير المتوقعة هو جزء أساسي من معادلة النجاح. وبغض النظر عما يخبئه المستقبل، فإن تبني خطة شاملة ومدروسة للتعاقب الوظيفي، والالتزام التام بالأخلاقيات المؤسسية، والرقابة الصارمة على المخاطر والإدارة الحكيمة للمخاطر وتطوير المواهب، كلها أمور ستتيح للشركة اجتياز كافة التحديات المستقبلية.

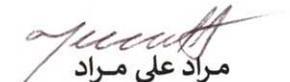
وتماشياً مع القرارات التي اتخذها مجلس الإدارة خلال العام، وإنطلاقاً من حرص الشركة بأهمية المسؤولية المجتمعية لكل الأطراف المعنية فقد تم تطوير إطار عمل لتحقيق الاستدامة وسيتم تنفيذه على سبيل الأولوية. وفي السياق نفسه، وبهدف تعزيز الأثر الاجتماعي للشركة، اعتمدت الجمعية العامة السنوية في 29 مارس 2021 مبلغ 50,000 دينار بحريني للتبرعات والهبات لمختلف شرائح المجتمع البحريني.

### شكر وتقدير

ختاماً، وبالنيابة عن جميع أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أعرب عن خالص شكري وإمتناني لحضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين ولصاحب السمو الشيخ نواف الأحمد الصباح أمير دولة الكويت، وإلى حكومتي مملكة البحرين ودولة الكويت على دعمهما وتوجيهاتهما السديدة. كما أتقدم بخالص الشكر إلى مختلف الوزارات والهيئات التنظيمية المعنية. ولم تكن لإنجازاتنا أن تتم دون الدعم المستمر من مساهمينا وعملائنا المخلصين وموظفينا المتفانين، والشكر موصول كذلك لجميع شركات الوساطة وشركات إعادة التأمين وشركائنا الآخرين في العمل على تعاونهم ودعمهم المستمر لنا.

والله الموفق،،،



  
مراد علي مراد  
رئيس مجلس الإدارة  
17 فبراير 2022م

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة

#### الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة المرفقة للشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب. ("الشركة") وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، والقوائم الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة والمنفصلة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة والشركة على التوالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية الموحدة والمنفصلة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

#### أمور التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي وفقاً لاجتهادنا المهني كانت الأكثر جوهرية خلال تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة والمنفصلة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. لقد تمت دراسة هذه الأمور ضمن نطاق تدقيقنا للقوائم المالية الموحدة والمنفصلة ككل، وذلك لإبداء رأينا حول هذه القوائم، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. بالنسبة لكل أمر من الأمور الموضحة أدناه، تم تقديم تفاصيل عن كيفية معالجة هذه الأمور في عملية التدقيق في ذلك السياق.

لقد استوفينا المسؤوليات المذكورة في بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة الوارد في تقريرنا، بالإضافة لكافة الأمور المتعلقة بذلك. بناءً عليه، فإن تدقيقنا يشمل تنفيذ الإجراءات التي تم تصميمها للاستجابة لتقييمنا لمخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة والمنفصلة. إن نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المتعلقة بمعالجة الأمور المشار إليها أدناه، توفر أساساً لرأينا حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة المرفقة.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة (تتمة)

#### أمور التدقيق الرئيسية (تتمة)

الكيفية التي تمت بها معالجة أمور التدقيق الرئيسية في عملية التدقيق	وصف أمور التدقيق الرئيسية
<p>كجزء من إجراءات عملية تدقيقنا، قمنا بما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• الاطلاع على كيفية سير عملية احتساب المطالبات والاحتياطيات، وذلك لتأكيد فهمنا لتسلسل المعاملات المتعلقة بالمطالبات المدفوعة والمطالبات المستحقة والاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها؛ و</li> <li>• اشراك أخصائينا الداخليين في عملية تقييم مدى معقولية المنهجية والافتراضات الرئيسية المستخدمة في احتساب الاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها.</li> </ul> <p>بالإضافة إلى ما سبق، قمنا بتنفيذ إجراءات لتقييم مدى صحة اكتمال ودقه البيانات المدرجة في احتساب الاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها والتي تتضمن على مطابقة بين المطالبات المدفوعة والبيانات المعلقة المسجلة في نظم إدارة السياسات والبيانات المستخدمة في الحسابات الاكتوارية.</p>	<p><u>التزامات المطالبات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها</u></p> <p>تتضمن المطلوبات التأمينية للمجموعة على التزامات المطالبات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها. يتطلب من الإدارة إجراء تقدير للمطالبات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها لجميع وحدات الأعمال. يتم احتساب هذا التقدير على أساس افتراضات وتوقعات مختلفة واستخدام سجل معدل التكرار وتقدير مدى خطورة المطالبات المسجلة مسبقاً.</p> <p>إن احتساب الاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها يعد أمراً معقداً وتتطلب مدخلات تقنية من خبير اكتواري مؤهل. تتطلب جميع التقديرات بطبيعتها اجتهاداً جوهرياً، وهناك مخاطر تتمثل في أن أي تغيير في الافتراضات المستخدمة في العمليات الحسابية قد يكون له تأثير جوهري على احتساب الاحتياطيات وبالتالي سيؤثر على الأرباح المسجلة للشركة.</p> <p>لقد تم الاستعانة بشركات اكتوارية خارجية معتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي وذلك لاحتساب الاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها.</p> <p>راجع الإيضاح رقم ٦ حول القوائم المالية للاجتهادات الجوهرية المطبقة في تحديد الاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها والإيضاح رقم ٤ للسياسات المحاسبية الهامة المتعلقة بالاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها والإيضاح رقم ١١ للحصول على تفاصيل بشأن الاحتياطيات التي تم تكبدها ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.</p>

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة (تتمة)

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢١ تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢١، بخلاف القوائم المالية الموحدة والمنفصلة وتقرير مدققي الحسابات.

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير أعضاء مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة والمنفصلة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة والمنفصلة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات أخرى جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

#### مسئولية مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة والمنفصلة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة والمنفصلة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة ومنفصلة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة والمنفصلة، يكون مجلس الإدارة مسؤولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة والمنفصلة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة والمنفصلة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتياال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة والمنفصلة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة والمنفصلة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهرية ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، إما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهرية مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهرية، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة والمنفصلة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق، ومع ذلك فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة والمنفصلة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة والمنفصلة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية التي تحقق العرض العادل.

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب. (تتمة)

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة (تتمة)

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة والمنفصلة. إننا مسئولون عن توجيهه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظراً لجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

كما نقوم بتزويد لجنة التدقيق بما يفيد التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية المتعلقة بالاستقلالية، ونطلعها على جميع العلاقات والأمور الأخرى التي قد تؤثر على استقلاليتنا وما من شأنه أن يحافظ على هذه الاستقلالية.

من تلك الأمور التي تم التواصل بها مع لجنة التدقيق، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية الموحدة والمنفصلة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية. أننا نقدم توضيح بشأن تلك الأمور في تقرير التدقيق مالم تمنع القوانين أو الأنظمة الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً والتي بناءً عليها لا يتم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا حيث أن الآثار السلبية المتوقعة للإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

### تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٣)،  
نفيد:

- أ) بأن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة والمنفصلة تتفق مع تلك السجلات؛
- ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة والمنفصلة؛
- ج) ولم يرد إلي علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ٣ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط الشركة أو مركزها المالي الموحد؛

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي  
الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب. (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تتمة)

(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

الشريك المسؤول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير لمدققي الحسابات المستقلين هو السيد كاظم ميرشنت.

إرنست وونغ

سجل قيد الشريك رقم ٢٤٤

١٧ فبراير ٢٠٢٢

المنامة، مملكة البحرين

٢٠٢٠	٢٠٢١	ايضاحات	الموجودات
الف	الف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
٤٩,٠٧٠	٤٩,٤١٨	٧	نقد وأرصدة لدى البنوك
٥,٥٩٢	٤,٧٧١	٨	ودائع قانونية
٣٤,٦٣٣	٢٨,٩٢٠	٩	مبالغ تأمين مستحقة القبض
١,٧٠٧	٢,٠٣٨	١٠	تكاليف إقتناء مؤجلة
١١٥,٥٧٦	١٠٠,٤٥١	١١	حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية
٢,٥٥٠	٣,٠٤٥		حصة معيدي التأمين من المخصصات الحسابية
٢٣,٨١٩	٣٧,٢٧٣	١٢	إستثمارات
٢٦١	٣٠٩	١٣	إستثمار في شركة زميلة
١,٥٧٤	٢,١٤٨	١٤	إستثمارات عقارية
٤,٥٢٤	٣,٨٧٨	١٥	عقارات ومعدات
٢١٧	١١٢	١٦	الحق في استخدام الموجود
٢٣٩,٥٢٣	٢٣٢,٣٦٣		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٤٩,٠٧٥	١٣٨,٦٦٢	١١	مطلوبات تأمينية
٥,٠٥٢	٦,٢٨٩		مخصصات حسابية
٢,٢٨٢	٢,٨٤١	١٧	عمولات غير مكتسبة
١١١	٨٥٦		مبالغ مستحقة للمشاركين
			مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة
٢٧,٠١٦	٢٥,٨٥٤		شركات التأمين وإعادة التأمين
٧,١٦٧	٤,٦١٥		حاملي اليوالتص
٧,١٣٣	٩,٧٢٤	١٨	أخرى
٢٣٣	١٢٩	١٦	التزامات عقد الإيجار
١٩٨,٠٦٩	١٨٨,٩٧٠		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١٤,٣٠٠	١٥,٠٠٠	١٩	رأس المال
(١٦٢)	(١٦٥)	١٩	أسهم خزانة
٤,٣٦٢	٤,٣٦٢	١٩	علاوة إصدار أسهم
٤,٥٠٨	٤,٩٣٣	١٩	إحتياطي قانوني
١,٣٥٨	١,٣٥٨	١٩	إحتياطي عام
٢,٨١٩	٢,٦٣٨		إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
(١,٠٩٠)	(١,٠٧٥)		إحتياطي تحويل العملات
١٣,٥١٢	١٤,٤٠٦		أرباح مبقاة
٣٩,٦٠٧	٤١,٤٥٧		الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
١,٨٤٧	١,٩٣٦		حقوق غير مسيطرة
٤١,٤٥٤	٤٣,٣٩٣		مجموع حقوق الملكية
٢٣٩,٥٢٣	٢٣٢,٣٦٣		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

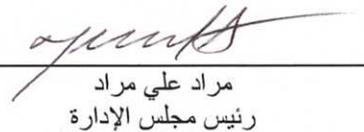
حسن محمد زين العابدين  
عضو مجلس الإدارة

د. عبدالله سلطان  
الرئيس التنفيذي

مراد علي مراد  
رئيس مجلس الإدارة

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	الموجودات
الف	الف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
٣٠,٧٧٩	٢٧,٣٤٤	٧	نقد وأرصدة لدى البنوك
٥,٤٦٧	٤,٦٤٦	٨	ودائع قانونية
٢٨,١١٥	٢٣,٩٠٢	٩	مبالغ تأمين مستحقة القبض
١,٢١٤	١,٦٠٤	١٠	تكاليف إقتناء موجلة
١٠٩,٦٩٣	٩٥,٤٥٤	١١	حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية
١٧,٩٠٠	٢٩,٠٣١	١٢	إستثمارات
-	١١٧	١٣	إستثمار في شركة زميلة
٦,٦٨٣	٦,٦٨٣		إستثمار في شركة تابعة
٣,١٤٩	٣,٦٩٣	١٤	استثمارات عقارية
٣,٤٢٠	٢,٧٨١	١٥	عقارات ومعدات
١٩٤	١٠١	١٦	الحق في استخدام الموجود
<b>٢٠٦,٦١٤</b>	<b>١٩٥,٣٥٦</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
١٣١,٢١٣	١٢١,٠٥٩	١١	مطلوبات تأمينية
١,٩٩٦	٢,٤٧٥	١٧	عمولات غير مكتسبة
٢٤,٠٣١	٢١,٦٣٤		مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة
٥,٧١٧	٢,٨٩٠		شركات التأمين وإعادة التأمين
٥,٩٢٩	٨,٢٤٤	١٨	حاملو البوالص
٢٠٨	١١٦	١٦	أخرى
			التزامات عقد الإيجار
<b>١٦٩,٠٩٤</b>	<b>١٥٦,٤١٨</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
١٤,٣٠٠	١٥,٠٠٠	١٩	رأس المال
(١٦٢)	(١٦٥)	١٩	أسهم خزانة
٤,٣٦٢	٤,٣٦٢	١٩	علاوة إصدار أسهم
٤,٢٥٧	٤,٥٨٩	١٩	إحتياطي قانوني
١,٣٥٨	١,٣٥٨	١٩	إحتياطي عام
٢,٧٨٠	٢,٦١٦		إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات
(١,٠٩٠)	(١,٠٧٥)		إحتياطي تحويل العملات
١١,٧١٥	١٢,٢٥٣		أرباح مبقاة
<b>٣٧,٥٢٠</b>	<b>٣٨,٩٣٨</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>٢٠٦,٦١٤</b>	<b>١٩٥,٣٥٦</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

  
حسن محمد زين العابدين  
عضو مجلس الإدارة

  
مراد علي مراد  
رئيس مجلس الإدارة

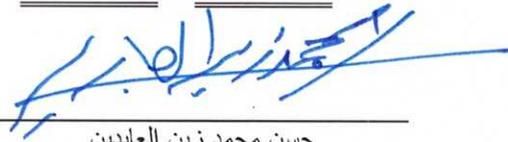
  
د. عبدالله سلطان  
الرئيس التنفيذي

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.

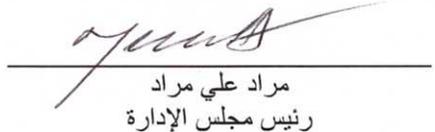
القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

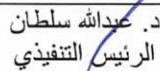
٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
ألف	ألف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
٨٥,٤٣٠	٩٢,٧١٩	٢٠	إجمالي الأقساط
(٥١,٤٦٩)	(٥٤,٩٤٥)	١١	حصة معيدي التأمين من إجمالي الأقساط
٣٣,٩٦١	٣٧,٧٧٤		الأقساط المحتفظ بها
٣,٢٣٧	١,٣٥٨		تسوية الأقساط غير المكتسبة - إجمالي
(٢,٧٦٠)	(٢,٤٦٨)		تسوية الأقساط غير المكتسبة - معيدي التأمين
٣٤,٤٣٨	٣٦,٦٦٤		صافي الأقساط
(٥٣,٣٣٩)	(٤٣,٦٤٩)	١١	إجمالي المطالبات المدفوعة
٣٢,٣٠٥	٢٢,٢٥٠	١١	حصة معيدي التأمين من المطالبات المدفوعة
(١,٥٩٨)	٩,٣٠٩		تسوية المطالبات المستحقة - إجمالي
(١,٠٧٢)	(١٢,٨٨٩)		تسوية المطالبات المستحقة - معيدي التأمين
(٢٣,٧٠٤)	(٢٤,٩٧٩)		صافي المطالبات
(٣٣٢)	(٧٤٠)		المحول إلى الإحتياطيات الفنية للتكافل العائلي
(٧,٠٨٧)	(٧,٤١٢)	٢١	مصروفات عامة وإدارية
(٣,٨١٧)	(٣,٩٨٢)	١٠	إطفاء تكاليف الاقتناء
٣,٩٨٢	٤,٩١٥	٢٢	دخل الرسوم والعمولات
(٧,٢٥٤)	(٧,٢١٩)		
٣,٤٨٠	٤,٤٦٦		أرباح الإكتتاب
١,٨٤٥	١,٧٦٠	٢٣	دخل الإستثمار - صافي
٥٤	٢٩		حصة المجموعة من نتائج الشركة الزميلة
(١,٣٤٣)	(١,٤٤١)		مصروفات الشركة
٩١٠	١,٠٩٤	٢٤	دخل آخر
(٦٢٩)	(٩١٥)	٢٤	مصروفات أخرى
٨٣٧	٥٢٧		
٤,٣١٧	٤,٩٩٣		الربح المتضمن على حصة المشاركين
٤٠٠	٦٧٢		محسوم منه: حصة المشاركين
٣,٩١٧	٤,٣٢١		الربح للسنة
٣,٨٠٩	٤,١٥٢		العائد إلى
١٠٨	١٦٩		مساهمي الشركة الأم
٣,٩١٧	٤,٣٢١		حقوق غير مسيطرة
٢٥ فلس	٢٨ فلس	٢٥	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح



حسن محمد زين العابدین  
عضو مجلس الإدارة



مراد علي مراد  
رئيس مجلس الإدارة



د. عبدالله سلطان  
الرئيس التنفيذي

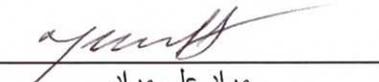
تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.  
قائمة الأرباح أو الخسائر المنفصلة للشركة  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	إيضاحات	
ألف	ألف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
٦٢,٥٧١	٦٧,٩١٣	٢٠	إجمالي الأقساط
(٤٥,٠٤٢)	(٤٧,٧٧٨)	١١	حصة معيدي التأمين من إجمالي الأقساط
١٧,٥٢٩	٢٠,١٣٥		<b>الأقساط المحتفظ بها</b>
٣,٠٤٨	١,٢٢٢		تسوية الأقساط غير المكتسبة - إجمالي
(٢,٩٠٨)	(٢,٥٣٧)		تسوية الأقساط غير المكتسبة - معيدي التأمين
١٧,٦٦٩	١٨,٨٢٠		<b>صافي الأقساط</b>
(٣٩,٦٧٠)	(٣٠,٧٩٤)	١١	إجمالي المطالبات المدفوعة
٢٩,٦٢٦	٢٠,٧٨٥	١١	حصة معيدي التأمين من المطالبات المدفوعة
(١,٤٥٠)	٩,١٨٥		تسوية المطالبات المستحقة - إجمالي
(٤٤٠)	(١١,٩٣٣)		تسوية المطالبات المستحقة - معيدي التأمين
(١١,٩٣٤)	(١٢,٧٥٧)		<b>صافي المطالبات</b>
(٣,٣٨٩)	(٣,٤٥٢)	٢١	مصروفات عامة وإدارية
(٢,٣٩٢)	(٢,٤٩٢)	١٠	إطفاء تكاليف الاقتناء
٣,١٨٧	٣,٩٠٥	٢٢	دخل الرسوم والعمولات
(٢,٥٩٤)	(٢,٠٣٩)		
٣,١٤١	٤,٠٢٤		<b>أرباح الإكتتاب</b>
١,٦٤٩	١,٧٠٤	٢٣	دخل الإستثمار - صافي
-	١٦		حصة المجموعة من ربح الشركة الزميلة
(١,١٢٥)	(١,٢٢٣)		مصروفات الشركة
٢٨٢	٩٧	٢٤	دخل آخر
(٦٢٩)	(٩١٥)	٢٤	مصروفات أخرى
١٧٧	(٣٢١)		
٣,٣١٨	٣,٧٠٣		<b>الربح للسنة</b>
٢٢ فلس	٢٥ فلس	٢٥	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح



حسن محمد زين العابدين  
عضو مجلس الإدارة



مراد علي مراد  
رئيس مجلس الإدارة

  
د. عبدالله سلطان  
الرئيس التنفيذي

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٣,٩١٧	٤,٣٢١	الربح للسنة
		الدخل الشامل الآخر الذي سيعاد تصنيفه
		إلى قائمة الأرباح أو الخسائر في السنوات اللاحقة:
		إستثمارات متاحة للبيع:
٧٢٣	(٣١٦)	تغيرات القيمة العادلة الناتجة خلال السنة
(١٥١)	١٣٢	يعاد تدويرها إلى قائمة الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد/الاضمحلال
٥٧٢	(١٨٤)	
(١٠٨)	١٥	فروق تحويل العملات
٤٦٤	(١٦٩)	صافي (الخسارة الشاملة الأخرى) / الدخل الشامل الآخر للسنة الذي سيعاد
		تصنيفه إلى قائمة الأرباح أو الخسائر في السنوات اللاحقة
٤,٣٨١	٤,١٥٢	مجموع الدخل الشامل للسنة
		العائد إلى:
٤,٢٨٤	٣,٩٨٦	مساهمي الشركة الأم
٩٧	١٦٦	حقوق غير مسيطرة
٤,٣٨١	٤,١٥٢	

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	
٣,٣١٨	٣,٧٠٣	الربح للسنة
<b>الدخل الشامل الآخر التي سيعاد تصنيفه إلى قائمة الأرباح أو الخسائر في السنوات اللاحقة:</b>		
<i>إستثمارات متاحة للبيع:</i>		
٩١٣	(٢٨١)	تغيرات القيمة العادلة الناتجة خلال السنة
(٢٨٢)	١١٧	يعاد تدويرها إلى قائمة الأرباح أو الخسائر عند الاستبعاد/الاضمحلال
٦٣١	(١٦٤)	
(١٠٨)	١٥	فروق تحويل العملات
٥٢٣	(١٤٩)	صافي (الخسارة الشاملة الأخرى) / الدخل الشامل الآخر للسنة الذي سيعاد تصنيفه إلى قائمة الأرباح أو الخسائر في السنوات اللاحقة
٣,٨٤١	٣,٥٥٤	مجموع الدخل الشامل للسنة

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية  
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	إيضاحات
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٨١,١١٥	٩٥,٣٢٨	أقساط مستلمة بعد حسم العمولات
(٤١,٢٩٩)	(٥٥,٤٠٤)	مبالغ مدفوعة لشركات التأمين وإعادة التأمين
(٥٤,٢٢٨)	(٤٣,٧٢٥)	مطالبات مدفوعة
٣٢,٩٠١	٢٢,٩٩٩	مطالبات مستردة
(٦,٠٠٥)	(٦,٠٩٣)	مصروفات عامة وإدارية مدفوعة
(٦٨٤)	(٢٩٦)	فوائد ومدفوعات أخرى
(١,٠١٠)	٨٢٢	ودائع قانونية
١٠,٧٩٠	١٣,٦٣١	<b>صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
٢,٦٧٧	٣,٠٢٥	أرباح أسهم وفوائد مستلمة
٩,٦٧٠	٣,٧٠٧	متحصلات من بيع إستثمارات
(١٠,٦٣٥)	(١٧,٧٢١)	مبالغ مدفوعة لإستثمارات مشتراة
-	٧٦	استثمار في شركة زميلة
١٣	٢٩	متحصلات من بيع عقارات ومعدات
(٨٤)	(١٨٥)	شراء عقارات ومعدات
(٢,١٤٨)	-	شراء إستثمارات عقارية
٢,٦٥٨	٨,٧٠٧	ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
(٨٢)	-	شراء أسهم خزانة
٢,٠٦٩	(٢,٣٦٢)	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من الأنشطة الإستثمارية</b>
		<b>النشاط التمويلي</b>
(٢,٤٠٢)	(٢,٢١٣)	أرباح أسهم مدفوعة
(٢,٤٠٢)	(٢,٢١٣)	التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي
١٠,٤٥٧	٩,٠٥٦	<b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
١٥,٥٥٠	٢٦,٠٠٧	النقد وما في حكمه في بداية السنة
٢٦,٠٠٧	٣٥,٠٦٣	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>
		<b>المشتملة على:</b>
		<b>النقد والأرصدة لدى البنوك</b>
١٨,٣٧٢	٢١,٤٣٧	نقد وأرصدة في الحسابات الجارية
٧,٦٣٥	١٣,٦٢٦	ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل
٢٦,٠٠٧	٣٥,٠٦٣	<b>النقد وما في حكمه</b>
٢٣,٠٦٣	١٤,٣٥٥	ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٤٩,٠٧٠	٤٩,٤١٨	<b>النقد والأرصدة لدى البنوك وفقاً للقائمة الموحدة للمركز المالي</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

٢٠٢٠	٢٠٢١	
ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	إيضاحات
		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٥٥,٥٦٥	٧٠,١١٤	أقساط مستلمة بعد حسم العمولات
(٣٤,٤٧٠)	(٤٩,٧٩١)	مبالغ مدفوعة لشركات التأمين وإعادة التأمين
(٣٩,٥٢٤)	(٢٩,٩٩٧)	مطالبات مدفوعة
٢٩,٥٨٩	٢٠,٥٧٨	مطالبات مستردة
(٣,٩٢٥)	(٣,٧٦٤)	مصروفات عامة وإدارية مدفوعة
(٨٠٩)	(١٧٣)	فوائد ومدفوعات أخرى
(١,٠٠٩)	٨٢٢	ودائع قانونية
٥,٤١٧	٧,٧٨٩	<b>صافي التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
١,٧٨٤	٢,٣٥٤	أرباح أسهم وفوائد مستلمة
٨,٥٦٦	٣,١٤٢	متحصلات من بيع إستثمارات
(٩,٠٣٦)	(١٤,٤٧٤)	مبالغ مدفوعة لإستثمارات متاحة للبيع مشتراة
١٣	٢٩	متحصلات من بيع عقارات ومعدات
(٥٠)	(١٣٨)	شراء عقارات ومعدات
٣,٣٤٦	٣,٨٠٠	٧ ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق لأكثر من ثلاثة أشهر
(٨٢)	-	شراء أسهم خزانة
(٣,١٤٩)	-	شراء إستثمارات عقارية
١,٣٩٢	(٥,٢٨٧)	<b>صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من الأنشطة الإستثمارية</b>
		<b>النشاط التمويلي</b>
(٢,٤٠٢)	(٢,١٣٦)	أرباح أسهم مدفوعة
(٢,٤٠٢)	(٢,١٣٦)	التدفقات النقدية المستخدمة في النشاط التمويلي
٤,٤٠٧	٣٦٦	<b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه</b>
١٢,٩٥٩	١٧,٣٦٦	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٧,٣٦٦	١٧,٧٣٢	٧ <b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>
		<b>المشتملة على:</b>
		<b>النقد والأرصدة لدى البنوك</b>
١٣,١٦٠	١٤,٠١٢	نقد وأرصدة في الحسابات الجارية
٤,٢٠٦	٣,٧٢٠	ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل
١٧,٣٦٦	١٧,٧٣٢	<b>النقد وما في حكمه</b>
١٣,٤١٣	٩,٦١٢	ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٣٠,٧٧٩	٢٧,٣٤٤	٧ <b>النقد والأرصدة لدى البنوك وفقاً لقائمة المركز المالي المنفصلة للشركة</b>

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع	حقوق غير مسيطرة	الحقوق العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	أرباح مبقاة	إحتياطي تحويل العملات	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	علاوة إصدار أسهم	أسهم خزانة	رأس المال	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	
٤١,٤٥٤	١,٨٤٧	٣٩,٦٠٧	١٣,٥١٢	(١,٠٩٠)	٢,٨١٩	١,٣٥٨	٤,٥٠٨	٤,٣٦٢	(١٦٢)	١٤,٣٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
٤,٣٢١	١٦٩	٤,١٥٢	٤,١٥٢	-	-	-	-	-	-	-	الربح للسنة
(١٦٩)	-	(١٦٩)	-	١٥	(١٨٤)	-	-	-	-	-	دخل شامل آخر / (خسارة شاملة أخرى)
-	(٣)	٣	-	-	٣	-	-	-	-	-	حصة الحقوق غير المسيطرة في الدخل الشامل الآخر
٤,١٥٢	١٦٦	٣,٩٨٦	٤,١٥٢	١٥	(١٨١)	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة)
(٢,٢١٣)	(٧٧)	(٢,١٣٦)	(٢,١٣٦)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم لسنة ٢٠٢٠ (إيضاح ١٩)
-	-	-	(٦٩٧)	-	-	-	-	-	(٣)	٧٠٠	أسهم منحة صادرة
-	-	-	(٤٢٥)	-	-	-	٤٢٥	-	-	-	محول إلى احتياطي قانوني
٤٣,٣٩٣	١,٩٣٦	٤١,٤٥٧	١٤,٤٠٦	(١,٠٧٥)	٢,٦٣٨	١,٣٥٨	٤,٩٣٣	٤,٣٦٢	(١٦٥)	١٥,٠٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٣٩,٢٩٥	١,٧٥٠	٣٧,٥٤٥	١٢,١٧٢	(٩٨٢)	٢,٢٣٦	١,٣٥٨	٤,١٧٩	٤,٣٦٢	(٨٠)	١٤,٣٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
٣,٩١٧	١٠٨	٣,٨٠٩	٣,٨٠٩	-	-	-	-	-	-	-	الربح للسنة
٤٧٥	-	٤٧٥	-	(١٠٨)	٥٨٣	-	-	-	-	-	دخل شامل آخر / (خسارة شاملة أخرى)
(١١)	(١١)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حصة الحقوق غير المسيطرة في الدخل الشامل الآخر
٤,٣٨١	٩٧	٤,٢٨٤	٣,٨٠٩	(١٠٨)	٥٨٣	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة)
(٢,١٤٠)	-	(٢,١٤٠)	(٢,١٤٠)	-	-	-	-	-	-	-	أرباح أسهم لسنة ٢٠١٩ (إيضاح ١٩)
(٨٢)	-	(٨٢)	-	-	-	-	-	-	(٨٢)	-	شراء أسهم خزانة
-	-	-	(٣٢٩)	-	-	-	٣٢٩	-	-	-	محول إلى احتياطي قانوني
٤١,٤٥٤	١,٨٤٧	٣٩,٦٠٧	١٣,٥١٢	(١,٠٩٠)	٢,٨١٩	١,٣٥٨	٤,٥٠٨	٤,٣٦٢	(١٦٢)	١٤,٣٠٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب.

قائمة التغيرات في حقوق الملكية المنفصلة للشركة

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

رأس المال	أسهم خزانة	إصدار أسهم	علاوة إصدار أسهم	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	إحتياطي تحويل العملات	أرباح مبقاة	المجموع	
ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني	ألف دينار بحريني							
١٤,٣٠٠	(١٦٢)	٤,٣٦٢	٤,٣٦٢	٤,٢٥٧	١,٣٥٨	٢,٧٨٠	(١,٠٩٠)	١١,٧١٥	٣٧,٥٢٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢١
-	-	-	-	-	-	-	-	٣,٧٠٣	٣,٧٠٣	الربح للسنة
-	-	-	-	-	-	(١٦٤)	١٥	-	(١٤٩)	(خسارة شاملة أخرى) / دخل شامل آخر
-	-	-	-	-	-	(١٦٤)	١٥	٣,٧٠٣	٣,٥٥٤	مجموع (الخسارة الشاملة) / الدخل الشامل
-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,١٣٦)	(٢,١٣٦)	أرباح أسهم لسنة ٢٠٢٠ (إيضاح ١٩)
٧٠٠	(٣)	-	-	-	-	-	-	(٦٩٧)	-	أسهم منحة صادرة
-	-	-	-	٣٣٢	-	-	-	(٣٣٢)	-	محول إلى احتياطي قانوني (إيضاح ١٩)
١٥,٠٠٠	(١٦٥)	٤,٣٦٢	٤,٥٨٩	١,٣٥٨	٢,٦١٦	(١,٠٧٥)	١٢,٢٥٣	٣٨,٩٣٨	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
١٤,٣٠٠	(٨٠)	٤,٣٦٢	٤,٠٤٣	١,٣٥٨	٢,١٤٩	(٩٨٢)	١٠,٧٥١	٣٥,٩٠١	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠	
-	-	-	-	-	-	-	-	٣,٣١٨	٣,٣١٨	الربح للسنة
-	-	-	-	-	-	٦٣١	(١٠٨)	-	٥٢٣	دخل شامل آخر / (خسارة شاملة أخرى)
-	-	-	-	-	-	٦٣١	(١٠٨)	٣,٣١٨	٣,٨٤١	مجموع الدخل الشامل / (الخسارة الشاملة)
-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,١٤٠)	(٢,١٤٠)	أرباح أسهم لسنة ٢٠١٩ (إيضاح ١٩)
-	(٨٢)	-	-	-	-	-	-	-	(٨٢)	شراء أسهم خزانة
-	-	-	-	٢١٤	-	-	-	(٢١٤)	-	محول إلى احتياطي قانوني (إيضاح ١٩)
١٤,٣٠٠	(١٦٢)	٤,٣٦٢	٤,٢٥٧	١,٣٥٨	٢,٧٨٠	(١,٠٩٠)	١١,٧١٥	٣٧,٥٢٠	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية

## ١ التأسيس والأنشطة

تأسست الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ش.م.ب. ("الشركة") وفقاً للمرسوم الأميري رقم ٣ لسنة ١٩٧٥ بموجب السجل التجاري رقم ٤٧٤٥ وهي مدرجة في بورصة البحرين وبورصة الكويت. إن العنوان المسجل للشركة هو برج الشركة البحرينية الكويتية للتأمين ٢٧٧٥، طريق ٢٨٣٥، ضاحية السيف ٤٢٨، مملكة البحرين. تقدم الشركة وشركاتها التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") خدمات التأمينات العامة وخدمات التكافل والمنتجات والخدمات ذات الصلة.

تزاوّل الشركة بصورة رئيسية كافة أنواع التأمينات العامة من خلال مكتبها الرئيسي وفروعها في مملكة البحرين ("المكتب الرئيسي") وفروعها في دولة الكويت ("فرع الكويت").

إن المساهم الرئيسي في المجموعة هو مجموعة الخليج للتأمين ش.م.ب. وهي شركة مسجلة ومدرجة في دولة الكويت. الشركة الأساسية القابضة هي شركة مشاريع الكويت القابضة ش.م.ب. (مقفلة)، وهي شركة مسجلة ومدرجة في دولة الكويت.

### تأثير جائحة كوفيد - ١٩

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان هناك تفشي لفيروس كورونا كوفيد - ١٩. ومن المتوقع أن تستمر التأثيرات الحالية والمتوقعة لنفشي الجائحة على الاقتصاد العالمي في التطور. وفي حين تستمر هذه التطورات في التأثير على عمليات المجموعة، إلا أن نطاق ومدة التطورات الأخرى لا تزال غير مؤكدة في هذه المرحلة وقد تؤثر بشكل أكبر على المركز المالي للمجموعة وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية في المستقبل، والتي لا يمكن تحديدها في الوقت الحالي.

تم اعتماد إصدار القوائم المالية الموحدة والمنفصلة للمجموعة وفقاً لقرار مجلس الإدارة الصادر بتاريخ ١٧ فبراير ٢٠٢٢.

## ٢ أسس الإعداد

### بيان الالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة والمنفصلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وطبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحرينية ذات الصلة وأنظمة التأمين الواردة في المجلد رقم ٣ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦ للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي وتوجيهات مصرف البحرين المركزي والأنظمة والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين وقانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية لسنة ٢٠٠٦.

### العرف المحاسبي

أعدت القوائم المالية الموحدة والمنفصلة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل بحيث تتضمن قياس القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع.

### العملة الرئيسية

تم عرض القوائم المالية الموحدة والمنفصلة بالدينار البحريني، لكونها العملة الرئيسية لعمليات المجموعة وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب (ألف دينار بحريني) ما لم يذكر خلاف ذلك.

## ٣ أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة والمنفصلة على القوائم المالية الموحدة والمنفصلة للمجموعة وشركاتها التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. تتحقق السيطرة عندما يكون لدى المجموعة تعرضات على أو حقوق في العوائد المتغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال إستخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط عندما يكون لدى المجموعة ما يلي:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة الحالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق في العوائد المتغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على إستخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

## ٣ أسس التوحيد (تتمة)

عندما يكون لدى المجموعة حقوق أقل من أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات في واحدة أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في القوائم المالية الموحدة من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف سيطرتها على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة وكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن هذه النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات في القوائم المالية الموحدة للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البيئية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغيير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة، كعامله أسهم حقوق الملكية.

إذا فقدت المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة، فإنها تقوم باستبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات ذات الصلة للشركات التابعة والحقوق غير المسيطرة والبنود الأخرى لحقوق الملكية في حين يتم إثبات أي ربح أو خسارة ناتجة في قائمة الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة.

فيما يلي الشركات التابعة للمجموعة:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية الفعلية	النشاط الرئيسي
		٢٠٢٠	٢٠١٩
شركة التكافل الدولية ش.م.ب.	البحرين	٨١,٩%	٨١,٩%
			يتمثل النشاط الرئيسي للتكافل في إدارة أنشطة التكافل العام والعائلي والاستثمارات وذلك عن طريق اعتماد نموذج الوكالة والمضاربة على التوالي، نيابة عن المشاركين وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية.

## إستثمار في شركة زميلة

يتم احتساب إستثمارات المجموعة في شركتها الزميلة بموجب طريقة حقوق الملكية. الشركة الزميلة هي مؤسسة لدى المجموعة نفوذ مؤثر عليها.

بموجب طريقة حقوق الملكية، يتم إدراج الإستثمار في الشركة الزميلة في القائمة الموحدة للمركز المالي بالتكلفة مضافاً إليها تغيرات ما بعد الإقتناء في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة. الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة يتم تضمينها في القيمة المدرجة للإستثمار وهي غير مطفأة ولا يتم فحصها للإضمحلال بشكل فردي.

### ٣ أسس التوحيد (تتمة)

#### إستثمار في شركة زميلة (تتمة)

تعكس القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في الدخل الشامل الآخر للشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغييرات وتفصح عن هذا، حسب مقتضى الحال، في الدخل الشامل الآخر. يتم استبعاد الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات بين المجموعة وشركتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

يتم إظهار حصة أرباح أو خسائر المجموعة في نتائج الشركة الزميلة في مقدمة القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. هذا هو الربح أو الخسارة العائدة إلى حاملي أسهم الشركة الزميلة وبالتالي فهو الربح أو الخسارة بعد الضريبة والحقوق غير المسيطرة في الشركات التابعة للشركة الزميلة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة الزميلة في نفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات في السياسات المحاسبية لتتماشى مع سياسات المجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة اضمحلال إضافية لحصة إستثمار المجموعة في شركتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت اضمحلال الإستثمار في الشركة الزميلة. ففي هذه الحالة تقوم المجموعة بإحتساب قيمة الاضمحلال والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للإسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة ومن ثم إثبات المبلغ في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

عند فقدان نفوذ مؤثر على الشركة الزميلة، تقيس وتثبت المجموعة أي إستثمار محتفظ به بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ المؤثر والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الاستبعاد في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر.

### ٤ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الهامة المتبعة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في السنة المالية السابقة، باستثناء السياسات الجديدة والمعايير والتعديلات الجديدة التالية والتي أصبحت نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١:

إصلاح سعر الفائدة المرجعي - المرحلة ٢: التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

تقدم التعديلات إعفاءات مؤقتة لمعالجة تأثيرات إعداد التقارير المالية عندما يستبدل سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك بسعر فائدة بديل شبه خالٍ من المخاطر.

تتضمن التعديلات على الوسائل العملية التالية:

- الوسيلة العملية تتطلب إجراء تغييرات تعاقدية أو إدخال تغييرات على التدفقات النقدية التي يقتضيها الإصلاح بشكل مباشر، وتعامل على أنها تغييرات في سعر الفائدة العائم، بما يعادل الحركة في سعر الفائدة في السوق؛
- السماح بإدخال التغييرات التي يقتضيها إصلاح سعر الفائدة المعروض فيما بين البنوك لإجراء تعيينات التحوط ووثائق التحوط دون وقف علاقة التحوط؛ و
- تقدم إعفاء مؤقتة للمنشآت من الاضطرار إلى الوفاء بالشرط الذي يمكن تحديده بشكل منفصل عندما يتم تعيين أداة بسعر خالٍ من المخاطر كتحوط لعنصر المخاطر.

لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة والمنفصلة للمجموعة والشركة، على التوالي. تنوي المجموعة استخدام الوسائل العملية في الفترات المستقبلية عندما تصبح إلزامية:

## ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

لم يكن لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات أي تأثير جوهري على المركز المالي الموحد للمجموعة أو القوائم المالية الموحدة.

## ملخص لأهم السياسات المحاسبية

## استثمارات عقارية

يتم مبدئياً قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة بما في ذلك تكاليف المعاملة. تتضمن القيمة المدرجة على تكلفة استبدال جزء من الاستثمار العقاري القائم في الوقت الذي تم فيه تكبد التكلفة إذا استوفيت معايير الإثبات. ويستثنى من ذلك تكاليف الخدمات اليومية للاستثمار العقاري. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الاستثمارات العقارية بالتكلفة محسوماً منها الاستهلاك المتراكم (استهلاك المباني على أساس الأعمار الإنتاجية المقدرة لمدة ٢٥ سنة باستخدام طريقة القسط الثابت) والاضمحلال المتراكم. يتم إثبات أية أرباح أو خسائر نتيجة لسحب أو استبعاد الاستثمار العقاري في القوائم المالية الموحدة والمنفصلة.

يتم استبعاد الاستثمارات العقارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب الاستثمارات العقارية بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للموجود في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر والقائمة المنفصلة للأرباح أو الخسائر للشركة في سنة الاستبعاد. يتم تحديد المبلغ المقابل الذي سيتم إثباته في الأرباح أو الخسائر الناتج عن استبعاد الاستثمارات العقارية وفقاً لمتطلبات تحديد سعر المعاملة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥.

يتم إجراء التحويلات إلى أو من الاستثمارات العقارية فقط عند حدوث تغيير في الاستخدام. بالنسبة للتحويل من بند استثمارات عقارية إلى بند عقارات ومعدات، تعتبر التكلفة المحاسبية اللاحقة هي القيمة المدرجة في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبحت العقارات والمعدات استثمارات عقارية، تقوم المجموعة باحتساب هذه العقارات وفقاً للسياسة المتبعة للعقارات والمعدات حتى تاريخ تغيير الاستخدام.

## تصنيف المنتج

عقود التأمين هي تلك العقود التي تقبل فيها المجموعة [المؤمن] مخاطر تأمين جوهرياً من طرف آخر [حاملي البوالص] من خلال الاتفاق على تعويض حاملي البوالص عن أي حادث محدد غير مؤكد في المستقبل [الحادث المؤمن] ويؤثر بشكل سلبي على حاملي البوالص. كمبدأ توجيهي عام، تحدد المجموعة مخاطر التأمين الجوهرياً باحتمال دفع تعويض، وذلك بمقارنة المنافع المدفوعة مع المنافع المستحقة الدفع إذا لم يقع الحدث على المؤمن عليه. كما يمكن لعقود التأمين تحويل المخاطر المالية. بمجرد أن يتم تصنيف العقد على أنه عقد تأمين، يظل العقد عقداً للتأمين على مدى الفترة المتبقية من عمره، حتى لو انخفضت مخاطر التأمين بشكل جوهري خلال تلك الفترة، إلا إذا تم إلغاء جميع الحقوق والالتزامات أو انتهت صلاحيتها.

## النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه على نقد في الصناديق والحسابات الجارية لدى البنك ودائع قصيرة الأجل بتاريخ إستحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر أو أقل.

## مبالغ تأمين مستحقة القبض

يتم إثبات مبالغ التأمين المستحقة القبض عند إستحقاقها وتقاس عند الإثبات المبدئي بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو كمبالغ مستحقة القبض. يتم مراجعة القيمة المدرجة لمبالغ التأمين المستحقة القبض من حيث الإضمحلال عندما تكون هناك أحداث أو ظروف تشير إلى عدم إمكانية استرداد القيمة المدرجة، مع تسجيل خسارة الإضمحلال في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

## تكاليف الاقتناء المؤجلة

تم تأجيل هذه التكاليف المباشرة وغير المباشرة المتكبدة خلال الفترة المالية الناتجة عن اكتتاب أو تجديد عقود التأمين إلى الحد الذي يمكن فيها استردادها من أقساط التأمين المستقبلية. يتم إثبات جميع تكاليف الاقتناء الأخرى كمصروفات عند تكبدها.

بعد الإثبات المبدئي، يتم إطفاء تلك التكاليف على مدى الفترة التي يتم فيها تحقيق الإيرادات ذات الصلة. يتم إطفاء حصة معيدي التأمين من تكاليف الاقتناء المؤجلة بنفس الأسس المستخدمة في احتساب إجمالي الأقساط غير المكتسبة. يتم تسجيل الإطفاء في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### المحاسبة بتاريخ المتاجرة والسداد

يتم إثبات جميع المشتريات والمبيعات بالطريقة العادية للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الموجود. تتطلب المشتريات أو المبيعات بالطريقة العادية تسليم الموجودات المالية خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامّةً في القوانين أو حسب أعراف السوق.

##### الاستثمارات

تصنف المجموعة استثماراتها إلى الفئات المحتفظ بها حتى الاستحقاق والمتاحة للبيع. تحدد المجموعة تصنيف موجوداتها المالية عند الإثبات المبدئي.

يتم إثبات الموجودات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، بما في ذلك التكاليف المنسوبة مباشرةً للمعاملة.

##### محتفظ بها حتى الاستحقاق

يتم تصنيف الموجودات المالية غير المشتقة ذات المدفوعات الثابتة أو القابلة للتحديد وتواريخ استحقاق ثابتة كمحتفظ بها حتى الاستحقاق عندما يكون لدى المجموعة النية والقدرة الايجابية للاحتفاظ بها حتى الاستحقاق. يتم مبدئياً إثبات هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة، والتي تعد المقابل المدفوع لاقتناء الاستثمار متضمنة تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرةً لاقتناء. بعد القياس المبدئي، يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها حتى الاستحقاق بالتكلفة المطفأة، باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إثبات الأرباح والخسائر في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر عند استبعاد الاستثمارات أو عندما تصبح الاستثمارات مضمحلة وكذلك من خلال عملية الإطفاء. يتم إثبات دخل الفوائد من الاستثمارات المحتفظ بها حتى الاستحقاق على أساس مبدأ الاستحقاق باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي ويتم إدراجها ضمن دخل الاستثمار في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

##### متاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كممتاحة للبيع. يتم مبدئياً إثبات هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. بعد القياس المبدئي، يتم إعادة قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة. يتم تسجيل أرباح وخسائر القيمة العادلة كبنء منفصل في الدخل الشامل الآخر حتى يستبعد الاستثمار أو عندما يصبح الاستثمار مضمحلاً. عند الاستبعاد أو الإضمحلال فإن أرباح وخسائر القيمة العادلة المتراكمة المسجلة مسبقاً من خلال الدخل الشامل الآخر يتم تحويلها إلى القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر. يتم تضمين دخل أرباح الأسهم من الاستثمارات المتاحة للبيع ضمن دخل الاستثمار في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

##### عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بما في ذلك العقار المستخدم من قبل المالك بالتكلفة، باستثناء تكلفة تقديم الخدمات اليومية، بعد حسم الإستهلاك المتراكم وأية خسائر إضمحلال متراكمة. يتم رسمة تكاليف الاستبدال أو المعاينة الرئيسية عندما يتم تكبدها وإذا كان من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المرتبطة بالبنء إلى المنشأة ويمكن قياس تكلفة البنء بواقعية.

يتم مراجعة القيم المتبقية للموجودات والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في نهاية كل سنة مالية، ويتم تعديلها إذا لزم الأمر.

يتم إجراء مراجعة للاضمحلال عندما تكون هناك أحداث أو ظروف تشير إلى عدم إمكانية استرداد القيمة المدرجة. يتم إثبات خسائر الإضمحلال في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر كمصروفات.

يتم إستبعاد بند العقارات والمعدات عند البيع أو عندما لا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية من استخدامه أو بيعه. يتم تضمين أي ربح أو خسارة ناتجة عن استبعاد موجود (المحتسب على أنه الفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة للموجود) في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر في السنة التي تم فيها إستبعاد الموجود.

##### عقود الإيجار

يتم احتساب كافة عقود الإيجار عن طريق إثبات الحق في استخدام الموجود والتزامات عقد الإيجار باستثناء ما يلي:

- عقود إيجار الموجودات منخفضة القيمة؛
- عقود الإيجار التي تكون فيها مدة الإيجار ١٢ شهراً أو أقل.

## ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## عقود الإيجار (تتمة)

يتم قياس التزامات عقد الإيجار بالقيمة الحالية للمدفوعات التعاقدية المستحقة للمؤجر على مدى فترة عقد الإيجار، مع تحديد معدل الخصم بالرجوع إلى المعدل الضمني لعقد الإيجار ما لم يكن ذلك (كما هو الحال عادةً) غير قابل للتحديد بسهولة، ففي هذه الحالة، يتم استخدام معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة عند بداية عقد الإيجار. يتم تضمين مدفوعات الإيجار المتغيرة فقط في قياس التزامات عقد الإيجار إذا كانت تعتمد على مؤشر أو معدل. وفي هذه الحالات، يفترض عند القياس المبدئي للالتزامات عقد الإيجار أن يظل العنصر المتغير دون تغيير طوال مدة عقد الإيجار. يتم احتساب مصروفات الإيجار المتغيرة الأخرى في الفترة التي تتعلق بها.

عند الإثبات المبدئي، تتضمن القيمة المدرجة للالتزامات عقد الإيجار أيضاً على ما يلي:

- المبالغ المتوقع دفعها بموجب أي ضمان للقيمة المتبقية؛
- سعر ممارسة أي خيار شراء يمنح لصالح المجموعة إذا كانت المجموعة متأكدة بشكل معقول من ممارسة هذا الخيار؛
- أي غرامات مستحقة الدفع لإنهاء عقد الإيجار، إذا تم تقدير مدة عقد الإيجار على أساس ممارسة المستأجر خيار إنهاء عقد الإيجار.

يتم مبدئياً قياس الحق في استخدام الموجودات بمبلغ التزامات عقد الإيجار، ومخصوماً منه أي حوافز للإيجار مستلمة، وزيادة بالنسبة لما يلي:

- مدفوعات عقد إيجار تمت في أو قبل بداية عقد الإيجار؛
- تكاليف مباشرة مبدئية منكبة؛ و
- مبلغ أي مخصص مثبت في العقد حيث يتطلب من المجموعة تعاقدياً تفكيك أو إزالة الموجود محل العقد أو إعادة الموقع الذي يوجد فيه الموجود إلى الحالة الأصلية.

بعد القياس المبدئي زادت التزامات عقد الإيجار نتيجة للفائدة المحتسبة بمعدل ثابت على الرصيد المستحق مخصوم منها مدفوعات عقد الإيجار المسددة. يتم إطفاء الحق في استخدام الموجودات على أساس القسط الثابت على مدى الفترة المتبقية من عقد الإيجار أو على مدى العمر الاقتصادي المتبقي للموجود، أيهما أقل، في حالات نادرة، يتم تقدير ذلك أقصر من مدة عقد الإيجار.

عندما تقوم المجموعة بمراجعة تقديريها لمدة أي عقد إيجار، فإنها تقوم بتعديل القيمة المدرجة للالتزامات الإيجار لتعكس المدفوعات المستحقة الدفع على مدى فترة عقد الإيجار المعدلة، والتي يتم خصمها بنفس معدل الخصم المطبق في بداية عقد الإيجار. تتم مراجعة القيمة المدرجة للالتزامات الإيجار بشكل مماثل عند مراجعة العنصر المتغير لمدفوعات الإيجار المستقبلية، والذي يعتمد على معدل أو مؤشر. في كلتا الحالتين، يتم إجراء تعديل معادل على القيمة المدرجة للحق في استخدام الموجود، مع إطفاء القيمة المدرجة المعدلة على مدى فترة الإيجار المتبقية (المعدلة).

عندما تقوم المجموعة بإعادة التفاوض بشأن الشروط التعاقدية لعقد الإيجار مع المؤجر، تعتمد المحاسبة على طبيعة التعديل:

- إذا أدت عملية إعادة التفاوض عن استئجار واحد أو أكثر من الموجودات الإضافية بمبلغ يتناسب مع السعر المستقل لحقوق الاستخدام الإضافية التي تم الحصول عليها، يتم احتساب التعديل باعتباره عقد إيجار منفصل وفقاً للسياسة المذكورة أعلاه؛
- في جميع الحالات الأخرى التي تؤدي فيها عملية إعادة التفاوض إلى زيادة نطاق عقد الإيجار (سواء كان ذلك بتمديد فترة عقد الإيجار أو استئجار واحد أو أكثر من الموجودات الإضافية)، يتم إعادة قياس التزامات عقد الإيجار باستخدام معدل الخصم المطبق في تاريخ التعديل، مع تعديل الحق في استخدام الموجود بنفس المبلغ؛ و
- إذا أدت عملية إعادة التفاوض إلى خفض في نطاق عقد الإيجار، يتم خفض كل من القيمة المدرجة للالتزام الإيجار والحق في استخدام الموجود بنفس النسبة لتعكس الإنهاء الجزئي أو الكلي لعقد الإيجار مع إثبات أي فروق في الأرباح أو الخسائر. يتم بعد ذلك تعديل التزامات عقد الإيجار لضمان بأن قيمتها المدرجة تعكس مبلغ المدفوعات المعاد التفاوض بشأنها على مدى فترة إعادة التفاوض، مع خصم مدفوعات الإيجار المعدلة بالمعدل المطبق في تاريخ التعديل. يتم تعديل الحق في استخدام الموجود بنفس المبلغ.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### عقود الإيجار (تتمة)

بالنسبة للعقود التي تنقل كلاهما الحق للمجموعة في استخدام موجود محدد وتتطلب تقديم خدمات إلى المجموعة من قبل المؤجر، فقد اختارت المجموعة احتساب العقد بالكامل كعقد إيجار، أي أنها تخصص أي مبلغ من المدفوعات التعاقدية والاحتساب بشكل منفصل عن أي خدمات يقدمها المورد كجزء من العقد.

تستأجر المجموعة عدداً من العقارات في البلدان التي تعمل فيها. إن مدفوعات الإيجار الخاصة بالمجموعة هي ثابتة على مدى فترة عقد الإيجار وبالتالي فهي غير حساسة للزيادة في أسعار الإيجار بسبب مدفوعات الإيجار المتغيرة.

##### تحويل عملات أجنبية

يتم عرض القوائم المالية الموحدة والمنفصلة بالدينار البحريني لكونها العملة الرئيسية لعمليات المجموعة. إلا أن مكتب المجموعة في الكويت يستخدم الدينار الكويتي كعملة رئيسية لعملياته.

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المعروضة بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي. ترحل جميع الفروق إلى القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات المبدئية ولا يتم لاحقاً إعادة عرضها. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. ترحل جميع فروق تحويل العملات الأجنبية إلى القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر، باستثناء الفروق المتعلقة بالبنود التي يتم فيها إثبات الأرباح أو الخسائر مباشرة في حقوق الملكية، ففي هذه الحالة يتم إثبات الربح أو الخسارة في حقوق الملكية.

يتم تحويل موجودات ومطلوبات فرع الكويت إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة بتاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي ويتم تحويل القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر باستخدام متوسط أسعار الصرف للسنة. ترحل الفروق الناتجة عن صرف العملات الأجنبية مباشرة إلى "إحتياطي تحويل العملات" كبنود منفصل لحقوق الملكية.

##### أسهم خزانة

يتم خصم أدوات الملكية الخاصة بالمجموعة التي يتم اقتناؤها من أسهم حقوق الملكية وتحتسب بالتكلفة على أساس المتوسط المرجح. لا يتم إثبات أي ربح أو خسارة في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر من شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات أسهم حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة. يتم تسجيل هذه الأرباح أو الخسائر في حقوق الملكية.

##### أرباح أسهم على رأس المال

يتم إثبات الأرباح على الأسهم العادية كمطلوب وتخصم من حقوق الملكية عندما يتم الموافقة عليها من قبل مساهمي المجموعة. يتم خصم أرباح الأسهم المرحلية من حقوق الملكية عندما يتم دفعها.

يتم التعامل مع أرباح أسهم السنة التي تمت الموافقة عليها بعد تاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي كحدث بعد فترة إعداد التقارير المالية.

##### إثبات الإيراد

##### إجمالي الأقساط

يتضمن إجمالي أقساط التأمين العامة المكتتبه على مجموع الأقساط المستحقة القبض لكامل فترة التغطية الموضحة في العقود المبرمة خلال الفترة المحاسبية والتي يتم إثباتها من تاريخ سريان البوليصا. تتضمن الأقساط على أي تعديلات ناتجة في الفترة المحاسبية للأقساط المستحقة القبض فيما يتعلق بالأعمال المكتتبه في الفترات المحاسبية السابقة. يتم تقييم الأقساط المحصلة من قبل وسطاء التأمين، ولكن لم يتم استلامها بعد على أساس تقديرات من التأمين المكتتبه أو من واقع الخبرة السابقة ويتم تضمينها في أقساط التأمين المكتتبه.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### إثبات الإيراد (تتمة)

##### إجمالي الأقساط (تتمة)

الأقساط غير المكتسبة هي تلك النسب من أقساط التأمين المكتتبه في السنة والمتعلقة بفترات المخاطر بعد تاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي. يتم تأجيل النسب التي تنسب إلى الفترات اللاحقة كمخصصات للأقساط غير المكتسبة وتحسب كالتالي:

- طريقة ٣٦٥/١ لجميع البوالص السنوية، باستثناء تأمين الشحن البحري؛ و
- نسبة ٢٥٪ من إجمالي الأقساط السنوية المحتفظ بها لأعمال إعادة تأمين الشحن البحري. تستخدم هذه الطريقة التقريبية لأن بوالص التأمين البحري تغطي فترات زمنية متغيرة تقل عن سنة واحدة من أجل توزيع الأقساط المكتسبة على فترة بوالص التأمين.
- يمثل مخصص الاشتراكات غير المكتسبة للاشتراكات المستلمة للمخاطر التي لم تنتهي صلاحيتها بعد. تم مطابقة الاحتياطي مع الاشتراكات المكتسبة والمدفوعة.

##### أقساط إعادة التأمين

يشتمل إجمالي أقساط إعادة التأمين العامة المكتتبه على مجموع الأقساط المستحقة الدفع لكامل فترة التغطية الموضحة في العقود المبرمة للفترة والتي يتم إثباتها من تاريخ سريان البوليصة. تشتمل الأقساط على أية تعديلات ناتجة في الفترة المحاسبية فيما يتعلق بعقود إعادة التأمين السارية المفعول في الفترات المحاسبية السابقة.

إن أقساط إعادة التأمين غير المكتسبة هي تلك النسب للأقساط المكتتبه في السنة والتي تتعلق بفترات المخاطر بعد تاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي. يتم تأجيل النسب التي تنسب إلى الفترات اللاحقة ويتم احتسابها على نفس الأسس المستخدمة في حساب إجمالي الأقساط غير المكتسبة.

##### دخل الرسوم والعمولات

يتم احتساب الرسوم على حاملي البوالص لخدمات إدارية للبوليصة ورسوم العقود الأخرى. يتم تسجيل هذه الرسوم كإيرادات على الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمات ذات الصلة. إذا كانت الرسوم مقابل الخدمات المقدمة في الفترات المستقبلية فإنه يتم تأجيلها وإطفائها على نفس الأسس المستخدمة في حساب إجمالي الأقساط غير المكتسبة.

##### دخل الفوائد

يتم إثبات دخل الفوائد كمستحقات في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر ويتم احتسابها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

##### دخل الإيجار

يتم إثبات دخل الإيجار على أساس مبدأ الاستحقاق.

##### أرباح الأسهم

يتم إثبات أرباح الأسهم كدخل عندما يوجد لدى المجموعة والشركة الحق في إستلام مدفوعاتها.

##### منح حكومية

يتم إثبات المنحة الحكومية التي تصبح مستحقة القبض كتعويض عن المصروفات أو الخسائر المتكبدة بالفعل أو لغرض تقديم دعم مالي فوري للمنشأة الذي لا تترتب عليه تكاليف مستقبلية ذات صلة، كبيع أو خسارة للفترة التي تصبح فيها مستحقة القبض.

##### المطالبات

تتضمن المطالبات على جميع المطالبات التي تم حدوثها خلال السنة، سواء أعد تقرير بشأنها أو لم يعد، وتكاليف معالجة المطالبات ذات الصلة والتي تتعلق مباشرة بتجهيز وتسوية المطالبات وتخفيض قيمة التعويض والمبالغ المستردة الأخرى وأي تعديلات لمطالبات مستحقة عن السنوات السابقة.

يتم إثبات مطالبات عقود إعادة التأمين عندما يتم إثبات إجمالي مطالبات التأمين ذات الصلة وفقاً للشروط المنصوص عليها في العقود المعنية.

##### عمولات إعادة التأمين

يتم تأجيل وإطفاء العمولات المستحقة القبض من عقود إعادة التأمين الخارجية على مدى فترة الأقساط المستحقة الدفع المتوقعة.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### إعادة التأمين

ضمن أعمالها الإعتيادية تقوم المجموعة بالتخلي عن مخاطر التأمين الخاصة بكافة أعمالها. تمثل موجودات إعادة التأمين الأرصدة المستحقة من شركات إعادة التأمين. يتم تقدير المبالغ القابلة للاسترداد من شركات إعادة التأمين على نحو يتطابق مع مخصص المطالبات المستحقة أو المطالبات التي تمت تسويتها المرتبطة بسياسات شركة إعادة التأمين ووفقاً لعقد إعادة التأمين ذي الصلة.

لا تعفي ترتيبات إعادة التأمين المتخلي عنها المجموعة أو الشركة من التزاماتها تجاه حاملي البوالص.

يتم عرض الأقساط والمطالبات على أساس إجمالي.

يتم إستبعاد موجودات أو مطلوبات إعادة التأمين عندما يتم إلغاء أو انتهاء الترتيبات التعاقدية أو عندما يتم تحويل العقد إلى طرف آخر.

يتم مراجعة موجودات إعادة التأمين للاضمحلال بتاريخ إعداد كل تقرير مالي أو أكثر من المعتاد عندما يكون هناك دليل يثبت حدوث الاضمحلال خلال سنة إعداد التقارير المالية. يحدث الاضمحلال عندما يكون هناك دليل موضوعي نتيجة لحدث وقع بعد الإثبات المبدئي لموجودات إعادة التأمين وبأن المجموعة قد لا تحصل على جميع المبالغ المستحقة بموجب شروط العقد وبأن الحدث له تأثير موثوق يمكن قياسه على المبالغ التي ستستلمها المجموعة من شركة إعادة التأمين. يتم تسجيل خسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

##### المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المثبتة وتتوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو أن يتم تحقق الموجود وسداد المطلوب في الوقت ذاته.

لا تتم مقاصة الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر إلا إذا تطلب الأمر أو تم السماح بذلك من قبل أي معيار أو تفسير محاسبي.

##### القيمة العادلة للأدوات المالية

تقيس المجموعة الأدوات المالية مثل الإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة بتاريخ كل ميزانية.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب، أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب إن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه من قبل المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بأفضل مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراج منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

## ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

## القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة والمنفصلة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل. وهي موضحة كالتالي:

- المستوى ١ - الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى ٣ - تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة والمنفصلة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها (استناداً إلى أدنى مستوى لمداخلتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

## إضمحلال الموجودات المالية

تقيم المجموعة بتاريخ كل قائمة موحدة ومنفصلة للمركز المالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد أو مجموعة من الموجودات المالية.

## موجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة

إذا وجد دليل موضوعي يثبت تكبد خسارة إضمحلال من موجودات مدرجة بالتكلفة المطفأة، فإنه يتم قياس مبلغ خسارة الإضمحلال كفرق بين القيمة المدرجة للموجود والقيمة الحالية المقدرة للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة (باستثناء الخسائر الائتمانية المستقبلية المتوقعة التي لم يتم تكبدها) مخضومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي للموجود المالي. يتم خفض القيمة المدرجة للموجود وتسجيل الخسارة في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة أولاً بعمل تقييم فردي يثبت وجود دليل موضوعي لإضمحلال الموجودات المالية الجوهرية بشكل فردي، أو بشكل جماعي للموجودات المالية التي لا تعتبر جوهرية بشكل فردي. إذا حددت المجموعة بأنه لا يوجد دليل موضوعي يثبت إضمحلال الموجود المالي المحدد بشكل فردي، سواءً كان جوهرياً أو غير جوهرى، وهو يتضمن موجوداً في مجموعة من الموجودات المالية لديها خصائص مخاطر ائتمان مماثلة ويتم تقييمها بشكل جماعي للإضمحلال. الموجودات المالية التي يتم تحديدها بشكل فردي للإضمحلال والتي يتم إثبات خسارة إضمحلالها أو استمرار إضمحلالها لا يتم تضمينها في التقييم الجماعي للإضمحلال. بل يتم عمل تقييم للإضمحلال بتاريخ كل قائمة موحدة ومنفصلة للمركز المالي.

إذا انخفض، في الفترة اللاحقة، مبلغ خسارة الإضمحلال ويتعلق الانخفاض بصورة موضوعية بحدث وقع بعد إثبات قيمة الإضمحلال، فإنه يتم إسترجاع خسارة الإضمحلال المثبتة مسبقاً. يتم إثبات أي استردادات لاحقة لخسارة الإضمحلال في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر إلى الحد الذي لا تتجاوز القيمة المدرجة للموجودات تكلفتها المطفأة بتاريخ الإسترجاع.

## موجودات مالية متاحة للبيع

إذا كانت الموجودات المالية المتاحة للبيع مضمطة، فإن المبلغ يتضمن على الفرق بين تكلفتها (بعد حسم أي مبالغ رئيسية مدفوعة والإطفاء) وقيمتها العادلة الحالية، بعد حسم خسارة الإضمحلال المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر، يتم تحويلها من الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر. لا يتم إثبات الاسترجاعات فيما يتعلق بأدوات أسهم حقوق الملكية المصنفة كموجودات مالية متاحة للبيع في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر. استرجاعات خسائر إضمحلال على أدوات الدين المصنفة كمتاحة للبيع يتم إسترجاعها من خلال القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر، إذا كانت الزيادة في القيمة العادلة للأداة المالية يمكن أن تتعلق بصورة موضوعية لحدث وقع بعد إثبات خسائر الإضمحلال فإنه يتم إثباتها في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### ملخص لأهم السياسات المحاسبية (تتمة)

##### إستبعاد الموجودات والمطلوبات المالية

###### الموجودات المالية

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو حسب مقتضى الحال جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- انقضاء الحقوق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛ أو
- قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من الموجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ سواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم تقم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجودات.

عند قيام المجموعة بنقل حقوقها من التدفقات النقدية من الموجود أو الدخول في ترتيب سداد، ولم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود ولم يتم نقل السيطرة على الموجودات، فإنه يتم إثبات الموجود الى حد استمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

###### المطلوبات المالية

يتم إستبعاد المطلوبات المالية عندما يتم الوفاء بالالتزام أو الغاؤه أو انتهاء مدته. عندما يتم استبدال مطلوب مالي حالي بأخر من نفس المقترض بشروط مختلفة جوهرياً أو عندما يتم تعديل مطلوب مالي بشكل جوهري، فإن هذا الاستبدال أو التعديل يعتبر بمثابة إستبعاد للمطلوب الأصلي ويتم إثبات مطلوب جديد، ويتم إثبات فروق المبالغ المدرجة المعنية في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر.

##### مطلوبات تأمينية

تشتمل المطلوبات التأمينية على المطالبات المستحقة وأقساط غير مكتسبة.

###### المطالبات المستحقة

تستند المطالبات المستحقة إلى التكلفة النهائية المقدرة لجميع المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم تسويتها بتاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي، سواءً أعد تقرير بشأنها أو لم يعد، بالإضافة إلى تكاليف معالجة المطالبات ذات الصلة وانخفاض القيمة المتوقعة للخردة والاسترداد الأخرى. قد يحدث تأخير في الأخطار ببعض أنواع المطالبات، وتسويتها ولذلك لا يمكن معرفة التكلفة النهائية لهذه المطالبات على وجه اليقين بتاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي. لا يتم خصم المطلوب للقيمة الزمنية للنقد. لم يتم إثبات مخصص لاحتياطي المعادلة أو احتياطي الكوارث. يتم إستبعاد المطلوبات عند انتهاء العقد أو إخلائه أو إغائه.

تقدر المجموعة بشكل عام مطالباتها المتكبدة ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها استناداً إلى واقع خبراتها السابقة في تاريخ إعداد التقرير المالي ويتم تضمينها كجزء من المخصصات الاكتوارية. يتم تضمين أي فرق بين المخصصات في تاريخ إعداد التقرير المالي والتسويات والمخصصات المتعلقة بالسنة التالية في الأرباح أو الخسائر العائدة إلى المشاركين لتلك الفترة.

###### أقساط غير مكتسبة

يمثل مخصص الأقساط غير المكتسبة الأقساط المستلمة للمخاطر التي لم تنته بعد. يتم مطابقة الإحتياطي مع أقساط التأمين المكتسبة المعفاة.

##### فحص لكفاية المطلوب

تقوم المجموعة بمراجعة مخاطرها غير المنتهية بتاريخ إعداد كل تقرير مالي ويتم إجراء فحص لكفاية المطلوب لتحديد ما إذا كان هناك فائض إجمالي من المطالبات المتوقعة وتكاليف الإقتناء المؤجلة للأقساط غير المكتسبة. ويستخدم هذا لحساب التقديرات الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية بعد الأخذ في الاعتبار عائد الإستثمار الذي من المتوقع أن ينشأ من الموجودات المتعلقة بمخصصات التقنية ذات الصلة. إذا أظهرت هذه التقديرات بأن القيمة المدرجة للأقساط غير المكتسبة (بعد حسم تكاليف الإقتناء المؤجلة ذات الصلة) غير كافية فإنه يتم إثبات العجز في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر بعمل مخصص لكفاية المطلوب.

#### ٤ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

##### مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لجميع الموظفين (الأجانب والمواطنين) وفقاً للأنظمة ذات الصلة، والتي تستحق بناءً على رواتب الموظفين عند إنهاء التوظيف وعدد سنوات الخدمة، شريطة إتمام الحد الأدنى من الخدمة. تدرج التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت كمستحقات على فترة التوظيف بناءً على المبالغ الاعترافية المستحقة الدفع في حال إذا ترك جميع الموظفين العمل في تاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي.

فيما يتعلق بموظفيها المواطنين، تقوم المجموعة بدفع اشتراكات إلى الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي والتي تحسب كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها والتي يتم صرفها عند استحقاقها.

##### المخصصات

يتم إثبات المخصصات عند وجود التزام (قانوني أو متوقع) على المجموعة ناتج عن حدث سابق، ومن المحتمل أن يتطلب وجود تدفق خارجي للموارد يشمل المنافع الاقتصادية لتسوية هذه الإلتزامات ويمكن عمل تقدير موثوق لمبالغ هذه الإلتزامات.

##### الحقوق غير المسيطرة

تمثل الحقوق غير المسيطرة، جزءاً من الأرباح أو الخسائر وصافي موجودات الشركات التابعة التي لا تنسب إلى مساهمي المجموعة. يتم احتساب أي تغيير في حصة ملكية المجموعة في الشركة التابعة الذي لا يؤدي إلى فقدان السيطرة كعملة أسهم حقوق الملكية.

الدخل وصافي الموجودات غير المملوكة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من قبل المجموعة ويتم عرضها كبنود منفصل في القائمة الموحدة للدخل وضمن حقوق الملاك في القائمة الموحدة للمركز المالي وبصورة منفصلة عن حقوق مساهمي الشركة الأم. يتم التعامل مع المعاملات التي تمت مع حقوق غير المسيطرة بنفس طريقة التعامل مع المعاملات التي تمت مع الأطراف الخارجية.

##### التكافل العائلي

تمثل الاحتياطيات الفنية للتكافل العائلي القيمة الحالية لالتزامات المنافع المستقبلية فيما يتعلق بعقود التكافل العائلي السارية بتاريخ قائمة المركز المالي. يتكون الاحتياطي من نوعين من الصناديق وهما تكافل الحماية وتكافل التوفير.

يقوم الخبير الاكتواري المعين من قبل الشركة بتحديد قيمة احتياطي تكافل الحماية وتكافل التوفير سنوياً. يتم احتساب الاحتياطيات لعقود التكافل العائلي بشكل فردي باستخدام الطريقة المستقبلية. يتم تقييم الإلتزامات باستخدام التدفقات النقدية المخصومة بمعدل خصم قدره ٤٪ سنوياً (٢٠٢٠: ٤٪ سنوياً).

يتم احتساب منافع استحقاق الوثيقة والبقاء على قيد الحياة مقابل الاحتياطي الفني عند استحقاقها. يتم احتساب الاستبدالات المالية والتنازلات عند دفعها أو عند انقطاع التغطية. يتم احتساب مطالبات الوفاة والعجز حينما يتم إخطار الشركة بهما.

##### الزكاة

يتم احتساب وعاء الزكاة باستخدام طريقة "صافي الأموال المستثمرة". إن المكونات المستخدمة في حساب الزكاة هي رأس المال والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام والأرباح المبقاة والعقارات والمعدات. يتم التصديق على طريقة احتساب الزكاة من قبل هيئة الرقابة الشرعية، ويتم إخطار المساهمين بالمبلغ المستحق الدفع.

#### ٥ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد في وقت مبكر.

فيما يلي أدناه المعايير الصادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة والمختصرة للمجموعة. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير (حيثما ينطبق ذلك) عندما تصبح إلزامية:

**٥ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)****المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين**

في شهر مايو ٢٠١٧، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين، وهو معيار محاسبي جديد شامل لعقود التأمين يغطي الإثبات والقياس والعرض والإفصاح، بمجرد أن يصبح إلزامياً، سوف يحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ المتعلق بعقود التأمين الذي تم إصداره في سنة ٢٠٠٥. ينطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ على جميع أنواع عقود التأمين (أي عقود التأمين وإعادة التأمين المباشرة على الحياة وغير الحياة)، بغض النظر عن نوع المنشآت التي تصدرها، وكذلك على بعض الضمانات والأدوات المالية ذات سمات المشاركة التقديرية.

سيتم تطبيق بعض استثناءات النطاق. والهدف العام للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو توفير نموذج محاسبي لعقود التأمين يكون أكثر فائدة وتوافقاً لشركات التأمين. وبخلاف المتطلبات الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، التي تستند إلى حد كبير إلى تبني سياسات محاسبية محلية سابقة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ يقدم نموذجاً شاملاً لعقود التأمين، يغطي جميع الجوانب المحاسبية ذات الصلة. وأساس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو النموذج العام، الذي يستكمل بما يلي:

تكييف محدد للعقود ذات سمات المشاركة المباشرة (نهج الرسوم المتغيرة)

نهج مبسط (نهج تخصيص الأقساط) بشكل رئيسي للعقود القصيرة الأجل

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع عرض أرقام المقارنة المطلوبة. يسمح بالتطبيق المبكر شريطة أن تطبق المنشأة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في أو قبل تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧. تخطط المجموعة لتطبيق المعيار الجديد في التاريخ الإلزامي المطلوب بالإضافة إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. تتوقع المجموعة بأن ينتج عن المعيار الجديد تغيير هام في السياسات المحاسبية لمطلوبات عقود التأمين الخاصة بالمجموعة، ومن المرجح أن يكون لها تأثير جوهري على الأداء المالي الموحد ومجموع حقوق الملكية للمجموعة والشركة معاً بالإضافة إلى العرض والإفصاح. لا يزال هذا التقييم يجري من قبل الإدارة.

**الإشارة إلى الإطار المفاهيمي – التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣**

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية في شهر مايو ٢٠٢٠ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال – الإشارة إلى الإطار المفاهيمي. إن الغرض من التعديلات هو استبدال الإشارة إلى إطار عمل إعداد وعرض القوائم المالية الصادر في سنة ١٩٨٩، مع الإشارة إلى الإطار المفاهيمي لإعداد التقارير المالية الصادر في شهر مارس ٢٠١٨ دون تغيير متطلباته بشكل جوهري. كما أضاف المجلس استثناءً لمبدأ الإثبات للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ لتجنب إصدار المكاسب أو الخسائر المحتملة في "اليوم الثاني" الناتجة عن الالتزامات والالتزامات المحتملة التي تدخل ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولية رقم ٣٧ أو تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢١ المتعلق بالرسوم، إذا تم تكديدها بشكل منفصل.

وفي الوقت نفسه، قرر المجلس توضيح التوجيهات القائمة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بالموجودات المحتملة التي لن تتأثر باستبدال الإشارة إلى إطار إعداد وعرض القوائم المالية.

سنتكون التعديلات إلزامية لفرات إعداد التقارير المالية السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ وتطبق بأثر رجعي.

**العقارات والآلات والمعدات: العائدات قبل الاستخدام المقصود - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦**

في شهر مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية العقارات والآلات والمعدات – المتحصلات قبل الاستخدام المقصود، والذي يحظر على المنشآت أن تخصم من تكلفة أية بند من بنود العقارات والآلات والمعدات، أية متحصلات من بيع المواد المنتجة في أثناء جلب ذلك الموجود إلى الموقع والحالة اللازمة له ليكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تقوم المنشأة بإثبات متحصلات بيع هذه المواد، وتكاليف إنتاج تلك المواد، في قائمة الأرباح أو الخسائر. إن التعديل هو إلزامي لفرات إعداد التقارير المالية السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. ولا يتوقع أن يكون له أية تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة المجموعة.

**العقود المحملة بالخسائر - تكاليف إتمام العقد - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧**

في شهر مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ لتحديد التكاليف التي يجب على المنشأة تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد مرهقاً أم خاسراً.

تطبق التعديلات "نهج التكلفة ذات الصلة المباشرة". تتضمن التكاليف المتعلقة مباشرة بعقد تقديم سلع أو خدمات كلاً من التكاليف الإضافية وتخصيص التكاليف المرتبطة مباشرة بأنشطة العقد. لا تتعلق التكاليف العامة والإدارية مباشرةً بالعقد ويتم استبعادها ما لم يتم تحميلها صراحة على الطرف الآخر بموجب العقد.

## ٥ معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

**العقود المحملة بالخسائر - تكاليف إتمام العقد - تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ (تتمة)**  
إن التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقارير المالية السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. ستطبق المجموعة هذه التعديلات على العقود التي لم تفي المنشأة بها بعد بجميع التزاماتها في بداية فترة إعداد التقرير السنوي التي تطبق فيها المنشأة التعديلات أولاً. لا يتوقع أن يكون لهذه التعديلات أية تأثير جوهري على المجموعة.

**-التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ التي تطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية مع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ المتعلق بعقود التأمين**  
في شهر سبتمبر ٢٠١٦، أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ لمعالجة المسائل الناتجة عن التواريخ الفعلية المختلفة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار المتعلق بعقود التأمين الجديدة المرتقب (المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧). تقدم التعديلات خيارين بديلين للمنشآت التي تصدر عقوداً ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، وبالأخص الإعفاء المؤقت ونهج المخصصات الإضافية. يمكن الإعفاء المؤقت للمنشآت المؤهلة من تأجيل تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ إلى أبعد وقت. يجوز للمنشأة تطبيق الإعفاء المؤقت للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إذا: (١) لم تقم من قبل بتطبيق أي نسخة من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (٢) ترتبط أنشطتها بصورة أساسية بأنشطة التأمين في تاريخ إعداد تقاريرها المالية السنوية التي تسبق مباشرة ١ أبريل ٢٠١٦. يسمح نهج المخصصات الإضافية للمنشأة التي تطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بإعادة التصنيف بين المبلغ الذي ينتج عنه الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر في الأرباح أو الخسائر في نهاية فترة إعداد التقرير المالي للمطلوبات المالية المصنفة كما لو كانت المنشأة قد طبقت معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ على تلك الموجودات المالية المصنفة. علاوة على ذلك، ستطبق المجموعة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إلى جانب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣.

## ٦ الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب إعداد القوائم المالية الموحدة والمنفصلة للمجموعة من الإدارة إصدار آراء وتقديرات وافتراضات تؤثر على المبالغ المدرجة للإيرادات والمصروفات والموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الإلتزامات المحتملة، بتاريخ إعداد التقارير المالية. ومع ذلك، فإن عدم التيقن بشأن هذه الافتراضات والتقديرات يمكن أن يؤدي إلى نتائج قد تتطلب إجراء تعديل جوهري للمبالغ المدرجة للموجودات أو المطلوبات التي قد تتأثر في المستقبل. فيما يلي أهم أوجه استخدامات الآراء والتقديرات:

### الآراء

#### تصنيف الإستثمارات

في إطار عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، تقرر الإدارة عند اقتناء الإستثمار ما إذا كان يتوجب تصنيفها كإستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق أو إستثمارات متاحة للبيع. تصنف الإستثمارات كإستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق إذا كانت الإستثمارات تتضمن على مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ استحقاق ثابت والتي يوجد لدى المجموعة النية والقدرة للاحتفاظ بها حتى الاستحقاق. جميع الإستثمارات الأخرى تصنف كمتاحة للبيع.

#### مبدأ الاستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأية أمور جوهريّة غير مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهريّة حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة والمنفصلة على أساس مبدأ الاستمرارية.

#### التقديرات والافتراضات

##### الالتزامات النهائية للمطالبات الناتجة عن عقود التأمين

يعد تقدير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات المقدمة بموجب عقود التأمين من أهم التقديرات المحاسبية للمجموعة. ويوجد هناك العديد من المصادر غير المؤكدة التي يجب أخذها بعين الاعتبار عند تقدير الالتزامات التي ستدفعها المجموعة في نهاية الأمر مقابل تلك المطالبات. إن مخصصات المطالبات المتكبدة ولكن لم يتم عمل تقرير بشأنها هو تقدير للمطالبات التي من المتوقع أن يتم عمل تقرير بشأنها بعد تاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي، التي وقع فيها الحدث المؤمن عليه قبل تاريخ القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي.

تخضع جميع عقود التأمين لفحص كفاية المطلوب، كما هو موضح في السياسة المحاسبية للمطلوبات التأمينية المذكورة أعلاه.

## ٦ الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

## التقديرات والافتراضات (تتمة)

## خسائر اضمحلال الأوراق المالية المتاحة للبيع

تحدد المجموعة بأن الأوراق المالية في أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع غير المدرجة والصناديق المدارة هي مضمحلة إذا كان يوجد لديها انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها. يجب تقييم "الانخفاض الهام" مقابل التكلفة الأصلية للإستثمار و"طويل الأمد" مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة أدنى من تكلفتها الأصلية. تعامل المجموعة "الانخفاض الهام" بنسبة ٣٠٪ و"طويل الأمد" كإثنى عشرة شهراً. رهنأ بانخفاض لا يقل عن ١٥٪ في سعر السوق. في حال عدم توفر القيم العادلة، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لمثل تلك الإستثمارات لفحص الاضمحلال. عند إصدار هذ الرأي، تقوم المجموعة من بين العوامل الأخرى، بتقييم التقلبات العادية لأسعار الأسهم والأدلة على تدهور الوضع المالي للشركة المستثمر فيها وأداء القطاع والأداء التشغيلي والتمويلي للتدفقات النقدية.

## خسائر اضمحلال إستثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق

تقوم المجموعة بمراجعة إستثماراتها الهامة المحتفظ بها حتى الاستحقاق بشكل فردي في تاريخ كل قائمة موحدة ومنفصلة للمركز المالي لتقييم ما إذا كان يتوجب تسجيل خسارة الاضمحلال في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر. بشكل خاص، يتطلب من الإدارة بذل الجهد في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستويات خسارة الإضمحلال. تستند هذه التقديرات إلى افتراضات حول عوامل متعددة وقد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في المخصصات.

## خسائر اضمحلال الذمم المدينة

تقيّم المجموعة الذمم المدينة الهامة بشكل فردي والذمم المدينة المدرجة في مجموعة من الموجودات المالية ذات الخصائص المماثلة للمخاطر الائتمانية فيما يتعلق بالاضمحلال. لا يتم تضمين الذمم المدينة التي يتم تقييمها بشكل فردي للاضمحلال والتي يتم إثبات خسارة إضمحلالها أو يستمر إثباتها في التقييم الجماعي للاضمحلال. إن تقييم هذا الإضمحلال يتطلب إصدار رأياً. عند إصدار هذا الرأي، تقيّم المجموعة خصائص المخاطر الائتمانية التي تعتبر بأن فوات موعد استحقاقها يعطي مؤشراً على عدم القدرة على دفع جميع المبالغ المستحقة وفقاً للشروط التعاقدية.

## ٧ نقد وأرصدة لدى البنوك

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١٣,١٦٠	١٨,٣٧٢	١٤,٠١٢	٢١,٤٣٧
٤,٢٠٦	٧,٦٣٥	٣,٧٢٠	١٣,٦٢٦
١٧,٣٦٦	٢٦,٠٠٧	١٧,٧٣٢	٣٥,٠٦٣
١٣,٤١٣	٢٣,٠٦٣	٩,٦١٢	١٤,٣٥٥
٣٠,٧٧٩	٤٩,٠٧٠	٢٧,٣٤٤	٤٩,٤١٨

نقد وحسابات جارية لدى البنوك  
ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق أصلية لفترة ثلاثة أشهر  
أو أقل

## النقد وما في حكمه

ودائع مصرفية بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر

## نقد وأرصدة لدى البنوك

تكسب الودائع المصرفية معدلات ربح فعلية تتراوح بين ٠,١٢٪ إلى ١,٨٥٪ سنوياً (٢٠٢٠: ٠,٩٠٪، ٢٠٢٠: ٢,٠٠٪ سنوياً) وبلغت ١١٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١١٥ ألف دينار بحريني).

لا تستحق أية أرباح على أرصدة الحسابات الجارية لدى البنوك.

## ٨ ودائع قانونية

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٢٥	٢٥٠	١٢٥	٢٥٠	مملكة البحرين
٥,٣٤٢	٥,٣٤٢	٤,٥٢١	٤,٥٢١	دولة الكويت
<u>٥,٤٦٧</u>	<u>٥,٥٩٢</u>	<u>٤,٦٤٦</u>	<u>٤,٧٧١</u>	

## مملكة البحرين

وفقاً لقانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية لسنة ٢٠٠٦، يجب على جميع شركات التأمين العاملة في مملكة البحرين الاحتفاظ بالودائع لدى بنك تجزئة مرخص له بالعمل في مملكة البحرين. هذه الودائع، التي تعتمد على طبيعة أنشطة التأمين، لا يمكن سحبها إلا بعد الحصول على الموافقة المسبقة من مصرف البحرين المركزي.

## دولة الكويت

يجب إيداع الودائع لدى المصارف الكويتية امتثالاً باللوائح التنظيمية لوزارة التجارة والصناعة بدولة الكويت. إن هذه الودائع التي يتم تقديرها على أساس إجمالي أقساط تأمين السنة السابقة لفرع دولة الكويت، تجدد تلقائياً.

الوديعة القانونية البالغة ٤,٥٢١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥,٣٤٢ ألف دينار بحريني) هي مرهونة كضمان تنظيمي صادر عن البنك لصالح وزارة التجارة والصناعة لدولة الكويت.

## ٩ مبالغ تأمين مستحقة القبض

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٥,٠٧٨	٢٩,٢١٢	٢١,١٠٥	٢٦,٠٣٢	حاملو البوالص
٣,٤٣٣	٥,٥٦٦	٣,٨٩١	٤,٩٣١	شركات التأمين ومعيدي التأمين
(١,٧١٨)	(٣,٠٢٥)	(٢,٤٩٥)	(٣,٩٦٧)	مخصص الاضمحلال
<u>٢٦,٧٩٣</u>	<u>٣١,٧٥٣</u>	<u>٢٢,٥٠١</u>	<u>٢٦,٩٩٦</u>	
١,٣٢٢	٢,٨٨٠	١,٤٠١	١,٩٢٤	أخرى
<u>٢٨,١١٥</u>	<u>٣٤,٦٣٣</u>	<u>٢٣,٩٠٢</u>	<u>٢٨,٩٢٠</u>	

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم إضمحلال إجمالي مبالغ التأمين المستحقة القبض والبالغة ٤,٢٦٠ ألف دينار بحريني للمجموعة والشركة ٢,٢٩٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: المجموعة ٨,٧٥٥ ألف دينار بحريني والشركة: ٥,٨٠٩ ألف دينار بحريني). فيما يلي التغييرات في مخصص إضمحلال مبالغ التأمين المستحقة القبض:

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٢٦٤	٢,١٣٤	١,٧١٨	٣,٠٢٥	في ١ يناير
٤٥٤	٨٩١	٧٧٧	٩٤٢	المخصص للسنة
<u>١,٧١٨</u>	<u>٣,٠٢٥</u>	<u>٢,٤٩٥</u>	<u>٣,٩٦٧</u>	في ٣١ ديسمبر

## ٩ مبالغ تأمين مستحقة القبض (تتمة)

فيما يلي التحليل الزمني لمبالغ التأمين المستحقة القبض كما في ٣١ ديسمبر:

فات موعد إستحقاقها وغير مضمحلة				المجموعة		٩,١
مضمحلة	من ١٨١	من ١٢١	أقل من	لم يحن موعد إستحقاقها	المجموع	
أكثر من	يوماً إلى	يوماً إلى	١٢٠ يوماً	وغير مضمحلة	دينار بحريني	
٣٦٥ يوماً	٣٦٥ يوماً	١٨٠ يوماً	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨٣٢	٤,٥٦٥	١,٩٤٥	١٥,١٩٨	٤,٤٥٦	٢٦,٩٩٦	٢٠٢١
٥,٧٦٣	٥,٥٣٥	٢,٤١٩	١٤,٤٢٩	٣,٦٠٧	٣١,٧٥٣	٢٠٢٠
فات موعد إستحقاقها وغير مضمحلة				الشركة		٩,٢
مضمحلة	من ١٨١	من ١٢١	أقل من	لم يحن موعد إستحقاقها	المجموع	
أكثر من	يوماً إلى	يوماً إلى	١٢٠ يوماً	وغير مضمحلة	دينار بحريني	
٣٦٥ يوماً	٣٦٥ يوماً	١٨٠ يوماً	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٤٣	٣,٨٥٦	١,٥٥١	١٣,٦٦٢	٣,٠٨٩	٢٢,٥٠١	٢٠٢١
٤,١٢٥	٣,٧٢٣	١,٩١٦	١٤,٤١٦	٢,٦١٣	٢٦,٧٩٣	٢٠٢٠

يمثل مخصص الإضمحلال مخصص المبالغ المستحقة القبض المضمحلة وفقاً لسياسة المجموعة. ليس من ممارسة المجموعة الحصول على ضمانات على المبالغ المستحقة القبض، ولذلك فإن الأغلبية منها غير مضمونة.

## ١٠ تكاليف الاقتناء المؤجلة

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٣٤٢	١,٩١٦	١,٢١٤	١,٧٠٧	في ١ يناير
٢,٢٦٤	٣,٦٠٨	٢,٨٨٢	٤,٣١٣	تكاليف الاقتناء
(٢,٣٩٢)	(٣,٨١٧)	(٢,٤٩٢)	(٣,٩٨٢)	الإطفاء للسنة
١,٢١٤	١,٧٠٧	١,٦٠٤	٢,٠٣٨	في ٣١ ديسمبر

١١ مطلوبات تأمينية

١١,١ المجموعة

٢٠٢٠			٢٠٢١			
حصّة معيدي التأمين ألف	إجمالي ألف	دينار بحريني	حصّة معيدي التأمين ألف	إجمالي ألف	دينار بحريني	
١٨,١٠٨	(٧٩,٧٨٢)	٩٧,٨٩٠	٢١,٦٩٧	(٦٧,٩٠١)	٨٨,٧٨٨	مطالبات مستحقة
١٥,٠٤٠	(٣٥,٧٩٤)	٥٠,٨٣٤	١٦,١٦٣	(٣٣,٣٦٠)	٤٩,٥٢٣	أقساط غير مكتسبة
٣٥١	-	٣٥١	٣٥١	-	٣٥١	تسوية إحتياطيات عجز الأقساط
<u>٣٣,٤٩٩</u>	<u>(١١٥,٥٧٦)</u>	<u>١٤٩,٠٧٥</u>	<u>٣٨,٢١١</u>	<u>(١٠٠,٤٥١)</u>	<u>١٣٨,٦٦٢</u>	

(أ) المطالبات المستحقة

التغيرات في المطالبات المستحقة

٢٠٢٠			٢٠٢١			
حصّة معيدي ألف	إجمالي ألف	دينار بحريني	حصّة معيدي ألف	إجمالي ألف	دينار بحريني	
٩,٢٩٩	(٧٧,١٨١)	٨٦,٤٨٠	٩,٦٥٠	(٧٤,٠١٣)	٨٣,٦٦٣	في ١ يناير مطالبات تم عمل تقرير بشأنها
٦,١٣٩	(٣,٦٧٣)	٩,٨١٢	٨,٤٥٨	(٥,٧٦٩)	١٤,٢٢٧	مطالبات متكبدة ولم يتم عمل تقرير بشأنها
١٥,٤٣٨	(٨٠,٨٥٤)	٩٦,٢٩٢	١٨,١٠٨	(٧٩,٧٨٢)	٩٧,٨٩٠	مطالبات متكبدة خلال السنة
٢٣,٧٠٤	(٣١,٢٣٣)	٥٤,٩٣٧	٢٤,٩٧٩	(٩,٣٦١)	٣٤,٣٤٠	(مدفوعة) مستردة خلال السنة
(٢١,٠٣٤)	٣٢,٣٠٥	(٥٣,٣٣٩)	(٢١,٣٩٩)	٢٢,٢٥٠	(٤٣,٦٤٩)	تعديل صرف العملات الأجنبية
-	-	-	٩	(١٩٨)	٢٠٧	
<u>١٨,١٠٨</u>	<u>(٧٩,٧٨٢)</u>	<u>٩٧,٨٩٠</u>	<u>٢١,٦٩٧</u>	<u>(٦٧,٠٩١)</u>	<u>٨٨,٧٨٨</u>	في ٣١ ديسمبر
٩,٦٥٠	(٧٤,٠١٣)	٨٣,٦٦٣	١٠,٧٩١	(٥٨,٨٢٤)	٦٩,٦١٥	في ٣١ ديسمبر مطالبات تم عمل تقرير بشأنها
٨,٤٥٨	(٥,٧٦٩)	١٤,٢٢٧	١٠,٩٠٦	(٨,٢٦٧)	١٩,١٧٣	مطالبات متكبدة ولم يتم عمل تقرير بشأنها
<u>١٨,١٠٨</u>	<u>(٧٩,٧٨٢)</u>	<u>٩٧,٨٩٠</u>	<u>٢١,٦٩٧</u>	<u>(٦٧,٠٩١)</u>	<u>٨٨,٧٨٨</u>	

(ب) الأقساط غير المكتسبة

١١,١ المجموعة (تتمة)

٢٠٢٠			٢٠٢١			
حصّة معيدي التأمين ألف	إجمالي ألف	دينار بحريني	حصّة معيدي التأمين ألف	إجمالي ألف	دينار بحريني	
١٥,٥١٧	(٣٨,٥٥٤)	٥٤,٠٧١	١٥,٠٤٠	(٣٥,٧٩٤)	٥٠,٨٣٤	في ١ يناير
٣٣,٩٦١	(٥١,٤٦٩)	٨٥,٤٣٠	٣٧,٧٧٤	(٥٤,٩٤٥)	٩٢,٧١٩	أقساط مكتسبة (متخلى عنها)
(٣٤,٤٣٨)	٥٤,٢٢٩	(٨٨,٦٦٧)	(٣٦,٦٦٤)	٥٧,٤١٣	(٩٤,٠٧٧)	أقساط مكتسبة
-	-	-	١٣	(٣٤)	٤٧	تعديل صرف العملات الأجنبية
<u>١٥,٠٤٠</u>	<u>(٣٥,٧٩٤)</u>	<u>٥٠,٨٣٤</u>	<u>١٦,١٦٣</u>	<u>(٣٣,٣٦٠)</u>	<u>٤٩,٥٢٣</u>	في ٣١ ديسمبر

١١ مطلوبات تأمينية (تتمة)

٢٠٢٠			٢٠٢١			١١,٢ الشركة
حصّة	إجمالي	صافي	حصّة	إجمالي	صافي	
معيدي التأمين	ألف	ألف	معيدي التأمين	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٢,٩٤٠	(٧٦,٢٢٦)	٨٩,١٦٦	١٥,٦٩٩	(٦٤,٤٩٠)	٨٠,١٨٩	مطالبات مستحقة
٨,٢٢٩	(٣٣,٤٦٧)	٤١,٦٩٦	٩,٥٥٥	(٣٠,٩٦٤)	٤٠,٥١٩	أقساط غير مكتسبة
٣٥١	-	٣٥١	٣٥١	-	٣٥١	تسوية إحتياطيات عجز الأقساط
<u>٢١,٥٢٠</u>	<u>(١٠٩,٦٩٣)</u>	<u>١٣١,٢١٣</u>	<u>٢٥,٦٠٥</u>	<u>(٩٥,٤٥٤)</u>	<u>١٢١,٠٥٩</u>	

(أ) المطالبات المستحقة

التغيرات في المطالبات المستحقة

٢٠٢٠			٢٠٢١			
حصّة	إجمالي	صافي	حصّة	إجمالي	صافي	
معيدي التأمين	ألف	ألف	معيدي التأمين	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦,٥٦٥	(٧٣,٩٥٤)	٨٠,٥١٩	٦,٩٨٥	(٧٠,٩٨٧)	٧٧,٩٧٢	في ١ يناير مطالبات تم عمل تقرير بشأنها مطالبات متكبدة ولم يتم عمل تقرير بشأنها
٤,٤٨٥	(٢,٧١٢)	٧,١٩٧	٥,٩٥٥	(٥,٢٣٩)	١١,١٩٤	
<u>١١,٠٥٠</u>	<u>(٧٦,٦٦٦)</u>	<u>٨٧,٧١٦</u>	<u>١٢,٩٤٠</u>	<u>(٧٦,٢٢٦)</u>	<u>٨٩,١٦٦</u>	
١١,٩٣٤	(٢٩,١٨٦)	٤١,١٢٠	١٢,٧٥٧	(٨,٨٥٢)	٢١,٦٠٩	مطالبات متكبدة خلال السنة (مدفوعة) مستردة خلال السنة
(١٠,٠٤٤)	٢٩,٦٢٦	(٣٩,٦٧٠)	(١٠,٠٠٩)	٢٠,٧٨٥	(٣٠,٧٩٤)	تعديل صرف العملات الأجنبية
-	-	-	١١	(١٩٧)	٢٠٨	
<u>١٢,٩٤٠</u>	<u>(٧٦,٢٢٦)</u>	<u>٨٩,١٦٦</u>	<u>١٥,٦٩٩</u>	<u>(٦٤,٤٩٠)</u>	<u>٨٠,١٨٩</u>	في ٣١ ديسمبر
٦,٩٨٥	(٧٠,٩٨٧)	٧٧,٩٧٢	٨,١٥٣	(٥٦,٧٥٩)	٦٤,٩١٢	في ٣١ ديسمبر مطالبات تم عمل تقرير بشأنها مطالبات متكبدة ولم يتم عمل تقرير بشأنها
٥,٩٥٥	(٥,٢٣٩)	١١,١٩٤	٧,٥٤٦	(٧,٧٣١)	١٥,٢٧٧	
<u>١٢,٩٤٠</u>	<u>(٧٦,٢٢٦)</u>	<u>٨٩,١٦٦</u>	<u>١٥,٦٩٩</u>	<u>(٦٤,٤٩٠)</u>	<u>٨٠,١٨٩</u>	

(ب) الأقساط غير المكتسبة

٢٠٢٠			٢٠٢١			
حصّة	إجمالي	صافي	حصّة	إجمالي	صافي	
معيدي التأمين	ألف	ألف	معيدي التأمين	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨,٣٦٩	(٣٦,٣٧٥)	٤٤,٧٤٤	٨,٢٢٩	(٣٣,٤٦٧)	٤١,٦٩٦	في ١ يناير أقساط مكتسبة (متخلى عنها) أقساط مكتسبة
١٧,٥٢٩	(٤٥,٠٤٢)	٦٢,٥٧١	٢٠,١٣٥	(٤٧,٧٧٨)	٦٧,٩١٣	
(١٧,٦٦٩)	٤٧,٩٥٠	(٦٥,٦١٩)	(١٨,٨٢٠)	٥٠,٣١٥	(٦٩,١٣٥)	تعديل صرف العملات الأجنبية
-	-	-	١١	(٣٤)	٤٥	
<u>٨,٢٢٩</u>	<u>(٣٣,٤٦٧)</u>	<u>٤١,٦٩٦</u>	<u>٩,٥٥٥</u>	<u>(٣٠,٩٦٤)</u>	<u>٤٠,٥١٩</u>	في ٣١ ديسمبر

## ١١ مطلوبات تأمينية (تتمة)

## تطور المطالبات - المجموعة

توضح الجداول التالية تقدير المطالبات المتكبدة المتراكمة، بما في ذلك كلاً من المطالبات التي تم عمل تقرير بشأنها والمتكبدة التي لم يتم عمل تقرير بشأنها لكل سنة حادث متعاقب وقع بتاريخ كل قائمة موحدة للمركز المالي، بالإضافة إلى المدفوعات المتراكمة حتى تاريخه. يتم تحويل تقديرات المطالبات المتراكمة والمدفوعات المتراكمة إلى عملة العرض بمتوسط أسعار الصرف للسنة المالية الحالية.

المجموع	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف										
دينار بحريني										
										<b>إجمالي المطالبات المستحقة</b>
٤٤٦,٨٧٣	٤١,١٧٣	٤٥,٢٨٩	٣٦,٩٢١	٨٦,٤٦١	٨٥,٣٩٣	٣٥,٨٨٦	٣١,٩٤٣	٣٠,٩٩٨	٥٢,٨٠٩	في نهاية سنة الحادث
٤٨١,٩٤٤	-	٤٥,٠٤٠	٤٠,٠١٣	١٣٩,٥٠٤	٨٧,١٠٣	٤٢,١٢٦	٣٢,٩٠٤	٣٣,٢٥٧	٦١,٩٩٧	بعد سنة
٤٤٠,٦٣١	-	-	٤١,٩٥٧	١٤٣,٨٥٣	٨٦,٣٥٩	٣٩,٥١٢	٣٤,٠٧٠	٣٤,٠٨٢	٦٠,٧٩٨	بعد سنتين
٣٩٠,٧٧٣	-	-	-	١٣٩,٣٩١	٨٧,٢٤٢	٣٩,٤٠٠	٣٣,٢٥٣	٣٤,٦٠٥	٥٦,٨٨٢	بعد ثلاث سنوات
٢٥١,٠٧٠	-	-	-	-	٨٦,٣٥٩	٤٠,٠٠٠	٣٣,٣٣٧	٣٤,٣٠٥	٥٧,٠٦٢	بعد أربع سنوات
١٦٤,٨٦٠	-	-	-	-	-	٤٠,١٢٤	٣٣,٣٧٧	٣٤,٦١٤	٥٦,٧٤٥	بعد خمس سنوات
١٢٥,٢١٨	-	-	-	-	-	-	٣٣,٦٧٤	٣٤,٨١٦	٥٦,٧٢٨	بعد ست سنوات
٩١,٨٦٧	-	-	-	-	-	-	-	٣٤,٨٦٠	٥٧,٠٠٧	بعد سبع سنوات
٥٦,٩٨٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٦,٩٨٢	بعد ثماني سنوات
٥١٩,٥٦٠	٤١,١٧٣	٤٥,٠٤٠	٤١,٩٥٧	١٣٩,٣٩١	٨٦,٣٥٩	٤٠,١٢٤	٣٣,٦٧٤	٣٤,٨٦٠	٥٦,٩٨٢	التقدير الحالي للمطالبات المتكبدة المتراكمة
(٤٣٣,٢٩٧)	(٢١,٨٦٧)	(٢٨,٠٥١)	(٣٥,٤٢٩)	(١٠١,٨٣١)	(٨٣,٩٣٥)	(٣٩,٠٢٠)	(٣٢,٥١٩)	(٣٤,١٩٧)	(٥٦,٤٤٨)	المدفوعات المتراكمة حتى تاريخه
٨٦,٢٦٣	١٩,٣٠٦	١٦,٩٨٩	٦,٥٢٨	٣٧,٥٦٠	٢,٤٢٤	١,١٠٤	١,١٥٥	٦٦٣	٥٣٤	المطلوب المثبت في القائمة الموحدة للمركز المالي
٢,٥٢٥										مطلوب يتعلق بالسنوات التي تسبق سنة ٢٠١٣
٨٨,٧٨٨										مجموع المطلوب المتضمن في القائمة الموحدة للمركز المالي

## ١١ مطلوبات تأمينية (تتمة)

تطور المطالبات - المجموعة (تتمة)

المجموع	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف										
دينار بحريني										
										صافي المطالبات المستحقة
١٧١,٦٧٨	٢٣,٣٠٩	١٩,٧٨٦	٢٢,١٠٥	٢٢,٧٥٦	١٦,٢٠١	١٨,٧٩٢	١٥,٩٤٠	١٦,٥٥٤	١٦,٢٣٥	في نهاية سنة الحادث
١٥٦,٩٤٣	-	٢٢,٠٥٨	٢٢,٦١٤	٢٣,٦٩٧	١٧,٣٢٩	٢١,٠٨٨	١٦,٦٨٩	١٦,٧٥٣	١٦,٧١٥	بعد سنة
١٣٩,٢٩٠	-	-	٢٣,٤٣٢	٢٤,٤٨٣	١٧,٦٥٥	٢١,٢٨٠	١٧,٩٦٧	١٧,٣٦٥	١٧,١٠٨	بعد سنتين
١١٧,٤٥٤	-	-	-	٢٤,٤٩٥	١٨,٢٧٨	٢١,٤٥٨	١٧,٦٩١	١٨,١١٨	١٧,٤١٤	بعد ثلاث سنوات
٩٣,٧٤٨	-	-	-	-	١٨,٣٨٣	٢١,٩٣٣	١٧,٨٦٧	١٧,٨٨٦	١٧,٦٧٩	بعد أربع سنوات
٧٥,٦٣٦	-	-	-	-	-	٢٢,١٥٧	١٧,٨٠٤	١٨,٠٨٦	١٧,٥٨٩	بعد خمس سنوات
٥٣,٨٩١	-	-	-	-	-	-	١٧,٩٦١	١٨,٢٩٦	١٧,٦٣٤	بعد ست سنوات
٣٦,٢٤٠	-	-	-	-	-	-	-	١٨,٣٧٠	١٧,٨٧٠	بعد سبع سنوات
١٧,٩١٨	-	-	-	-	-	-	-	-	١٧,٩١٨	بعد ثماني سنوات
١٨٨,٠٨٣	٢٣,٣٠٩	٢٢,٠٥٨	٢٣,٤٣٢	٢٤,٤٩٥	١٨,٣٨٣	٢٢,١٥٧	١٧,٩٦١	١٨,٣٧٠	١٧,٩١٨	التقدير الحالي للمطالبات
(١٦٧,١٧٢)	(١٣,٤٨٥)	(١٦,٢١٣)	(٢١,٨٤٠)	(٢٣,٣٢١)	(١٧,٦٠٣)	(٢١,٨٠٥)	(١٧,٥٢٩)	(١٧,٨٨٥)	(١٧,٤٩١)	المتكبدة المتراكمة
٢٠,٩١١	٩,٨٢٤	٥,٨٤٥	١,٥٩٢	١,١٧٤	٧٨٠	٣٥٢	٤٣٢	٤٨٥	٤٢٧	المدفوعات المتراكمة حتى تاريخه
٧٨٦										المطلوب المثبت في القائمة
٢١,٦٩٧										الموحدة للمركز المالي
										مطلوب يتعلق بالسنوات التي
										تسبق سنة ٢٠١٣
										مجموع المطلوب المتضمن في القائمة الموحدة للمركز المالي

## ١١ مطلوبات تأمينية (تتمة)

تطور المطالبات - الشركة

توضح الجداول التالية تقدير المطالبات المتكبدة المتراكمة، بما في ذلك كلاً من المطالبات التي تم عمل تقرير بشأنها والمتكبدة التي لم يتم عمل تقرير بشأنها لكل سنة حادث متعاقب وقع بتاريخ كل قائمة منفصلة للمركز المالي، بالإضافة إلى المدفوعات المتراكمة حتى تاريخه. يتم تحويل تقديرات المطالبات المتراكمة والمدفوعات المتراكمة إلى عملة العرض بمتوسط أسعار الصرف للسنة المالية الحالية.

المجموع	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف										
دينار بحريني										
										<b>إجمالي المطالبات المستحقة</b>
٣١٦,٥٣٠	٢٧,٤٥٢	٣٥,٢٩٩	٢٤,٧٤٥	٧٣,٠٣٢	٧٠,٥٣٥	١٦,٣٤٣	١٧,٨٢٨	١٥,٠٥٤	٣٦,٢٤٢	في نهاية سنة الحادث
٣٥٣,٩٩١	-	٣٣,٦٢٨	٢٦,٨٢٧	١٢٤,٧٧٧	٧١,٤٩٣	٢١,١٢٢	١٧,٢٨٨	١٥,٣٢٧	٤٣,٥٢٩	بعد سنة
٣٢٠,٨٦٥	-	-	٢٨,٢٧٨	١٢٨,٠٩٤	٧١,٢٦٤	١٧,٩٢٧	١٨,٠٠٣	١٥,٦٠٨	٤١,٦٩١	بعد سنتين
٢٨٣,٤٣١	-	-	-	١٢٣,٤٦٨	٧١,٢٠١	١٧,٦٢٢	١٧,٥٣٦	١٥,٩٢١	٣٧,٦٨٣	بعد ثلاث سنوات
١٥٩,٠٤٥	-	-	-	-	٧٠,١٨٦	١٧,٨٠٢	١٧,٥٥٠	١٥,٦٩٨	٣٧,٨٠٩	بعد أربع سنوات
٨٨,٧٥٢	-	-	-	-	-	١٧,٨٨٤	١٧,٤٧٦	١٥,٨٣٠	٣٧,٥٦٢	بعد خمس سنوات
٧١,٣٥٣	-	-	-	-	-	-	١٧,٧٨٤	١٦,٠١٣	٣٧,٥٥٦	بعد ست سنوات
٥٣,٩٣١	-	-	-	-	-	-	-	١٦,٠٩٩	٣٧,٨٣٢	بعد سبع سنوات
٣٧,٨٢٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٧,٨٢٢	بعد ثماني سنوات
										التقدير الحالي للمطالبات
٣٧٢,٦٠١	٢٧,٤٥٢	٣٣,٦٢٨	٢٨,٢٧٨	١٢٣,٤٦٨	٧٠,١٨٦	١٧,٨٨٤	١٧,٧٨٤	١٦,٠٩٩	٣٧,٨٢٢	المتكبدة المتراكمة
(٢٩٤,٨٤٠)	(١٣,٤٦٥)	(١٧,٧٨١)	(٢٢,١٩٨)	(٨٦,٦٧٢)	(٦٨,٢١٦)	(١٧,٠٥٩)	(١٦,٧٠١)	(١٥,٤٣٥)	(٣٧,٣١٣)	المدفوعات المتراكمة حتى تاريخه
٧٧,٧٦١	١٣,٩٨٧	١٥,٨٤٧	٦,٠٨٠	٣٦,٧٩٦	١,٩٧٠	٨٢٥	١,٠٨٣	٦٦٤	٥٠٩	المطلوب المثبت في القائمة المنفصلة للمركز المالي
٢,٤٢٨										مطلوب يتعلق بالسنوات التي تسبق سنة ٢٠١٣
٨٠,١٨٩										مجموع المطلوب المتضمن في القائمة المنفصلة للمركز المالي

## ١١ مطلوبات تأمينية (تتمة)

تطور المطالبات - الشركة (تتمة)

المجموع	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	
ألف										
دينار بحريني										
										صافي المطالبات المستحقة
٩٢,٦٧٤	١١,٦٧٦	١١,٦٤٨	١٢,٥٤٤	١٣,٩٦٢	٧,٧٥٨	٨,٨٣٩	٨,٢٤٧	٨,٥٨٤	٩,٤١٦	في نهاية سنة الحادث
٨٣,٣٢٧	-	١٢,٧٦٢	١٢,٣١٩	١٤,٢٢١	٨,٢٠٠	١٠,٦٢٣	٨,١٣٨	٨,٠٧٣	٨,٩٩١	بعد سنة
٧٢,٤٦٨	-	-	١٢,٥٨٠	١٤,٤٢٦	٨,٤٣٥	١٠,٥٣٤	٩,٢١٣	٨,٣٢٢	٨,٩٥٨	بعد سنتين
٦٠,٣٠١	-	-	-	١٤,١٥٢	٨,٥٢٣	١٠,٥١٢	٨,٩٢٥	٨,٩٥٤	٩,٢٣٥	بعد ثلاث سنوات
٤٥,٩٩١	-	-	-	-	٨,٣٨٩	١٠,٥٤٠	٩,٠٠٩	٨,٦٥٨	٩,٣٩٥	بعد أربع سنوات
٣٧,٣٨٣	-	-	-	-	-	١٠,٥٩٦	٨,٨١٦	٨,٧٤٤	٩,٢٢٧	بعد خمس سنوات
٢٧,٠٩٩	-	-	-	-	-	-	٨,٩٢٥	٨,٩٢٠	٩,٢٥٤	بعد ست سنوات
١٨,٤٠٤	-	-	-	-	-	-	-	٨,٩٣٠	٩,٤٧٤	بعد سبع سنوات
٩,٤٦٣	-	-	-	-	-	-	-	-	٩,٤٦٣	بعد ثماني سنوات
٩٧,٤٧٣	١١,٦٧٦	١٢,٧٦٢	١٢,٥٨٠	١٤,١٥٢	٨,٣٨٩	١٠,٥٩٦	٨,٩٢٥	٨,٩٣٠	٩,٤٦٣	التقدير الحالي للمطالبات
(٨٢,٥٥٢)	(٦,٢٢١)	(٧,٨٣٢)	(١١,٣٥٥)	(١٣,١٥٥)	(٧,٦٧٤)	(١٠,٢٩٦)	(٨,٥١٥)	(٨,٤٦٢)	(٩,٠٤٢)	المتكبدة المتراكمة
١٤,٩٢١	٥,٤٥٥	٤,٩٣٠	١,٢٢٥	٩٩٧	٧١٥	٣٠٠	٤١٠	٤٦٨	٤٢١	المدفوعات المتراكمة حتى تاريخه
٧٧٨										المطلوب المثبت في القائمة
١٥,٦٩٩										المنفصلة للمركز المالي
										مطلوب يتعلق بالسنوات التي تسبق سنة ٢٠١٣
										مجموع المطلوب المتضمن في القائمة المنفصلة للمركز المالي

## ١٢ إستثمارات

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
				متاحة للبيع
٢,٠١٧	٣,١٤٩	٤,٨٣٤	٦,٩٥٩	إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة
١٠,٩٣٥	١٥,١٩٠	١٧,٧٨٩	٢٢,٩١٩	سندات إستثمارية مدرجة
١,٣٦٤	١,٣٦٤	١,٤٤٥	١,٤٤٥	إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة
٣٥	٢٢٣	٣٥	٢٨٤	صناديق مدارة أخرى
١٤,٣٥١	١٩,٩٢٦	٢٤,١٠٣	٣١,٦٠٧	
				محفوظ بها حتى الإستحقاق
٣,٧٤٧	٤,٠٩١	٥,١٢٦	٥,٨٦٤	سندات ذات معدلات ثابتة
٣,٧٤٧	٤,٠٩١	٥,١٢٦	٥,٨٦٤	
(١٩٨)	(١٩٨)	(١٩٨)	(١٩٨)	مخصص الإضمحلال
٣,٥٤٩	٣,٨٩٣	٤,٩٢٨	٥,٦٦٦	
١٧,٩٠٠	٢٣,٨١٩	٢٩,٠٣١	٣٧,٢٧٣	
				التغير في الإستثمارات المتاحة للبيع
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٣,٨١٨	١٩,٨٧٨	١٤,٣٥١	١٩,٩٢٦	الرصيد الافتتاحي
٥,٧٦٨	٧,٠٤٣	١٣,١٠٤	١٥,٩٥٧	إضافات خلال السنة
(٥,٣٩٧)	(٦,٥٢٠)	(٢,٩١٩)	(٣,٦٣٥)	إستبعادات خلال السنة
(٧٥١)	(٩٥٢)	٢٢٣	٢٠٤	أرباح / (خسائر) القيمة العادلة المحققة من بيع الإستثمارات
(٤٦٩)	(١,٠٤٧)	(٣٤٠)	(٦٠٢)	خسارة اضمحلال للسنة
		٧٩	٧٩	إطفاء
١,٣٨٢	١,٥٢٤	(٣٩٥)	(٣٢٢)	(خسائر) / أرباح القيمة العادلة غير المحققة المثبتة
١٤,٣٥١	١٩,٩٢٦	٢٤,١٠٣	٣١,٦٠٧	الرصيد الختامي

١٢,١ تم خلال السنة إثبات خسارة إضمحلال بمبلغ وقدره ٦٠٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٠٤٧ ألف دينار بحريني) المتعلقة بإستثمارات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدارة أخرى في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر. تم إثبات خسارة إضمحلال بمبلغ وقدره ٣٤٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٦٩ ألف دينار بحريني) المتعلقة بإستثمارات أسهم حقوق الملكية وصناديق مدارة أخرى في القائمة المنفصلة للأرباح أو الخسائر للشركة.

١٢,٢ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، بلغ إجمالي مبالغ إستثمارات الدين المضمحلة لكلاً من المجموعة والشركة ١٩٨ ألف دينار بحريني (المجموعة والشركة ٢٠٢٠: ١٩٨ ألف دينار بحريني). لم يتم إثبات خسارة إضمحلال المتعلقة بإستثمارات محفوظ بها حتى الاستحقاق في القائمة الموحدة والمنفصلة للأرباح أو الخسائر للمجموعة والشركة، على التوالي (المجموعة والشركة ٢٠٢٠: لا شيء ألف دينار بحريني).

## ١٣ استثمار في شركة زميلة

خلال شهر ديسمبر ٢٠٢٠، قامت الشركة بشراء حصة ملكية بنسبة ١٣,٥٪ في شركة هيلث ٣٦٠ (٨١٠ سهماً) وقامت بدفع مقابل للشراء مبلغ وقدره ١١٧ ألف دينار بحريني ومن ضمنها مبلغ وقدره ٨ آلاف دينار بحريني تم دفعها لشركة التكافل الدولية ش.م.ب. قامت المجموعة بشراء حصة ملكية إضافية بنسبة ٧٪ في شركة هيلث (٣٩٠ سهماً) ودفعت صافي مبلغ وقدره ٤٥,١٧٢ دينار بحريني. ونظراً لأن الإجراء القانوني للشراء وتحويل الأسهم لم يتم قيده في دفاتر المحاسبية للشركة الزميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، لم يتم معاملة الأمر ذاته باعتباره شراء استثمار. تمت معاملة المبلغ المدفوع مقابل الشراء كمبالغ مدفوعة مقدماً عند شراء استثمار ضمن ذمم مدينة أخرى من قبل المجموعة.

بتاريخ ١٧ مارس ٢٠٢١، تم قيد الأسهم في الدفاتر المحاسبية للشركة لشراء حصة ملكية بنسبة ١٣,٥٪ من حصة الاستثمار في الشركة الزميلة (المجموعة: ٧٪ من حصة الملكية) - تم قيد الإجراءات القانونية لعملية البيع وتحويل الأسهم في الدفاتر المحاسبية للشركة الزميلة. لدى المجموعة حصة ملكية بنسبة ٣٣,٥٪ في الشركة الزميلة - شركة هيلث ٣٦٠ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١:

فيما يلي التغيرات في عدد الأسهم المقتناة في الشركة الزميلة:

الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
	%		%	
٠,٠٪	-	٤٠,٥٪	١,٦٢٠	العدد الافتتاحي للأسهم
١٣,٥٪	٨١٠	٧٪	٣٩٠	صافي المشتريات
-	٨١٠		٢,٠١٠	العدد الختامي للأسهم

في نهاية سنة ٢٠٢١، بلغ عدد الأسهم القائمة لشركة هيلث ٣٦٠، ٦,٠٠٠ سهم (٢٠٢٠: ٤,٠٠٠ سهم).

فيما يلي التغيرات في القيمة المدرجة للشركة الزميلة:

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
-	٢٠٧	-	٢٦١	في ١ يناير
-	-	١١٧	١١٠	شراء أسهم
-	-	-	(٥١)	بيع أسهم
-	-	-	(١٤)	خسارة ناتجة عن بيع أسهم
-	-	(١٦)	(٤٠)	أرباح أسهم مستلمة
-	٥٤	١٦	٤٣	حصة الشركة في النتائج
-	٢٦١	١١٧	٣٠٩	في ٣١ ديسمبر

الشركة الزميلة هي شركة ذات مسؤولية محدودة وغير مدرجة في أي بورصة عامة. فيما يلي ملخص المعلومات المالية للشركة الزميلة، بناءً على قوائمها المالية غير المدققة وتساويتها مع القيمة المدرجة للاستثمار في القوائم المالية:

٢٠٢٠	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	
دينار بحريني	دينار بحريني	ملخص قائمة المركز المالي للشركة الزميلة
١,٢٧٥	١,٦٢٠	موجودات متداولة
٤٢٦	٢٩٨	موجودات غير متداولة
(٦٨٠)	(٨٩٨)	مطلوبات متداولة
(٣٧٦)	(٩٦)	مطلوبات غير متداولة
٦٤٥	٩٢٤	حقوق الملكية (١٠٠٪)
٤٠,٥٠٪	٣٣,٥٠٪	نسبة حصة ملكية المجموعة
٢٦١	٣٠٩	حصة ملكية المجموعة
٢٦١	٣٠٩	القيمة المدرجة للاستثمارات في الشركة الزميلة
٥٤	٤٣	حصة الشركة من نتائج الشركة الزميلة

## ١٤ استثمارات عقارية

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	التكلفة:
-	-	٣,١٥٤	١,٥٧٧	كما في ١ يناير
-	-	٦١٣	٦١٣	تحويلات
٣,١٥٤	١,٥٧٧	-	-	إضافات
٣,١٥٤	١,٥٧٧	٣,٧٦٧	٢,١٩٠	كما في ٣١ ديسمبر
-	-	٥	٣	الاستهلاك المتراكم:
-	-	٦	٦	كما في ١ يناير
٥	٣	٦٣	٣٣	متعلقة بالتحويلات
٥	٣	٧٤	٤٢	الاستهلاك
٣,١٤٩	١,٥٧٤	٣,٦٩٣	٢,١٤٨	كما في ٣١ ديسمبر
٢٥ سنة	٢٥ سنة	٢٥ سنة	٢٥ سنة	القيمة المدرجة كما في ٣١ ديسمبر
				الأعمار الإنتاجية المقدرة

تشتمل الاستثمارات العقارية على أرض بقيمة ٢,١٧٧ ألف دينار بحريني ومبنى بمبلغ وقدره ١,٥١٦ ألف دينار بحريني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ في دفاتر الشركة. يتم تأجير جزء من المبنى للشركة التابعة.

بلغت القيمة العادلة للإستثمارات العقارية للمجموعة ٢,١٧٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١,٥٦١ ألف دينار بحريني). بلغت القيمة العادلة للإستثمارات العقارية للشركة ٣,٧٠٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣,١٢٢ ألف دينار بحريني). تم تقييم الإستثمارات العقارية من قبل مثنين مستقلين باستخدام مدخلات تقييم غير قابلة للملاحظة ومدرجة ضمن المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

حققت المجموعة دخل إيجار من الاستثمارات العقارية بمبلغ وقدره ١٢٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١١ ألف دينار بحريني) وحققت الشركة دخل إيجار من الاستثمارات العقارية بمبلغ وقدره ٢١١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٨ ألف دينار بحريني). تكبدت المجموعة مصروفات تشغيلية مباشرة بمبلغ وقدره ٦٦ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٠ ألف دينار بحريني) وتكبدت الشركة مصروفات تشغيلية مباشرة بمبلغ وقدره ١١١ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٤٥ ألف دينار بحريني).

تتعرض المجموعة للمخاطر الناتجة عن التغيرات في أسعار العقارات والأراضي. سوف يكون للتغير بنسبة ١٠٪ في أسعار العقارات تأثير قدره ٢١٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٥٧) على القائمة الموحدة للأرباح والخسائر للمجموعة و٣٦٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٣١٥) على القائمة المنفصلة للأرباح أو الخسائر للشركة.

١٥ عقارات ومعدات				١٥,١ المجموعة
المجموع	مركبات	أثاث ومعدات	أراضي ومباني	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٩,٧٧٦	٧٣	٣,٦٦٩	٦,٠٣٤	التكلفة :
(٦١٣)	-	-	(٦١٣)	في ١ يناير ٢٠٢١
١٥٨	-	١٨٥	-	تحويلات
(٥٥)	(٢٤)	(٣١)	-	إضافات خلال السنة
٩,٢٩٣	٤٩	٣,٨٢٣	٥,٤٢١	إستبعادات خلال السنة
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٥,٢٥٢	٧٣	٣,٤٥٩	١,٧٢٠	الاستهلاك المتراكم والاضمحلال:
(٦)	-	-	(٦)	في ١ يناير ٢٠٢١
٢٢٤	-	٩٤	١٣٠	متعلقة بالتحويلات
(٥٥)	(٢٤)	(٣١)	-	الاستهلاك للسنة
٥,٤١٥	٤٩	٣,٥٢٢	١,٨٤٤	متعلقة بالإستبعادات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٣,٨٧٨	-	٣٠١	٣,٥٧٧	القيمة المدرجة :
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
	٤ سنوات	١٠-٣ سنوات	٢٥ سنة	الأعمار الإنتاجية المقدرة

## ١٥ عقارات ومعدات (تتمة)

المجموع ألف دينار بحريني	مركبات ألف دينار بحريني	أثاث ومعدات ألف دينار بحريني	أراضي ومباني ألف دينار بحريني	١٥,٢ الشركة
٧,٠٦٤	١٥	٢,٧٠٠	٤,٣٤٩	التكلفة :
(٦١٣)	-	-	(٦١٣)	في ١ يناير ٢٠٢١
١٣٨	-	١٣٨	-	تحويلات
(٣١)	-	(٣١)	-	إضافات خلال السنة
٦,٥٥٨	١٥	٢,٨٠٧	٣,٧٣٦	إستبعادات خلال السنة
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٣,٦٤٤	١٥	٢,٥٥٣	١,٠٧٦	الاستهلاك المتراكم والاضمحلال:
(٦)	-	-	(٦)	في ١ يناير ٢٠٢١
١٧٠	-	٦٠	١١٠	متعلقة بالتحويلات
(٣١)	-	(٣١)	-	الاستهلاك للسنة
٣,٧٧٧	١٥	٢,٥٨٢	١,١٨٠	متعلقة بالإستبعادات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
٢,٧٨١	-	٢٢٥	٢,٥٥٦	القيمة المدرجة :
	٤ سنوات	١٠-٣ سنوات	٢٥ سنة	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
				الأعمار الإنتاجية المقدرة
المجموع ألف دينار بحريني	مركبات ألف دينار بحريني	أثاث ومعدات ألف دينار بحريني	أراضي ومباني ألف دينار بحريني	١٥,١ المجموعة
١١,١٩٤	٧٣	٥,١٢٤	٥,٩٩٧	التكلفة :
١٠٨	-	(١١)	١١	في ١ يناير ٢٠٢٠
(١,٥٢٦)	-	٨٢	٢٦	تحويلات
٩,٧٧٦	٧٣	(١,٥٢٦)	-	إضافات خلال السنة
				إستبعادات خلال السنة
٦,٤٩٠	٧٣	٤,٨٧٥	١,٥٤٢	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
-	-	(١)	١	الاستهلاك المتراكم:
٢٨٨	-	١١١	١٧٧	في ١ يناير ٢٠٢٠
(١,٥٢٦)	-	(١,٥٢٦)	-	الاستهلاك للسنة
٥,٢٥٢	٧٣	٣,٤٥٩	١,٧٢٠	متعلقة بالإستبعادات
				تعديل صرف العملات الأجنبية
٤,٥٢٤	-	٢١٠	٤,٣١٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
	٤ سنوات	١٠-٣ سنوات	٢٥ سنة	القيمة المدرجة :
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
				الأعمار الإنتاجية المقدرة

## ١٥ عقارات ومعدات (تتمة)

المجموع ألف دينار بحريني	مركبات ألف دينار بحريني	أثاث ومعدات ألف دينار بحريني	أراضي ومباني ألف دينار بحريني	١٥,٢ الشركة
٧,٠٢٧	١٥	٢,٦٦٣	٤,٣٤٩	التكلفة:
٥٠	-	٥٠	-	في ١ يناير ٢٠٢٠
(١٣)	-	(١٣)	-	إضافات خلال السنة
٧,٠٦٤	١٥	٢,٧٠٠	٤,٣٤٩	إستبعادات خلال السنة
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣,٤٨٤	١٥	٢,٥٠٦	٩٦٣	الاستهلاك المتراكم:
١٧١	-	٥٨	١١٣	في ١ يناير ٢٠٢٠
(١١)	-	(١١)	-	الاستهلاك للسنة
٣,٦٤٤	١٥	٢,٥٥٣	١,٠٧٦	متعلقة بالإستبعادات
				في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣,٤٢٠	-	١٤٧	٣,٢٧٣	القيمة المدرجة:
	٤ سنوات	١٠-٣ سنوات	٢٥ سنة	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
				الأعمار الإنتاجية المقدرة

## عقارات مملوكة من قبل المجموعة

عمر العقار	طبيعة الملكية	الاستخدام الحالي	الوصف	العنوان	أسم العقار
٩ سنوات و ١١ شهرًا	مملوك ملكاً حرًا	لأغراض تشغيلية	مساحة البناء ٦,٥٩١ متر مربع	بناية رقم ٢٧٧٥، طريق ٢٨٣٥ السيف - مجمع ٤٢٨ مملكة البحرين	برج الشركة البحرينية الكويتية للتأمين
٢٠ سنة	مملوك ملكاً حرًا	لأغراض تشغيلية	مساحة البناء ٦١٢ متر مربع	بناية رقم ١٣٩٠ طريق ٤٢٦ سلماباد ٧٠٤ مملكة البحرين	مبنى فرع سلماباد
١٦ سنة	مملوك ملكاً حرًا	لأغراض تشغيلية / أغراض استثمارية	مساحة البناء ٣,٦٢٦ متر مربع	بناية رقم ٦٨٠، طريق ٢٨١١ السيف - مجمع ٤٢٨ مملكة البحرين	مبنى الشركة البحرينية الكويتية للتأمين (سابقاً مكتب التكافل الرئيسي)
١٣ سنة	مملوك ملكاً حرًا	لأغراض تشغيلية	مساحة البناء ٥٥٠ متر مربع	بناية رقم ٢١٦٤ طريق ٤٣٧ سلماباد ٧٠٤ مملكة البحرين	مبنى الشركة البحرينية الكويتية للتأمين (سابقاً مكتب التكافل فرع سلماباد)

## ١٦ عقود الإيجار

تستأجر المجموعة عدداً من العقارات في البلدان التي تعمل فيها. إن مدفوعات الإيجار الخاصة بالمجموعة هي ثابتة على مدى فترة عقد الإيجار وبالتالي فهي غير حساسة للزيادة في أسعار الإيجار بسبب مدفوعات الإيجار المتغيرة.

فيما يلي أدناه القيم المدرجة للحق في استخدام الموجودات المثبتة والتغيرات خلال السنة:

## الحق في استخدام الموجود

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠٢١		١٦,١ المجموعة
المجموع ألف	عقارات مستأجرة ألف	المجموع ألف	عقارات مستأجرة ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٤٢	٣٤٢	٢١٧	٢١٧	في ١ يناير
١٠	١٠	١٠٦	١٠٦	إضافات خلال السنة
(١٣٥)	(١٣٥)	(٧٣)	(٧٣)	استيعادات خلال السنة
٢١٧	٢١٧	١١٢	١١٢	مصرفات الاستهلاك
				في ٣١ ديسمبر

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠٢١		١٦,٢ الشركة
المجموع ألف	عقارات مستأجرة ألف	المجموع ألف	عقارات مستأجرة ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٠٤	٣٠٤	١٩٤	١٩٤	في ١ يناير
١٠	١٠	٩٤	٩٤	إضافات خلال السنة
(١٢٠)	(١٢٠)	(٦٦)	(٦٦)	إنهاء عقد إيجار خلال السنة
١٩٤	١٩٤	١٠١	١٠١	مصرفات الاستهلاك
				في ٣١ ديسمبر

## التزامات عقد الإيجار

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠٢١		١٧ عمولات غير مكتسبة
الشركة ألف	المجموعة ألف	الشركة ألف	المجموعة ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣١٦	٣٥٥	٢٠٨	٢٣٣	في ١ يناير
١١	١١	٩٤	١٠٥	إضافات خلال السنة
١٢	١٥	(٧٠)	(٧٦)	إنهاء عقد إيجار خلال السنة
(١٣١)	(١٤٨)	٩	١٠	مصرفات الفوائد
٢٠٨	٢٣٣	١١٦	١٢٩	مدفوعات عقد الإيجار
				في ٣١ ديسمبر

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	١٧ عمولات غير مكتسبة
الشركة ألف	المجموعة ألف	الشركة ألف	المجموعة ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٨٩١	٢,٢٢٩	١,٩٩٦	٢,٢٨٢	في ١ يناير
٣,٠٣٨	٣,٧٦١	٤,٠٣٧	٥,٠٢٥	عمولات مستلمة
(٢,٩٣٣)	(٣,٧٠٨)	(٣,٥٥٨)	(٤,٤٦٦)	عمولات مكتسبة (إيضاح ٢٢)
١,٩٩٦	٢,٢٨٢	٢,٤٧٥	٢,٨٤١	في ٣١ ديسمبر

## ١٨ مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة - أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٤٤٦	١,٥٥٢	٢,١٧٠	٢,٣٠٤	مبالغ مستحقة لكراجات وموردي قطع الغيار وأخرى
١,٠٨٠	١,٣٨٦	٩٦٦	١,٣٠٩	مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (إيضاح ١٨,١)
١,٢٠٢	١,٨٧٢	١,٧٠٤	٢,٣٣٦	مصروفات مستحقة
٩٥٩	٩٥٩	١,٨٥٨	١,٨٥٨	أقساط محجوزة مقدماً
٣٦٢	٣٦٢	٤١٠	٤١٠	ودائع احتياطي الأقساط
١٨٧	١٩٦	١٤٣	١٨٠	مخصص رواتب إجازات
١٦	١٦	١٦	١٦	استرداد المطالبات المدفوعة مقدماً
١٥٥	٢٣٩	٥٢٣	٦٣٩	ضريبة القيمة المضافة المستحقة الدفع
٥٢٢	٥٨١	٤٥٤	٦٧٢	مطلوبات أخرى
٥,٩٢٩	٧,١٣٣	٨,٢٤٤	٩,٧٢٤	

لا تستحق أي فائدة على جميع هذه المطلوبات وهي غير مضمونة.

## مكافآت تكاليف التقاعد

يعمل لدى المجموعة ١٦٣ موظف بحريني و٤٥ موظف أجنبي في فروع البحرين و٩ موظفين كويتيين و٤٠ موظف أجنبي (متضمنة موظف بحريني واحد) في فرع المجموعة في فرع الكويت كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. (٢٠٢٠: ١٥٢ موظف بحريني ٥٥ موظف أجنبي في فروع البحرين و٨ موظفين كويتيين و٤١ موظف أجنبي (متضمنة موظف بحريني واحد) في فرع المجموعة في فرع الكويت).

حقوق التقاعد (والمكافآت الاجتماعية الأخرى) للموظفين البحرينيين مشمولة من قبل نظام الهيئة العامة للتأمين الاجتماعي التي بموجبها يساهم الموظف والمجموعة بنسبة ثابتة من الرواتب. بلغت مساهمات المجموعة فيما يتعلق بموظفيها البحرينيين ٢٢٧ ألف دينار بحريني وبلغت مساهمات الشركة فيما يتعلق بموظفيها البحرينيين ١٣٩ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: بلغت مساهمات المجموعة فيما يتعلق بموظفيها البحرينيين ٢١٢ ألف دينار بحريني وبلغت مساهمات الشركة فيما يتعلق بموظفيها البحرينيين ١٢٤ ألف دينار بحريني).

حقوق التقاعد (والمكافآت الاجتماعية الأخرى) للموظفين الكويتيين مشمولة من قبل المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية التي بموجبها يساهم الموظف والمجموعة بنسبة ثابتة من الرواتب. بلغت مساهمات المجموعة فيما يتعلق بموظفيها الكويتيين ١٠ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ١٠ ألف دينار بحريني).

## ١٨,١ مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١,٢٣٣	١,٤٧١	١,٠٨٠	١,٣٨٦	في ١ يناير
١٩٦	٢٦٧	١٧٦	٢٤٨	المخصص للسنة
(٣٤٩)	(٣٥٢)	(٢٩٠)	(٣٢٥)	المدفوع خلال السنة
١,٠٨٠	١,٣٨٦	٩٦٦	١,٣٠٩	في ٣١ ديسمبر

## ١٩ حقوق الملكية والاحتياطيات (تتمة)

حقوق الملكية - المجموعة والشركة		رأس المال المصرح به	
٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠		
٢٠٠ مليون سهم عادي بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ فلس للسهم (٢٠٢٠: ٢٠٠ مليون سهم عادي بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ فلس للسهم)			
رأس المال الصادر والمنفوع بالكامل			
١٥٠ مليون سهم عادي بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ فلس للسهم (٢٠٢٠: ١٤٣ مليون سهم عادي بقيمة إسمية قدرها ١٠٠ فلس للسهم).			
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف	ألف	%	%
دينار بحريني	دينار بحريني		
٤,٣٦٨	٤,٥٨٣	٣٠,٥٥	٣٠,٥٥
مساهمين بحرينيين			
٨,٠٢٦	٨,٤١٨	٥٦,١٢	٥٦,١٢
١,٩٠٦	١,٩٩٩	١٣,٣٣	١٣,٣٣
مجموعة الخليج للتأمين ش.م.ك.			
شركة وربة للتأمين ش.م.ك.			
١٤,٣٠٠	١٥,٠٠٠	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠

- (١) تمثل أسهم الخزانة عدد ٦٢١,٥٥٨ (٢٠١٩: ٥٩٠,٦٨٠). ومن ضمنها ٣٠,٨٧٨ سهم خزانة تم شراؤها من قبل الشركة من خلال توزيع أسهم منحة خلال سنة ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢٨٠,٦٣٧) تم شراؤها من قبل الشركة.
- (٢) فيما يلي أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المحتفظ بها والتي يمتلكون فيها حصة بنسبة ٥٪ أو أكثر من الأسهم القائمة:

نسبة الملكية من إجمالي عدد الأسهم القائمة			في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
نسبة الملكية من إجمالي عدد الأسهم القائمة	عدد الأسهم	الجنسية	أسم المساهم	
٥٦,١٢	٨٤,١٨٢,٣٢٣	كويتي	مجموعة الخليج للتأمين ش.م.ك.	
١٣,٣٣	١٩,٩٩٩,٩٩٧	كويتي	شركة وربة للتأمين ش.م.ك.	
٦,٨٢	١٠,٢٣٧,٣٧٩	بحريني	بنك البحرين والكويت ش.م.ب.	

نسبة الملكية من إجمالي عدد الأسهم القائمة			في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
نسبة الملكية من إجمالي عدد الأسهم القائمة	عدد الأسهم	الجنسية	أسم المساهم	
٥٦,١٢	٨٠,٢٥٣,٨١٨	كويتي	مجموعة الخليج للتأمين ش.م.ك.	
١٣,٣٣	١٩,٠٦٦,٦٦٤	كويتي	شركة وربة للتأمين ش.م.ك.	
٦,٨٢	٩,٧٥٩,٦٣٦	بحريني	بنك البحرين والكويت ش.م.ب.	

(٣) جدول توزيع أسهم المساهمين:

نسبة الملكية من إجمالي عدد الأسهم القائمة			في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
نسبة الملكية من إجمالي عدد الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	ألف	النسبة
١٩,١٩٪	٣,٦٨٩	٢٨,٧٨٣,١٧٤		أقل من ١٪
٤,٥٣٪	١	٦,٧٩٧,١٢٧		١٪ إلى أقل من ٥٪
٦,٨٣٪	١	١٠,٢٣٧,٣٧٩		٥٪ إلى أقل من ١٠٪
١٣,٣٣٪	١	١٩,٩٩٩,٩٩٧		١٠٪ إلى أقل من ٢٠٪
٥٦,١٢٪	١	٨٤,١٨٢,٣٢٣		٢٠٪ وأكثر
١٠٠,٠٠٪	٣,٦٩٣	١٥٠,٠٠٠,٠٠٠		المجموع

## ١٩ حقوق الملكية والاحتياطيات (تتمة)

نسبة الملكية من إجمالي عدد الأسهم القائمة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	الفئات
%١٩,٢٤	٣,٧٠٤	٢٧,٥١٩,٠٢٨	أقل من ١%
%٤,٤٨	١	٦,٤٠٠,٨٥٤	١% إلى أقل من ٥%
%٦,٨٣	١	٩,٧٥٩,٦٣٦	٥% إلى أقل من ١٠%
%١٣,٣٣	١	١٩,٠٦٦,٦٦٤	١٠% إلى أقل من ٢٠%
%٥٦,١٢	١	٨٠,٢٥٣,٨١٨	٢٠% وأكثر
%١٠٠,٠٠	٣,٧٠٨	١٤٣,٠٠٠,٠٠٠	المجموع

### علاوة إصدار أسهم

إن علاوة الإصدار غير متوفرة للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها في قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

### إحتياطي قانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني وأنظمة التأمين الواردة في مجلد رقم ٣ للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي، يجب تحويل ١٠% من الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني حتى يبلغ الإحتياطي ٥٠% من رأس المال المدفوع. إن هذا الإحتياطي غير متوفر للتوزيع إلا في الحالات التي ينص عليها في قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

بما أن الإحتياطي القانوني لم يتجاوز الحد الأدنى المطلوب وهو ٥٠% من رأس المال المدفوع، ولذلك، تم إجراء تحويل مبلغ وقدره ٣٣٢ ألف دينار بحريني في سنة ٢٠٢١ (٢٠٢٠: ٢١٤ ألف دينار بحريني).

### إحتياطي عام

يتم عمل التخصيصات إلى الإحتياطي العام على النحو الذي تم اقتراحه من قبل مجلس الإدارة وتم اعتماده من قبل المساهمين. يمثل هذا الإحتياطي الأرباح المبقة وتوزيعها خاضع لموافقة مصرف البحرين المركزي.

### توزيعات مقترحة

أوصى أعضاء مجلس الإدارة في اجتماعهم المنعقد بتاريخ ١٧ فبراير ٢٠٢٢ التوزيعات التالية، التي ستخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المزمع انعقاده بتاريخ ٢١ مارس ٢٠٢٢.

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٢,١٣٦	٢,٩٨٨
٧٠٠	-
٣٣٢	٣٧٠

- أرباح أسهم نقدية بواقع ٢٠ فلس للسهم (٢٠٢٠: ١٥ فلس للسهم)
- أسهم منحة بعدد لا شيء لكل ١٠٠ سهم محتفظ به (٢٠٢٠: ٤,٨٩٥١ سهم)
- محول إلى الإحتياطي القانوني

### ٢٠ إجمالي الأقساط

٢٠٢٠	٢٠٢١
ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني
٨٠,٧٥٤	٨٨,٧٠١
٤,٦٧٦	٤,٠١٨
٨٥,٤٣٠	٩٢,٧١٩

بترتيب من المجموعة - محسوم منها المبالغ المستردة  
بترتيب من شركات التأمين الأخرى - حصة المجموعة

## ٢٠ إجمالي الأقساط

٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠,٢	الشركة
ألف	ألف		
دينار بحريني	دينار بحريني		
٥٧,٩٥٥	٦٤,٢٨٤		بترتيب من الشركة – محسوم منها المبالغ المستردة
٤,٦١٦	٣,٦٢٩		بترتيب من شركات التأمين الأخرى – حصة الشركة
<u>٦٢,٥٧١</u>	<u>٦٧,٩١٣</u>		

## ٢١ مصروفات عامة وإدارية

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢,٨٢٢	٤,٢١٩	٣,٠٣٦	٤,٥٢٠	تكاليف متعلقة بالموظفين
١٧١	٢٨٨	١٧٠	٢٢٤	استهلاك (إيضاح ١٥)
٣٩٦	١,٣٦٨	٢٤٦	١,٧٦٢	مصروفات تشغيلية أخرى
-	١,٢١٢	-	٩٠٦	مصروفات التكافل الأخرى
<u>٣,٣٨٩</u>	<u>٧,٠٨٧</u>	<u>٣,٤٥٢</u>	<u>٧,٤١٢</u>	

## ٢٢ دخل الرسوم والعمولات

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢,٩٣٣	٣,٧٠٨	٣,٥٥٨	٤,٤٦٦	دخل العمولات (إيضاح ١٧)
٢٥٤	٢٧٤	٣٤٧	٤٤٩	رسوم بوليصة ورسوم أخرى
<u>٣,١٨٧</u>	<u>٣,٩٨٢</u>	<u>٣,٩٠٥</u>	<u>٤,٩١٥</u>	

## ٢٣ دخل الإستثمار – صافي

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١٣٤	١٤٦	٢٤٥	٢٨٠	دخل الفوائد على:
٧٦٠	١,١١٨	٤٨٩	٩٦٣	إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق
٣٨٧	٤٧٣	٧٠٢	٤١٦	أرصدة لدى بنوك
٥١٥	٥١٥	٧٤٠	٩٤٧	موجودات مالية متاحة للبيع
٧٥١	١١,١٨٨	٢٢٣	٣٠٧	دخل أرباح أسهم
-	-	٧٩	٧٩	فائدة على سندات متاحة للبيع
١٨	٩	٢١١	١٢٩	ربح من بيع إستثمارات
<u>٢,٥٦٥</u>	<u>٣,٤٤٩</u>	<u>٢,٦٨٩</u>	<u>٣,١٢١</u>	إطفاء
(٤٦٩)	(١,٠٤٧)	(٣٤٠)	(٦٠٢)	دخل الإيجار على الإستثمارات العقارية
(٣٨٩)	(٤٩٩)	(٥٧٣)	(٦٨٨)	خسارة اضمحلال على الإستثمارات (إيضاح ١٢)
(٥٨)	(٥٨)	(٧٢)	(٧١)	مصروفات إدارة الإستثمار
<u>١,٦٤٩</u>	<u>١,٨٤٥</u>	<u>١,٧٠٤</u>	<u>١,٧٦٠</u>	رسوم الاستشارة

## ٢٤ دخل آخر ومصروفات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
-	-	-	-	دخل آخر
-	-	٩٢	٩٢	أتعاب مدراء الأطراف الأخرى - التكافل
-	-	٢	٢	ربح ناتج من صرف عملات أجنبية
-	-	-	١٣	ربح من بيع موجودات
١٥	٤٧٨	٣	٩٨٧	دخل متنوع
٢٦٧	٤٣٢	-	-	الدخل التشغيلي
٢٨٢	٩١٠	٩٧	١,٠٩٤	منحة حكومية - كوفيد ١٩
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٤٩	٤٩	٥٩	٥٩	مصروفات أخرى
٥١	٥١	٥٧	٥٧	مخصص ضريبة دعم العمالة الوطنية وضريبة الزكاة
٤٥٤	٤٥٤	٧٧٧	٧٧٧	رسوم مصرفية
٤١	٤١	-	-	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٨	٨	١١	١١	ديون معدومة
٧	٧	٦	٦	مصروفات ضريبة القيمة المضافة
٧	٧	-	-	مصروفات الفوائد على وديعة احتياطي الأقساط
١٢	١٢	٥	٥	خسارة ناتجة من صرف عملات أجنبية
٦٢٩	٦٢٩	٩١٥	٩١٥	مصروف الفوائد على إلتزامات عقد الإيجار

\*يتم تضمين مصروفات التكافل الأخرى لشركة التكافل الدولية ش.م.ب. في مصروفات عامة وإدارية حيث أن هذه المصروفات تتعلق بمشاركي التكافل.

## ٢٥ الربح للسهم

يتم احتساب مبالغ النصيب الأساسي للسهم في الأرباح بقسمة الربح للسنة العائد إلى حاملي الأسهم العادية للمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة بتاريخ إعداد التقارير المالية.

فيما يلي الدخل ومعلومات الأسهم المستخدمة لاحتساب الربح للسهم:

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
٣,٣١٨	٣,٨٠٩	٣,٧٠٣	٤,١٥٢	الربح للسنة (ألف دينار بحريني)
١٤٩,٣٧٨,٤٤٢	١٤٩,٣٧٨,٤٤٢	١٤٩,٣٧٨,٤٤٢	١٤٩,٣٧٨,٤٤٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة، محسوم منها أسهم الخزنة
٢٢ فلس	٢٥ فلس	٢٥ فلس	٢٨ فلس	الربح للسهم

إن النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح هي نفسها ولذلك لا يوجد تأثير مخفض على الأرباح.

## معلومات أخرى

٢٠٢٠	٢٠٢١	
٤,٨٩٥١ فلس	-	أسهم منحة بعدد ٤,٨٩٥١ سهم لكل ١٠٠ سهم محتفظ به (إيضاح ١٩)
١٥ فلس	٢٠	أرباح أسهم نقدية موصى بتوزيعها (إيضاح ١٩)
٢٥١ فلس	٢٦١ فلس	صافي قيمة الموجود للسهم
٣٢٠ فلس	٤٣٠ فلس	سعر السهم وفقاً لبورصة البحرين في ٣١ ديسمبر
١٥ مرة	١٧ مرة	نسبة السعر إلى الأرباح في ٣١ ديسمبر
٤٧,٨٠١	٦٤,٢٣٣	القيمة الإجمالية للرسملة السوقية في ٣١ ديسمبر (ألف دينار بحريني)

## ٢٦ تصنيف الأدوات المالية

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم تصنيف الأدوات المالية لغرض القياس بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس كالتالي:

٢٦,١ المجموعة	متاحة للبيع ألف دينار بحريني	محتفظ بها حتى الاستحقاق ألف دينار بحريني	قروض وذمم مدينة ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	-	٤٩,٤١٨	٤٩,٤١٨
ودائع قانونية	-	-	٤,٧٧١	٤,٧٧١
مبالغ تأمين مستحقة القبض	-	-	٢٨,٢٩٤	٢٨,٢٩٤
حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية	-	-	٥٨,٨٢٤	٥٨,٨٢٤
- المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها	٣١,٦٠٧	٥,٦٦٦	-	٣٧,٢٧٣
إستثمارات	٣١,٦٠٧	٥,٦٦٦	-	٣٧,٢٧٣
	<u>٣١,٦٠٧</u>	<u>٥,٦٦٦</u>	<u>١٤١,٣٠٧</u>	<u>١٧٨,٥٨٠</u>

مطلوبات مالية  
مدرجة بالتكلفة  
المطفاة  
ألف  
دينار بحريني

٦٩,٦١٥  
٣٦,٠٨٩  
١٢٩  
١٠٥,٨٣٣

مطلوبات تأمينية  
- المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة  
التزامات عقد الإيجار

٢٦,٢ الشركة	متاحة للبيع ألف دينار بحريني	محتفظ بها حتى الاستحقاق ألف دينار بحريني	قروض وذمم مدينة ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
نقد وأرصدة لدى البنوك	-	-	٢٧,٣٤٤	٢٧,٣٤٤
ودائع قانونية	-	-	٤,٦٤٦	٤,٦٤٦
مبالغ تأمين مستحقة القبض	-	-	٢٣,٥٠٢	٢٣,٥٠٢
حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية	-	-	٥٦,٧٥٩	٥٦,٧٥٩
- المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها	٢٤,١٠٣	٤,٩٢٨	-	٢٩,٠٣١
إستثمارات	٢٤,١٠٣	٤,٩٢٨	-	٢٩,٠٣١
	<u>٢٤,١٠٣</u>	<u>٤,٩٢٨</u>	<u>١١٢,٢٥١</u>	<u>١٤١,٢٨٢</u>

مطلوبات مالية  
مدرجة بالتكلفة  
المطفاة  
ألف  
دينار بحريني

٦٤,٩١٢  
٣٠,٩١٠  
١١٦  
٩٥,٩٣٨

مطلوبات تأمينية  
- المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة  
التزامات عقد الإيجار

## ٢٦ تصنيف الأدوات المالية (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تم تصنيف الأدوات المالية لغرض القياس بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس كالتالي:

٢٦,١ المجموعة	متاحة للبيع ألف دينار بحريني	محتفظ بها حتى الاستحقاق ألف دينار بحريني	قروض وذمم مدينية ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
نقد وأرصدة لدى البنوك ودائع قانونية	-	-	٤٩,٠٧٠	٤٩,٠٧٠
مبالغ تأمين مستحقة القبض	-	-	٥,٥٩٢	٥,٥٩٢
حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية	-	-	٣٤,٣٢٨	٣٤,٣٢٨
- المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها	-	-	٧٤,٠١٣	٧٤,٠١٣
إستثمارات	١٩,٩٢٦	٣,٨٩٣	-	٢٣,٨١٩
	<u>١٩,٩٢٦</u>	<u>٣,٨٩٣</u>	<u>١٦٣,٠٠٣</u>	<u>١٨٦,٨٢٢</u>

مطلوبات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة  
ألف دينار بحريني

٨٣,٦٦٣  
٣٧,٤٩١  
٢٣٣  
١١١  
١٢١,٤٩٨

مطلوبات تأمينية - المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة التزامات عقد الإيجار  
مبالغ مستحقة للمشاركين

٢٦,٢ الشركة	متاحة للبيع ألف دينار بحريني	محتفظ بها حتى الاستحقاق ألف دينار بحريني	قروض وذمم مدينية ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
نقد وأرصدة لدى البنوك ودائع قانونية	-	-	٣٠,٧٧٩	٣٠,٧٧٩
مبالغ تأمين مستحقة القبض	-	-	٥,٤٦٧	٥,٤٦٧
حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية	-	-	٢٧,٩١٣	٢٧,٩١٣
- المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها	-	-	٧٠,٩٨٧	٧٠,٩٨٧
إستثمارات	١٤,٣٥١	٣,٥٤٩	-	١٧,٩٠٠
	<u>١٤,٣٥١</u>	<u>٣,٥٤٩</u>	<u>١٣٥,١٤٦</u>	<u>١٥٣,٠٤٦</u>

مطلوبات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة  
ألف دينار بحريني

٧٧,٩٧٢  
٣١,٨٨٢  
٢٠٨  
١١٠,٠٦٢

مطلوبات تأمينية - المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة التزامات عقد الإيجار

## ٢٧ قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس.

يتم اشتقاق القيم العادلة للأوراق المالية المدرجة من أسعار السوق المعلنة في الأسواق النشطة، إذا توفرت. بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم المناسبة. وقد تشمل تلك التقنيات على استخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛ بالرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهرية؛ أو نماذج تقييم أخرى.

يتم تحديد القيم العادلة للأموال المدرجة في الأسواق النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة. تستند القيم العادلة للأموال غير المدرجة على صافي قيم الموجودات التي تم تحديدها من قبل مدير الصندوق باستخدام الأسعار المدرجة في السوق للموجودات المعنية، إذا توفرت، أو أي أساليب أخرى مقبولة مثل أحدث سعر مدفوع من قبل مستثمر آخر أو القيمة السوقية لشركة قابلة للمقارنة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتقنية التقييم:

- المستوى ١:** الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛
- المستوى ٢:** التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و
- المستوى ٣:** التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

فيما يلي تفاصيل التسلسل الهرمي للقيمة العادلة حسب المستوى للاستثمارات المتاحة للبيع:

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				٢٧،١ المجموعة	
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١		
ألف	ألف	ألف	ألف		
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني		
					إستثمارات متاحة للبيع
					إستثمارات مدرجة
١١,٩٢٩	-	-	١١,٩٢٩		أعمال مصرفية
١,٥٤٧	-	-	١,٥٤٧		البنية التحتية
٤,٣٧١	-	-	٤,٣٧١		صناعي
٤٣١	-	-	٤٣١		اتصالات
١,٧٣٠	-	-	١,٧٣٠		خدمة المستهلك
٩,١٢٤	-	-	٩,١٢٤		حكومي
٧٤٦	-	-	٧٤٦		قطاعات أخرى
					إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة
١,٣٨٠	١,٣٨٠	-	-		تأمين
٦٥	٦٥	-	-		خدمة المستهلك
					صناديق أخرى مدارة
١٨٩	١٨٩	-	-		خدمة المستهلك
١٧	١٧	-	-		البنية التحتية
٤٣	٤٣	-	-		صناعي
٣٥	٣٥	-	-		قطاعات أخرى
<u>٣١,٦٠٧</u>	<u>١,٧٢٩</u>	<u>-</u>	<u>٢٩,٨٧٨</u>		

## ٢٧ قياس القيمة العادلة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				٢٧,٢ الشركة
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
				إستثمارات متاحة للبيع
				إستثمارات مدرجة
				أعمال مصرفية
١٠,٢٣٤	-	-	١٠,٢٣٤	صناعي
٤,٣٧١	-	-	٤,٣٧١	اتصالات
٤٣١	-	-	٤٣١	خدمة المستهلك
١,٦٥١	-	-	١,٦٥١	حكومي
٥,٨٦٣	-	-	٥,٨٦٣	قطاعات أخرى
٧٣	-	-	٧٣	
				إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة
				تأمين
١,٣٨١	١,٣٨١	-	-	قطاعات أخرى
٦٤	٦٤	-	-	صناديق أخرى مدارة
٣٥	٣٥	-	-	قطاعات أخرى
<u>٢٤,١٠٣</u>	<u>١,٤٨٠</u>	<u>-</u>	<u>٢٢,٦٢٣</u>	

فيما يلي تفاصيل التسلسل الهرمي للقيمة العادلة حسب المستوى للإستثمارات المتاحة للبيع:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				٢٧,١ المجموعة
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
				إستثمارات متاحة للبيع
				إستثمارات مدرجة
				أعمال مصرفية
٦,١٧٧	-	-	٦,١٧٧	صناعي
٢,٩٩٥	-	-	٢,٩٩٥	اتصالات
٢٥٥	-	-	٢٥٥	خدمة المستهلك
٤٦٥	-	-	٤٦٥	حكومي
٦,٨٢٠	-	-	٦,٨٢٠	قطاعات أخرى
١,٦٢٧	-	-	١,٦٢٧	
				إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة
				تأمين
١,٣١٩	١,٣١٩	-	-	قطاعات أخرى
٤٥	٤٥	-	-	صناديق أخرى مدارة
١٢٥	١٢٥	-	-	خدمة المستهلك
٩٨	٩٨	-	-	قطاعات أخرى
<u>١٩,٩٢٦</u>	<u>١,٥٨٧</u>	<u>-</u>	<u>١٨,٣٣٩</u>	

## ٢٧ قياس القيمة العادلة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				٢٧،٢ الشركة
المجموع	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
				إستثمارات متاحة للبيع
				إستثمارات مدرجة
٤,٥٤٧	-	-	٤,٥٤٧	أعمال مصرفية
٢,٩٩٥	-	-	٢,٩٩٥	صناعي
٢٥٥	-	-	٢٥٥	اتصالات
٣٨٧	-	-	٣٨٧	خدمة المستهلك
٤,٦٨٨	-	-	٤,٦٨٨	حكومي
٨٠	-	-	٨٠	قطاعات أخرى
				إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة
				تأمين
١,٣١٩	١,٣١٩	-	-	قطاعات أخرى
٤٥	٤٥	-	-	صناديق أخرى مدارة
٣٥	٣٥	-	-	قطاعات أخرى
<u>١٤,٣٥١</u>	<u>١,٣٩٩</u>	<u>-</u>	<u>١٢,٩٥٢</u>	

## تسوية التغيرات في المستوى ٣ للأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة - المجموعة والشركة

٣١ في ديسمبر ٢٠٢١	مكاسب مثبتة في قائمة الدخل الشامل الآخر	١ في يناير ٢٠٢١	المجموعة
ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
			إستثمارات متاحة للبيع
			إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة وصناديق أخرى مدارة
<u>١,٧٢٩</u>	<u>١٤٢</u>	<u>١,٥٨٧</u>	
			الشركة
			إستثمارات متاحة للبيع
			إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة وصناديق أخرى مدارة
<u>١,٤٨٠</u>	<u>٨١</u>	<u>١,٣٩٩</u>	
			المجموعة
			إستثمارات متاحة للبيع
			إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة وصناديق أخرى مدارة
<u>١,٥٨٧</u>	<u>(١,١٢٠)</u>	<u>٢,٧٠٧</u>	
			الشركة
			إستثمارات متاحة للبيع
			إستثمارات أسهم حقوق الملكية غير المدرجة
<u>١,٣٩٩</u>	<u>(٣٠)</u>	<u>١,٤٢٩</u>	

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، لم تكن هناك أية تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، لم تكن هناك أية تحويلات من وإلى المستوى ٣ في التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (٢٠٢٠: لا توجد تحويلات).

## ٢٧ قياس القيمة العادلة (تتمة)

مدخلات ذات تأثير جوهري لا يمكن ملاحظتها لتقييم الإستثمارات المتاحة للبيع في أسهم حقوق الملكية غير المدرجة سوف تؤدي الزيادة (النقصان) المحتملة الممكنة في الافتراضات الرئيسية بنسبة ١٠٪ إلى (نقصان) زيادة بمقدار ٢٤٧ ألف دينار بحريني (٢٤٧ ألف دينار بحريني) [٢٠٢٠: (١٥٩ ألف دينار بحريني) ١٥٩ ألف دينار بحريني]. في القيمة العادلة على مستوى المجموعة. سوف تؤدي الزيادة (النقصان) المحتملة الممكنة في الافتراضات الرئيسية بنسبة ١٠٪ إلى (نقصان) زيادة بمقدار ١٤٧ ألف دينار بحريني (١٤٧ ألف دينار بحريني) [٢٠٢٠: (١٤٠ ألف دينار بحريني) ١٤٠ ألف دينار بحريني]. في القيمة العادلة على مستوى الشركة. إن القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة كما هو بتاريخ إعداد التقارير المالية.

في حالة الإستثمارات المتاحة للبيع، سيعتمد الإضمحلال المحتسب في قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة والمنفصلة للشركة على ما إذا كان هناك إنخفاض هام أو طويل الأمد. فإن أي زيادة في القيمة العادلة ستؤثر فقط على أسهم حقوق الملكية (من خلال الدخل الشامل الآخر) وسوف لن يكون لها أي تأثير على قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة والمنفصلة للشركة.

## القيمة المدرجة والقيم العادلة للأدوات المالية غير مدرجة بالقيمة العادلة

قيمت الإدارة بأن القيم العادلة للنقد والأرصدة لدى البنوك والودائع القانونية ومبالغ التأمين مستحقة القبض وحصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية - المطالبات التي تم عمل تقارير بشأنها والمبالغ المستحقة الدفع لشركات التأمين وإعادة التأمين وحاملي البوالص والذمم الدائنة الأخرى والتزامات عقد الإيجار تقارب قيمها المدرجة ويعود ذلك إلى حد كبير للاستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات المالية. تم تصنيف هذه الأدوات المالية ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

إن غالبية إستثمارات المجموعة المحفوظ بها حتى تاريخ الإستحقاق هي في سندات شبه حكومية. بعد إثبات مخصص إضمحلال على بعض من هذه السندات، قيمت الإدارة بأن القيم العادلة للإستثمارات المحفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق تقارب قيمها المدرجة كما في تاريخ إعداد التقارير المالية. تصنف القيم العادلة للإستثمارات المحفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق ضمن المستوى ٢ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة.

## ٢٨ معلومات القطاعات

لأغراض إدارية، تم تقسيم المجموعة إلى الأقسام التالية بناءً على فئات المخاطر المؤمنة. فيما يلي قطاعات أعمال المجموعة التي يتم عمل التقرير بشأنها:

- الحريق والحوادث العامة تقدم خدمات بوالص التأمين لتغطية مختلف مخاطر الحريق والحوادث العامة والهندسة والصحية وتأمين الحياة الجماعي والالتزامات الخاصة؛

- المركبات تقدم خدمات بوالص التأمين لتغطية طرف ثالث وشامل وضمان موسع؛ و

- البحري والطيران تقدم خدمات بوالص التأمين لتغطية الشحن البحري وهيكل السفن البحري والطيران البحري.

- التكافل العائلي تقدم خدمات التأمين لتغطية مخاطر التأمين الجماعي على الحياة والتعليم والحماية والادخار والخدمات الأخرى.

## ٢٨ معلومات القطاعات (تتمة)

تراقب الإدارة نتائج اكتتاب القطاعات التشغيلية بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات بشأن تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناءً على ربح الإكتتاب. يوضح الجدول التالي إيرادات القطاع وقياس ربح القطاع للسنة وتسويتها مع دخل وربح السنة للمجموعة والشركة.

٢٠٢١ المجموعة	الحريق والحوادث العامة ألف دينار بحريني	المركبات ألف دينار بحريني	البحري والطيران ألف دينار بحريني	التكافل العائلي ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين	٦٩,٤٦٦	١٩,٩١٣	١,٩٩٦	١,٣٤٤	٩٢,٧١٩
الأقساط المحتفظ بها	١٧,١٦٢	١٩,٣٣٦	٣٣٦	٩٤٠	٣٧,٧٧٤
صافي الأقساط	١٦,٠٢٥	١٩,٣٦٥	٣٣١	٩٤٣	٣٦,٦٦٤
دخل الرسوم والعمولات	٤,١١٤	٥٢	٧٤٩	-	٤,٩١٥
إيراد القطاع	٢٠,١٣٩	١٩,٤١٧	١,٠٨٠	٩٤٣	٤١,٥٧٩
صافي المطالبات / (استردادات)	١٢,٦١١	١٢,١٥٨	(٨)	٢١٨	٢٤,٩٧٩
المحول إلى الإحتياطيات الفنية للتكافل العائلي	-	-	-	٧٤٠	٧٤٠
مصرفات عامة وإدارية	٣,٥١٧	٣,٥٢٩	٣٥٢	١٤	٧,٤١٢
تكاليف الإقتناء	٢,٠٣٦	١,٧٠٩	١١٥	١٢٢	٣,٩٨٢
أرباح / (خسائر) الإكتتاب	١,٩٧٥	٢,٠٢١	٦٢١	(١٥١)	٤,٤٦٦
دخل غير مخصص*					٢,٨٨٣
مصرفات غير مخصصة**					(٢,٣٥٦)
الربح متضمن على حصة المشاركين					٤,٩٩٣
محسوم منه: حصة المشاركين					٦٧٢
الربح للسنة					٤,٣٢١

٢٠٢١ الشركة	الحريق والحوادث العامة ألف دينار بحريني	المركبات ألف دينار بحريني	البحري والطيران ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني
إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين	٥٤,٥٩٠	١١,٦٣٣	١,٦٩٠	٦٧,٩١٣
الأقساط المحتفظ بها	٨,٤٩٦	١١,٣٩١	٢٤٨	٢٠,١٣٥
صافي الأقساط	٧,٤٦٧	١١,١١٣	٢٤٠	١٨,٨٢٠
دخل الرسوم والعمولات	٣,١٨٨	٥٢	٦٦٥	٣,٩٠٥
إيراد القطاع	١٠,٦٥٥	١١,١٦٥	٩٠٥	٢٢,٧٢٥
صافي المطالبات / (استردادات)	٦,٠٦٨	٦,٧٣١	(٤٢)	١٢,٧٥٧
مصرفات عامة وإدارية	١,٦٨٧	١,٤٧٦	٢٨٩	٣,٤٥٢
تكاليف الإقتناء	١,٢٣٩	١,١٧٦	٧٧	٢,٤٩٢
أرباح الإكتتاب	١,٦٦١	١,٧٨٢	٥٨١	٤,٠٢٤
دخل غير مخصص*				١,٨١٧
مصرفات غير مخصصة**				(٢,١٣٨)
الربح للسنة				٣,٧٠٣

## ٢٨ معلومات القطاعات (تتمة)

المجموع ألف دينار بحريني	التكافل العائلي ألف دينار بحريني	البحري والطيران ألف دينار بحريني	المركبات ألف دينار بحريني	الحريق والحوادث العامة ألف دينار بحريني	٢٠٢٠ المجموعة
٨٥,٤٣٠	١,٤٤٨	١,٩٨٤	١٩,٤٩٢	٦٢,٥٠٦	إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين
٣٣,٩٦١	٨٨٢	٣١٢	١٨,٨٣٩	١٣,٩٢٨	الأقساط المحتفظ بها
٣٤,٤٣٨	٨٧٨	٣٠٩	١٩,٢٨٩	١٣,٩٦٢	صافي الأقساط
٣,٩٨٢	-	٥٢٢	١٥٨	٣,٣٠٢	دخل الرسوم والعمولات
٣٨,٤٢٠	٨٧٨	٨٣١	١٩,٤٤٧	١٧,٢٦٤	إيراد القطاع
٢٣,٧٠٤	٢٦٠	(١٠)	١٢,٩٩٢	١٠,٤٦٢	صافي المطالبات / (استردادات)
٣٣٢	٣٣٢	-	-	-	المحول إلى الإحتياطيات الفنية للتكافل العائلي
٧,٠٨٧	٨١	٣٦١	٢,٩٠٦	٣,٧٣٩	مصرفات عامة وإدارية
٣,٨١٧	١٧٠	١١٤	١,٥٤٩	١,٩٨٤	تكاليف الإقتناء
٣,٤٨٠	٣٥	٣٦٦	٢,٠٠٠	١,٠٧٩	أرباح الإكتتاب
٢,٨٠٩					دخل غير مخصص*
(١,٩٧٢)					مصرفات غير مخصصة**
٤,٣١٧					الربح متضمن على حصة المشاركين
٤٠٠					محسوم منه: حصة المشاركين
٣,٩١٧					الربح للسنة

المجموع ألف دينار بحريني	البحري والطيران ألف دينار بحريني	المركبات ألف دينار بحريني	الحريق والحوادث العامة ألف دينار بحريني	٢٠٢٠ الشركة
٦٢,٥٧١	١,٦١٣	١٠,٦٧٩	٥٠,٢٧٩	إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين
١٧,٥٢٩	٢١١	١٠,٣٦٣	٦,٩٥٥	الأقساط المحتفظ بها
١٧,٦٦٩	٢١٧	١١,٠٢٨	٦,٤٢٤	صافي الأقساط
٣,١٨٧	٤٥٢	١٥٨	٢,٥٧٧	دخل الرسوم والعمولات
٢٠,٨٥٦	٦٦٩	١١,١٨٦	٩,٠٠١	إيراد القطاع
١١,٩٣٤	(٢٨)	٦,٨٨٦	٥,٠٧٦	صافي المطالبات / (استردادات)
٣,٣٨٩	٢٩٥	١,٣٧١	١,٧٢٣	مصرفات عامة وإدارية
٢,٣٩٢	٧٢	١,٠٤٠	١,٢٨٠	تكاليف الإقتناء
٣,١٤١	٣٣٠	١,٨٨٩	٩٢٢	أرباح الإكتتاب
١,٩٣١				دخل غير مخصص*
(١,٧٥٤)				مصرفات غير مخصصة**
٣,٣١٨				الربح للسنة

\* يتضمن على دخل الإستثمار - صافي، حصة الشركة من نتائج الشركة الزميلة ودخل آخر.

\*\* تتضمن على مصرفات الشركة ومصرفات أخرى.

## ٢٨ معلومات القطاعات (تتمة)

يوضح الجدول التالي إحصاءات موجودات القطاع.

موجودات غير مخصصة*	التكافل العائلي	البحري والطيران	المركبات	الحريق والحوادث العامة	موجودات القطاع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٣٢,٣٦٣	١٢٦,٨٢٩	٣,٣٧٣	٢,٥١٢	٩٣,٢٨٨	٢٠٢١ المجموعة
١٩٥,٣٥٦	٩٨,٢٩٨	-	٢,٤١١	٨٨,٩٩١	٢٠٢١ الشركة
٢٣٩,٥٢٣	١١٩,٦٩٠	٢,٨٥٥	١,٦٧٧	١٠٨,١٧٤	٢٠٢٠ المجموعة
٢٠٦,٦١٤	٩٥,٧٠٧	-	١,٥٧٥	١٠٣,٧٥١	٢٠٢٠ الشركة
مطلوبات غير مخصصة**	التكافل العائلي	البحري والطيران	المركبات	الحريق والحوادث العامة	مطلوبات القطاع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١٨٨,٩٧٠	٤١,١٧٨	٦,٧٥٤	٢,٨٥٢	١٠٩,٤٨٦	٢٠٢١ المجموعة
١٥٦,٤١٨	٣٢,٨٨٤	-	٢,٦٦١	١٠٠,٩٩٥	٢٠٢١ الشركة
١٩٨,٠٦٩	٤١,٦٦٠	٥,٥٥٠	١,٩٩٢	١٢٠,٤٦٥	٢٠٢٠ المجموعة
١٦٩,٠٩٤	٣٥,٨٨٥	-	١,٨٤٠	١١٢,٤٤١	٢٠٢٠ الشركة

\* لا تتضمن موجودات القطاع على نقد وأرصدة لدى البنوك وودائع قانونية ومبالغ التأمين المستحقة القبض واستثمارات واستثمار في شركة زميلة واستثمارات عقارية وعقارات ومعدات والحق في استخدام الموجودات ومبالغ مستحقة من المشاركين حيث تدار هذه الموجودات على أساس متكامل.

\*\* لا تتضمن مطلوبات القطاع على ذمم دائنة لشركات التأمين وإعادة التأمين وحاملي البوالص وذمم دائنة أخرى ومبالغ مستحقة للمشاركين والتزامات عقد الإيجار. حيث تدار هذه المطلوبات على أساس متكامل.

لا يتم الإفصاح عن التدفقات النقدية المتعلقة بالقطاعات بصورة منفصلة حيث تدار هذه على أساس متكامل.

المجموع	الكويت	البحرين	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٩٢,٧١٩	٢١,١٢١	٧١,٥٩٨	إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين*
٦,١٣٨	٤٣	٦,٠٩٥	موجودات غير متداولة**
المجموع	الكويت	البحرين	٢٠٢١ الشركة
ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦٧,٩١٣	٢١,١٢١	٤٦,٧٩٢	إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين*
٦,٥٧٥	٤٣	٦,٥٣٢	موجودات غير متداولة**
المجموع	الكويت	البحرين	٢٠٢٠ المجموعة
ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٨٥,٤٣٠	١٧,٤٠١	٦٨,٠٢٩	إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين*
٦,٣١٥	١٦٧	٦,١٤٨	موجودات غير متداولة**
المجموع	الكويت	البحرين	٢٠٢٠ - الشركة
ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٦٢,٥٧١	١٧,٤٠١	٤٥,١٧٠	إجمالي الأقساط من العملاء الخارجيين*
٦,٧٦٣	١٦٧	٦,٥٩٦	موجودات غير متداولة**

\* تستند معلومات إجمالي أقساط التأمين على موقع العميل.

\*\* تتضمن الموجودات غير المتداولة لهذا الغرض على العقارات والمعدات والاستثمارات العقارية والحق في استخدام الموجودات وهي مبنية على أساس موقع تلك العقارات والمعدات.

## ٢٩ إدارة المخاطر

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات والمطلوبات المالية. لا توجد لدى المجموعة أية أدوات مالية مشتقة.

تتضمن الموجودات المالية على النقد وما في حكمه وودائع ونعم مدينة وإستثمارات. تتضمن المطلوبات المالية على ذمم دائنة (لشركات التأمين وإعادة التأمين وحاملي البوالص والأطراف الأخرى). تم توضيح السياسات المحاسبية للموجودات والمطلوبات المالية في إيضاح رقم ٤.

تم توضيح المخاطر المرتبطة بالأدوات المالية والنهج الذي تتبعه المجموعة في إدارة هذه المخاطر أدناه:

### (أ) مخاطر التأمين

مخاطر عقود التأمين هي احتمال وقوع الحدث للمؤمن عليه وعدم التيقن من المبلغ الناتج عن هذه المطالبة. حسب طبيعة عقود التأمين فإن المخاطر تحدث بصورة عشوائية وبالتالي لا يمكن التنبؤ بها. تتمثل المخاطر الرئيسية التي تواجه المجموعة بموجب هذه العقود هو وقوع الحدث للمؤمن عليه وحجم المطالبات المبلغ عنها. يتم تحسين بيان مخاطر المجموعة عن طريق تنويع خسائر هذه المخاطر إلى محفظة عقود كبيرة باعتبارها محفظة متنوعة تكون أقل تأثراً في حالة وقوع حادثة غير متنبأ بها.

تقوم المجموعة بصورة رئيسية بإصدار الأنواع التالية من عقود التأمين العامة: البحري والمركبات والحريق والحوادث العامة. تغطي المخاطر بموجب هذه الوثائق عادة مدة اثني عشر شهراً. وبالنسبة لعقود تأمين الحوادث العامة فإن أهم المخاطر تنجم عن الحوادث وتغيرات المناخ والكوارث الطبيعية والأنشطة الإرهابية. وهذه المخاطر لا تختلف بشكل جوهري فيما يتعلق بموقع المخاطر المؤمن عليها من قبل المجموعة، ونوع المخاطر المؤمن عليها أو حسب القطاع.

أن وثائق التأمين وسياسات وإجراءات الاحتفاظ وحدود الصلاحيات تنظم على وجه التحديد من هي الجهات المرخص لهم والمسؤولين عن إبرام عقود التأمين وإعادة التأمين وما هي الشروط التي يمكن أن يخضع لها. يتم التحقق من الامتثال لهذه التوجيهات بصورة منتظمة وكما يتم مراقبة التطورات العالمية والإقليمية والمحلية في الأسواق عن كثب، ويتم اتخاذ التدابير المناسبة التي يتم ترجمتها دون تأخير إلى توجيهات الاكتتاب إذا لزم الأمر.

يتمثل المقياس الرئيسي لمراقبة المخاطر فيما يتعلق بمخاطر التأمين في تحويل هذه المخاطر إلى أطراف أخرى عن طريق إعادة التأمين. يتم التخلي عن أعمال إعادة التأمين على أساس تناسبي وغير تناسبي مع الاحتفاظ بالحدود التي تختلف حسب خطوط العمل. إن توظيف عقود التأمين يتم تنويعها بحيث لا تعتمد المجموعة على شركة إعادة تأمين واحدة أو عقد إعادة تأمين واحد.

يتم استخدام إعادة التأمين لإدارة المخاطر التأمينية. وعلى الرغم من أن المجموعة لديها ترتيبات إعادة تأمين، إلا أن هذا الإجراء لا يعفي المجموعة من المسؤولية كونها المؤمن الأساسي وبالتالي فإن التعرض للمخاطر الإئتمانية يظل قائماً فيما يتعلق بإعادة التأمين إذا ما تم التخلي عن أي من شركات إعادة التأمين التي قد لا تستطيع الوفاء بالتزاماتها بموجب ترتيبات إعادة التأمين تلك. تقلل المجموعة من تلك المخاطر عن طريق الدخول في ترتيبات إعادة تأمين مع معيدي التأمين الذين لديهم تصنيفات إئتمانية جيدة والتي تتم مراجعتها بصورة منتظمة. تتم مراجعة الجدارة الإئتمانية لمعيدي التأمين عن طرق مراجعة وضعها المالي على أساس سنوي قبل إتمام العقد. يتم السيطرة على مخاطر التأمين من خلال المراقبة المستمرة للأحكام المتعلقة بمطالبات التأمين التي تم تقديمها ولكن لم يتم تسويتها من خلال تعديل الأحكام، إذا كان ذلك ضرورياً.

### تركز مخاطر التأمين

لا يوجد لدى المجموعة أي عقد تأمين واحد أو عدد قليل من العقود ذات الصلة التي تغطي مخاطر تأمين ذات الترددات المنخفضة ومخاطر عالية الخطورة مثل الزلازل أو عقود التأمين التي تغطي مخاطر حادثة واحدة وتعرض المجموعة لمخاطر تأمين متعددة. قامت المجموعة بإعادة تأمين مخاطر التأمين التي من الممكن أن ينتج عنها مطالبات جوهريّة. إن تغير بمقدار ٥٪ في متوسط نسبة المطالبات سوف لن يكون له أي تأثير جوهري على قائمة الأرباح أو الخسائر (٢٠١٩: ٥٪). تم توضيح التركيز الجغرافي والتركز القطاعي لمخاطر التأمين في الإيضاح رقم ٢٧.

### (ب) مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية نتيجة لتقلبات في معدلات صرف العملات الأجنبية. يتم تنفيذ المعاملات الرئيسية للمجموعة بالدينار البحريني والدينار الكويتي وتعرضها لمخاطر صرف العملات الأجنبية تنتج بصورة رئيسية لأن الدينار الكويتي غير مثبت بالدولار الأمريكي أو الدينار البحريني. يلخص الجدول أدناه تعرضات المجموعة لمخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية بتاريخ قائمة المركز المالي عن طريق تصنيف فئات الموجودات والمطلوبات النقدية حسب العملات الرئيسية.

## ٢٩ إدارة المخاطر (تتمة)

## (ب) مخاطر العملة (تتمة)

## مخاطر العملة - المجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٤٩,٤١٨	٥٨١	١٠,١٩٤	٨,٤٠٩	٣٠,٢٣٤
٤,٧٧١	-	-	٤,٥٢١	٢٥٠
٢٨,٩٢٠	-	١٢,٢٢٧	٤,٩٤٦	١١,٧٤٧
٥٨,٨٢٤	-	١,١٧٦	٤٤,٨٥١	١٢,٧٩٧
٣٧,٢٧٣	٤,٠٥٩	١٨,٦٧٩	٧,٣٠٦	٧,٢٢٩
١٧٩,٢٠٦	٤,٦٤٠	٤٢,٢٧٦	٧٠,٠٣٣	٦٢,٢٥٧

## الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع قانونية  
مبالغ تأمين مستحقة القبض  
حصة معيدي التأمين من الاحتياطات التأمينية - المطالبات  
المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
إستثمارات

## ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٦٩,٦١٥	-	-	٤٦,٤٠٤	٢٣,٢١١
٢,٨٤١	-	١١٩	١,٦٢٨	١,٠٩٤
٤٠,١٩٣	-	٣,٨٩٤	٧,٩٥٩	٢٨,٣٤٠
١٢٩	-	-	١٨	١١١
١١٢,٧٧٨	-	٤,٠١٣	٥٦,٠٠٩	٥٢,٧٥٦
٦٦,٤٢٨	٤,٦٤٠	٣٨,٢٦٣	١٤,٠٢٤	٩,٥٠١

## المطلوبات

مطلوبات تأمينية- المطالبات المستحقة  
- مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
عمولات غير مكتسبة  
ذمم دائنة ومطلوبات مستحقة  
التزامات عقد الإيجار

صافي التعرض

## مخاطر العملة - الشركة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٧,٣٤٤	٥٨١	٩,٥٤٧	٨,٤٠٩	٨,٨٠٧
٤,٦٤٦	-	-	٤,٥٢١	١٢٥
٢٣,٩٠٢	-	١١,٣٨٣	٤,٩٤٦	٧,٥٧٣
٥٦,٧٥٩	-	-	٤٤,٨٥١	١١,٩٠٨
٢٩,٠٣١	٢,٤٩٦	١٣,٦٨٠	٧,٣٠٦	٥,٥٤٩
١٤١,٦٨٢	٣,٠٧٧	٣٤,٦١٠	٧٠,٠٣٣	٣٣,٩٦٢

## الموجودات

نقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع قانونية  
مبالغ تأمين مستحقة القبض  
حصة معيدي التأمين من الاحتياطات التأمينية - المطالبات  
المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
إستثمارات

## ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

٣١ ديسمبر ٢٠٢١				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٦٤,٩١٢	-	-	٤٦,٤٠٤	١٨,٥٠٨
٢,٤٧٥	-	-	١,٦٢٨	٨٤٧
٣٢,٧٦٨	-	٢,٥٨٥	٧,٩٥٩	٢٢,٢٢٤
١١٦	-	-	١٨	٩٨
١٠٠,٢٧١	-	٢,٥٨٥	٥٦,٠٠٩	٤١,٦٧٧
٤١,٤١١	٣,٠٧٧	٣٢,٠٢٥	١٤,٠٢٤	(٧,٧١٥)

صافي التعرض

## ٢٩ إدارة المخاطر (تتمة)

## (ب) مخاطر العملة (تتمة)

مخاطر العملة - المجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٤٩,٠٧٠	١,٤٣٣	٩,٨٤٤	١١,٦٧٢	٢٦,١٢١
٥,٥٩٢	-	-	٥,٣٤٢	٢٥٠
٣٤,٦٣٣	-	١٨,٥٦١	٣,٥٥٠	١٢,٥٢٢
٧٤,٠١٣	-	١,٦٠٨	٥٩,٤٨٢	١٢,٩٢٣
٢٣,٨١٩	٧٣٩	١٦,٢٠٥	٢,٢٧٨	٤,٥٩٧
١٨٧,١٢٧	٢,١٧٢	٤٦,٢١٨	٨٢,٣٢٤	٥٦,٤١٣

الموجودات  
نقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع قانونية  
مبالغ تأمين مستحقة القبض  
حصة معيدي التأمين من الاحتياطات التأمينية - المطالبات  
المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
إستثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٨٣,٦٦٣	-	-	٦٠,١٤٣	٢٣,٥٢٠
٢,٢٨٢	١١٩	-	١,٢٢٥	٩٣٨
٤١,٣١٦	-	٩٢٦	١١,٠٦٦	٢٩,٣٢٤
٢٣٣	-	-	١٥٣	٨٠
١٢٧,٤٩٤	١١٩	٩٢٦	٧٢,٥٨٧	٥٣,٨٦٢
٥٩,٦٣٣	٢,٠٥٣	٤٥,٢٩٢	٩,٧٣٧	٢,٥٥١

المطلوبات  
مطلوبات تأمينية- المطالبات المستحقة  
- مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
عمولات غير مكتسبة  
ذمم دائنة ومطلوبات مستحقة  
التزامات عقد الإيجار

صافي التعرض

مخاطر العملة - الشركة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٣٠,٧٧٩	١,٤٣٣	٨,٨٦٠	١١,٦٧٢	٨,٨١٤
٥,٤٦٧	-	-	٥,٣٤٢	١٢٥
٢٨,١١٥	-	١٧,٤١٧	٣,٥٥٠	٧,١٤٨
٧٠,٩٨٧	-	-	٥٩,٤٨٢	١١,٥٠٥
١٧,٩٠٠	٢٧١	١٢,٢٠٦	٢,٢٧٨	٣,١٤٥
١٥٣,٢٤٨	١,٧٠٤	٣٨,٤٨٣	٨٢,٣٢٤	٣٠,٧٣٧

الموجودات  
نقد وأرصدة لدى البنوك  
ودائع قانونية  
مبالغ تأمين مستحقة القبض  
حصة معيدي التأمين من الاحتياطات التأمينية - المطالبات  
المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
إستثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المجموع ألف	أخرى ألف	دولار أمريكي ألف	دينار كويتي ألف	دينار بحريني ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٧٧,٩٧٢	-	-	٦٠,١٤٣	١٧,٨٢٩
١,٩٩٦	-	-	١,٢٢٥	٧٧١
٣٥,٦٧٧	-	٤,٥٢٣	١١,٠٦٦	٢٠,٠٨٨
٢٠٨	-	-	١٥٢	٥٦
١١٥,٨٥٣	-	٤,٥٢٣	٧٢,٥٨٦	٣٨,٧٤٤
٣٧,٣٩٥	١,٧٠٤	٣٣,٩٦٠	٩,٧٣٨	(٨,٠٠٧)

المطلوبات  
مطلوبات تأمينية- المطالبات المستحقة  
- مطالبات تم عمل تقرير بشأنها  
عمولات غير مكتسبة  
ذمم دائنة ومطلوبات مستحقة  
التزامات عقد الإيجار

صافي التعرض

## ٢٩ إدارة المخاطر (تتمة)

## (ب) مخاطر العملة (تتمة)

إن تغيير بمقدار ٥٪ في معدل صرف الدينار الكويتي مقابل الدينار البحريني سوف يؤثر على القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر والقائمة المنفصلة للدخل الشامل الآخر للشركة بمقدار ٧٠١ ألف دينار بحريني (٢٠١٩: ٤٨٧ ألف دينار بحريني).

## (ج) مخاطر معدل الفائدة

تنتج مخاطر معدل الفائدة من احتمال التغيرات في معدلات الفائدة التي تؤثر على الربحية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. إن الودائع القصيرة الأجل للمجموعة هي ذات معدلات فائدة ثابتة وتستحق خلال ستة أشهر. تشمل الإستثمارات في السندات على كل من أدوات مالية ذات معدلات فائدة عائمة وثابتة بتواريخ استحقاق تتراوح بين سنة واحدة إلى ١٠ سنوات.

لا تستخدم المجموعة أي من الأدوات المالية المشتقة لتحوط مخاطر معدل الفائدة.

إن التغيير بمقدار ٥٠ نقطة أساسية في معدلات الفائدة سوف يؤثر على قائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر بمقدار ٢٤٧ ألف دينار بحريني وسوف يؤثر على قائمة الأرباح أو الخسائر المنفصلة للشركة بمقدار ١٣٧ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: المجموعة: ٢٤٥ ألف دينار بحريني والشركة: ١٥٤ ألف دينار بحريني).

## (د) مخاطر السعر

مخاطر السعر هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلبات في أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات نتيجة عوامل محددة بسند فردي أو الجهة المصدرة أو عوامل تؤثر على جميع السندات المتداولة في السوق. تتعرض المجموعة لمخاطر السعر فيما يتعلق بإستثماراتها (الأسهم المدرجة وغير المدرجة والسندات والصناديق المدارة). إن التركيز الجغرافي لإستثمارات المجموعة هي موضحة أدناه:

التركيز الجغرافي للإستثمارات				
٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٧,٣٧٨	١٠,٦٧٠	٩,٩٩٦	١٤,٥٤٨	البحرين
١,٢٣٨	١,٨٣٣	١,٩١١	٢,٨٧٣	الإمارات العربية المتحدة
٨٥٢	١,٣٦٣	٨٣٠	١,٦٣٧	المملكة السعودية العربية
٢,٦٨٤	٢,٩٨٥	٨,٢٩٣	٨,٧٠٥	الكويت
٧٨٦	١,٢٣٩	١,٥٧٩	١,٩٦٦	قطر
٤,٤٢١	٤,٨٨٦	٥,٤٩٢	٦,٣٥٧	عمان
-	١٧٦	٤٢	٨٥	آسيا/ البرازيل وروسيا والهند والصين
٥٤١	٦٦٧	٨٨٨	١,١٠٢	دول أخرى / العالمية
<u>١٧,٩٠٠</u>	<u>٢٣,٨١٩</u>	<u>٢٩,٠٣١</u>	<u>٣٧,٢٧٣</u>	

تحد المجموعة من مخاطر السوق عن طريق الإحتفاظ بمحفظة إستثمارية متنوعة ومراقبة العوامل الرئيسية التي تؤثر على حركة سوق الأسهم والسندات والقيام بتحليل دوري للعمليات التشغيلية والأداء المالي للشركات المستثمر فيها.

تشتمل إستثمارات أسهم حقوق الملكية للمجموعة على أوراق مالية مدرجة في بورصة البحرين والكويت والسعودية والإمارات. إن تغيير بمقدار ٥ ٪ في أسعار أسهم حقوق الملكية، مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، سوف يؤثر على أسهم حقوق الملكية للمجموعة بمقدار ٣٢٥ ألف دينار بحريني وأسهم حقوق الملكية للشركة بمقدار ٢٤٢ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: المجموعة ١٥٧ ألف دينار بحريني والشركة: ١٠١ ألف دينار بحريني). لا يوجد تأثير على قائمة الأرباح أو الخسائر الموحدة للمجموعة وقائمة الأرباح أو الخسائر المنفصلة للشركة حيث إن جميع إستثمارات أسهم حقوق الملكية مصنفة كمتاحة للبيع.

## (هـ) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر بأن المنشأة ستواجه صعوبة في الحصول على الأموال الكافية لتلبية الإلتزامات المصاحبة للأدوات المالية. قد تنتج مخاطر السيولة عن عدم قدرة المجموعة على بيع موجوداتها المالية بسرعة وبقيمة مقاربة لقيمتها العادلة. تراقب الإدارة متطلبات السيولة على أساس منتظم والتأكد من وجود أموال كافية لتلبية أية إلتزامات عند حدوثها. لدى المجموعة السيولة الكافية، وبالتالي، فهي لا تلجأ إلى الإقتراض ضمن أعمالها الإعتيادية.

يلخص الجدول أدناه بيان استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة على أساس الترتيبات التعاقدية المتبقية غير المخصومة. بما أن المجموعة ليس لديها أي مطلوبات تستحق عليها فائدة، فإن المجموع المذكور في الجدول يطابق القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي.

## ٢٩ إدارة المخاطر (تتمة)

## (هـ) مخاطر السيولة (تتمة)

## مخاطر السيولة - المجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
المجموع	لا يوجد	أكثر من	سنة واحدة
ألف	إستحقاق	سنة واحدة	أو أقل
دينار بحريني	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٤٩,٤١٨	-	-	٤٩,٤١٨
٤,٧٧١	٤,٧٧١	-	-
٢٨,٩٢٠	-	٢,٢٣٥	٢٦,٦٨٥
٢,٠٣٨	-	-	٢,٠٣٨
١٠٠,٤٥١	-	-	١٠٠,٤٥١
٣,٠٤٥	-	-	٣,٠٤٥
٣٧,٢٧٣	-	١١,٦٩٩	٢٥,٥٧٤
٣٠٩	٣٠٩	-	-
٢,١٤٨	٢,١٤٨	-	-
٣,٨٧٨	٣,٨٧٨	-	-
١١٢	١١٢	-	-
<u>٢٣٢,٣٦٣</u>	<u>١١,٢١٨</u>	<u>١٣,٩٣٤</u>	<u>٢٠٧,٢١١</u>
<b>الموجودات</b>			
نقد وأرصدة لدى البنوك			
ودائع قانونية			
مبالغ تأمين مستحقة القبض			
تكاليف إقتناء مؤجلة			
حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية			
حصة معيدي التأمين من المخصصات الحسابية			
إستثمارات			
إستثمار في شركة زميلة			
إستثمارات عقارية			
عقارات ومعدات			
الحق في استخدام الموجود			
<b>المطلوبات</b>			
مطلوبات تأمينية			
مخصصات حسابية			
عمولات غير مكتسبة			
مبالغ مستحقة للمشاركين			
مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة			
التزامات عقد الإيجار			
١٣٨,٦٦٢	-	-	١٣٨,٦٦٢
٦,٢٨٩	-	-	٦,٢٨٩
٢,٨٤١	-	-	٢,٨٤١
٨٥٦	-	-	٨٥٦
٤٠,١٩٣	-	-	٤٠,١٩٣
١٢٩	-	-	١٢٩
<u>١٨٨,٩٧٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١٨٨,٩٧٠</u>
٣١ ديسمبر ٢٠٢١			
المجموع	لا يوجد	أكثر من	سنة واحدة
ألف	إستحقاق	سنة واحدة	أو أقل
دينار بحريني	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢٧,٣٤٤	-	-	٢٧,٣٤٤
٤,٦٤٦	٤,٦٤٦	-	-
٢٣,٩٠٢	-	١,٧٤٦	٢٢,١٥٦
١,٦٠٤	-	-	١,٦٠٤
٩٥,٤٥٤	-	-	٩٥,٤٥٤
٢٩,٠٣١	-	٥,٩٨١	٢٣,٠٥٠
٦,٦٨٣	٦,٦٨٣	-	-
١١٧	١١٧	-	-
٣,٦٩٣	٣,٦٩٣	-	-
٢,٧٨١	٢,٧٨١	-	-
١٠١	١٠١	-	-
<u>١٩٥,٣٥٦</u>	<u>١٨,٠٢١</u>	<u>٧,٧٢٧</u>	<u>١٦٩,٦٠٨</u>
<b>الموجودات</b>			
نقد وأرصدة لدى البنوك			
ودائع قانونية			
مبالغ تأمين مستحقة القبض			
تكاليف إقتناء مؤجلة			
حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية			
إستثمارات			
إستثمار في شركة تابعة			
إستثمار في شركة زميلة			
إستثمارات عقارية			
عقارات ومعدات			
الحق في استخدام الموجود			
<b>المطلوبات</b>			
مطلوبات تأمينية			
عمولات غير مكتسبة			
مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة			
التزامات عقد الإيجار			
١٢١,٠٥٩	-	-	١٢١,٠٥٩
٢,٤٧٥	-	-	٢,٤٧٥
٣٢,٧٦٨	-	-	٣٢,٧٦٨
١١٦	-	-	١١٦
<u>١٥٦,٤١٨</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>١٥٦,٤١٨</u>

## ٢٩ إدارة المخاطر (تتمة)

## (هـ) مخاطر السيولة (تتمة)

مخاطر السيولة - المجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
سنة واحدة أو أقل ألف دينار بحريني	أكثر من سنة واحدة ألف دينار بحريني	لا يوجد إستحقاق ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	
٤٩,٠٧٠	-	-	٤٩,٠٧٠	الموجودات
٥,٥٩٢	٥,٥٩٢	-	١١,١٨٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٣٤,٦٣٣	-	٨,٦٤٤	٤٣,٢٧٧	ودائع قانونية
١,٧٠٧	-	-	١,٧٠٧	مبالغ تأمين مستحقة القبض
١١٥,٥٧٦	-	-	١١٥,٥٧٦	تكاليف إقتناء مؤجلة
٢,٥٥٠	-	-	٢,٥٥٠	حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية
٢٣,٨١٩	-	١٦,٨٠٢	٤٠,٦٢١	حصة معيدي التأمين من المخصصات الحسابية
٢٦١	٢٦١	-	٥٢٢	إستثمارات
١,٥٧٤	١,٥٧٤	-	٣,١٤٨	إستثمار في شركة زميلة
٤,٥٢٤	٤,٥٢٤	-	٩,٠٤٨	إستثمارات عقارية
٢١٧	٢١٧	-	٤٣٤	عقارات ومعدات
٢٣٩,٥٢٣	١٢,١٦٨	٢٥,٤٤٦	٢٧٦,١٣٧	الحق في استخدام الموجود
١٤٩,٠٧٥	-	-	١٤٩,٠٧٥	المطلوبات
٥,٠٥٢	-	-	٥,٠٥٢	مطلوبات تأمينية
٢,٢٨٢	-	-	٢,٢٨٢	مخصصات حسابية
١١١	-	-	١١١	عمولات غير مكتسبة
٤١,٣١٦	-	-	٤١,٣١٦	مبالغ مستحقة للمشاركين
٢٣٣	-	-	٢٣٣	مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة
١٩٨,٠٦٩	-	-	١٩٨,٠٦٩	التزامات عقد الإيجار
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				مخاطر السيولة - الشركة
سنة واحدة أو أقل ألف دينار بحريني	أكثر من سنة واحدة ألف دينار بحريني	لا يوجد إستحقاق ألف دينار بحريني	المجموع ألف دينار بحريني	
٣٠,٧٧٩	-	-	٣٠,٧٧٩	الموجودات
٥,٤٦٧	٥,٤٦٧	-	١١,١٣٤	نقد وأرصدة لدى البنوك
٢٨,١١٥	-	٥,٤٤٧	٣٣,٠٢٩	ودائع قانونية
١,٢١٤	-	-	١,٢١٤	مبالغ تأمين مستحقة القبض
١٠٩,٦٩٣	-	-	١٠٩,٦٩٣	تكاليف إقتناء مؤجلة
١٧,٩٠٠	-	١٢,٢١٣	٣٠,١١٣	حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية
٦,٦٨٣	٦,٦٨٣	-	١٣,٣٦٦	إستثمارات
٣,١٤٩	٣,١٤٩	-	٦,٢٩٨	إستثمار في شركة تابعة
٣,٤٢٠	٣,٤٢٠	-	٦,٨٤٠	إستثمارات عقارية
١٩٤	١٩٤	-	٣٨٨	عقارات ومعدات
٢٠٦,٦١٤	١٨,٩١٣	١٧,٦٦٠	٢٤٣,١٨٧	الحق في استخدام الموجود
١٣١,٢١٣	-	-	١٣١,٢١٣	المطلوبات
١,٩٩٦	-	-	١,٩٩٦	مطلوبات تأمينية
٣٥,٦٧٧	-	-	٣٥,٦٧٧	عمولات غير مكتسبة
٢٠٨	-	-	٢٠٨	مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة
١٦٩,٠٩٤	-	-	١٦٩,٠٩٤	التزامات عقد الإيجار

## ٢٩ إدارة المخاطر (تتمة)

## (و) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان في عدم التزام أحد أطراف الأداة المالية من الوفاء بالتزاماته، الأمر الذي ينتج عنه تحمل الطرف الآخر لخسائر مالية. تقتصر مخاطر الائتمان على المبالغ المستحقة القبض من حاملي البوالص والتي يتم إدراجها بعد حسم خسائر الإضمحلال، وعلى شركات التأمين وإعادة التأمين. تدير المجموعة مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة القبض من حاملي البوالص وفقاً لسياسات وإجراءات محددة.

تسعى الإدارة إلى الحد من مخاطر الائتمان فيما يتعلق بشركات التأمين وإعادة التأمين وذلك بإسناد أعمالها فقط إلى شركات ذات جدارة إئتمانية جيدة في لندن وكذلك في أسواق إعادة التأمين في أوروبا والشرق الأوسط.

وتدير المجموعة مخاطر الائتمان على ودائعها النقدية وإستثماراتها من ضمان أن يكون لدى الأطراف الأخرى تصنيف ائتماني مناسباً. لا توجد لدى المجموعة تصنيفات إئتمانية داخلية لأطراف أخرى وتستخدم مواقع وكالات التصنيف الائتمانية الخارجية لتصنيف الشركات. إن الأرصدة التالية هي مع أطراف أخرى لديها تصنيف إئتماني بي بي بي - (٢٠٢٠: بي بي بي -) أو أعلى:

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٣٠,٧٧٩	٤٩,٠٧٠	٢٧,٣٤٤	٤٩,٤١٨	نقد وأرصدة لدى البنوك
٥,٤٦٧	٥,٥٩٢	٤,٦٤٦	٤,٧٧١	ودائع قانونية
٧٠,٩٨٧	٧٤,٠١٣	٥٦,٧٥٩	٥٨,٨٢٤	حصة معيدي التأمين من الإحتياطيات التأمينية - المطالبات المستحقة - مطالبات تم عمل تقرير بشأنها
٣,٥٤٩	٣,٨٩٣	٤,٩٢٨	٥,٦٦٦	إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق
٢٧,٩١٣	٣٤,٣٢٨	٢٣,٥٠٢	٢٨,٢٩٤	مبالغ تأمين مستحقة القبض

بلغت التعرضات القصوى للمجموعة لمخاطر الائتمان على موجوداتها المالية ١٩٥,١٣٨ ألف دينار بحريني وبلغت التعرضات القصوى للشركة لمخاطر الائتمان على موجوداتها المالية ١٤٤,٦٠٥ ألف دينار بحريني (٢٠١٩: المجموعة ١٨٧,٧٤٩ ألف دينار بحريني والشركة: ١٥٣,٩٢٥ ألف دينار بحريني).

## (ز) القيم العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. إن التعريف الأساسي للقيمة العادلة هو افتراض مبدأ استمرارية المجموعة بدون وجود أي نية أو حاجة لتصفية أو تقليص حجم عملياتها أو إجراء معاملات بشروط غير مرضية. إن القيمة العادلة للنقد وما في حكمه والإستثمارات والذمم المدينة والذمم الدائنة للمجموعة لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة كما تم توضيحه في القائمة الموحدة والمنفصلة للمركز المالي وكذلك تمت مناقشته في الإيضاح رقم ٢٦.

## (ح) إدارة رأس المال

يتم تحديد وتنظيم متطلبات رأس المال من قبل مصرف البحرين المركزي. لقد وضعت هذه المتطلبات لضمان وجود هوامش ملائمة. تم وضع أهداف إضافية من قبل المجموعة للحفاظ على درجات إئتمانية قوية ونسب رأسمالية عالية من أجل دعم أهداف أعمالها وزيادة الحد الأقصى لقيمة المساهمين.

تدير المجموعة متطلبات رأسمالها من خلال تقييم أوجه القصور بين مستويات رأس المال المسجلة والمستويات المطلوبة على أساس منتظم. يتم إجراء تعديلات في مستويات رأس المال الحالية في ضوء التغيرات في أوضاع السوق وخصائص مخاطر أنشطة المجموعة. من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للمجموعة تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية.

إلتزمت المجموعة بالكامل بمتطلبات رأس المال المفروضة من الخارج خلال الفترات المالية المبلغ عنها ولم يتم إجراء أي تغييرات في أهدافها وسياساتها وعملياتها عن السنة السابقة.

## ٢٩ إدارة المخاطر (تتمة)

## ح) إدارة رأس المال (تتمة)

تقوم المجموعة باحتساب ومراقبة هامش الملاء وفقاً للأحكام الواردة في نموذج كفاية رأس المال للدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي - المجلد رقم ٣.

فيما يلي رأس مال المجموعة والشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة	المجموعة	الشركة	المجموعة	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
٢٣,٥٩٣	٢٩,٣٧٨	٣٣,٧٧٢	٤١,٢٦٧	رأس المال المتاح المخصص لهامش الملاء المطلوبة
٧,٥٤١	١١,٣٧٣	٦,٠٤٢	١٠,١٩٢	هامش الملاء المطلوب
١٦,٠٥٢	١٨,٠٠٥	٢٧,٧٣٠	٣١,٠٧٥	فائض رأس المال المتاح على هامش الملاء المطلوب

## ٣٠ أطراف ذوي العلاقة

يمثل الأطراف ذوي العلاقة المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين للمجموعة وشركتها الأم، وشركات خاضعة للسيطرة والسيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف. يجري قيد جميع المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة على أسس شروط وبنود اعتيادية.

فيما يلي المعاملات التي تمت مع أطراف ذوي العلاقة والمتضمنة في قائمة الأرباح أو الخسائر:

٣٠,١ المجموعة					٣١ ديسمبر ٢٠٢١
موظفي الإدارة الرئيسيين	المساهمين	بالمساهمين	أخرى	المؤسسات المتعلقة	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	
١	٢,٨٥٤	١٦٤	٢٢	١١٨	إجمالي الأقساط
-	٦,٠٩٦	٥	٣٤	٣٤	حصة معيدي التأمين من إجمالي الأقساط
-	٢,٦٥٠	٦١	٣٤	٣٤	إجمالي المطالبات المدفوعة
-	٣,٧٧٠	٢٠١	١٧	١٧	حصة معيدي التأمين من المطالبات المدفوعة
-	١,٠٩٧	-	٦٩	٦٩	دخل الرسوم والعمولات
-	٥٢	٢	٢٩	-	تكاليف الاقتناء
-	-	-	-	-	مصرفات الشركة
-	١٠٢	-	-	-	مصرفات عامة وإدارية
-	-	-	-	-	دخل من شركة زميلة
٣٠,٢ الشركة					٣١ ديسمبر ٢٠٢١
موظفي الإدارة	المساهمين	شركة تابعة	بالمساهمين	أخرى	المؤسسات المتعلقة
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١	٢,٨٥٤	١١٠	١٦٤	٢	إجمالي الأقساط
-	٦,٠٩٦	١٣٤	٥	-	حصة معيدي التأمين من إجمالي الأقساط
-	٢,٦٥٠	١	٦١	-	إجمالي المطالبات المدفوعة
-	٣,٧٧٠	٣٦	٢٠١	-	حصة معيدي التأمين من المطالبات المدفوعة
-	١,٠٩٧	٢٩	-	-	دخل الرسوم والعمولات
-	-	٨١	-	-	دخل الاستثمار - صافي
-	-	-	-	-	شراء أرض ومبنى تكافل
-	٥٢	٨	٢	٦٩	تكاليف الاقتناء
-	-	-	-	-	مصرفات الشركة

## ٣٠ أطراف ذوي العلاقة (تتمة)

٣٠,٣ المجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

موظفي الإدارة الرئيسيين	المساهمين	بالمساهمين	أخرى	المؤسسات المتعلقة
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٢	٣,١٢٣	١٦١	-	-
-	٦,٧٥٩	-	-	-
-	٤,١٦٦	٧١	-	-
-	٨,٥٠٤	-	-	-
-	٨٦٠	-	-	-
-	٣٨٩	-	-	-
-	-	-	٤٩	-
-	-	-	٥٤	-

إجمالي الأقساط

حصة معيدي التأمين من إجمالي الأقساط

إجمالي المطالبات المدفوعة

حصة معيدي التأمين من المطالبات المدفوعة

دخل الرسوم والعمولات

تكاليف الاقتناء

مصرفات الشركة

دخل من شركة زميلة

٣٠,٤ الشركة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

موظفي الإدارة	المساهمين	شركة تابعة	بالمساهمين	أخرى	المؤسسات المتعلقة
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
١	٣,١٢٣	٣٥	١٤٩	-	-
-	٦,٧٥٩	١٥٤	-	-	-
-	٤,١٦٦	-	٧١	-	-
-	٨,٥٠٤	٣٦	-	-	-
-	٨٦٠	٣٣	-	-	-
-	-	٧	-	-	-
-	-	١,٥٥٠	-	-	-
-	٣٨٩	-	-	-	-
-	-	-	-	٢٠	-

إجمالي الأقساط

حصة معيدي التأمين من إجمالي الأقساط

إجمالي المطالبات المدفوعة

حصة معيدي التأمين من المطالبات

دخل الرسوم والعمولات

دخل الاستثمار - صافي

شراء أرض ومبنى تكافل

تكاليف الاقتناء

مصرفات الشركة

فيما يلي الأرصدة من أطراف ذوي العلاقة والمتضمنة في قائمة المركز المالي:

٣٠,٥ المجموعة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المساهمين	بالمساهمين	أخرى	المؤسسات المتعلقة
ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني	دينار بحريني
٣٧٣	٤١	١٦٤	-
٣٧,٦٧٩	-	-	-
٣٤,١٠١	-	٣	-
١,٠٩٩	٦	١٣٨	-
١٧١	-	-	-

مبالغ تأمين مستحقة القبض

حصة معيدي التأمين من المطالبات التأمينية

المطلوبات التأمينية

مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة

إستثمار في شركة زميلة

٣٠,٦ الشركة

٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المساهمين	شركة تابعة	شركة زميلة	بالمساهمين	المؤسسات المتعلقة
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دينار بحريني				
٤٩٠	٣٤	-	٤٢	-
٣٧,٦٧٩	٣٣	-	-	-
٣٤,١٠١	-	-	٣	-
١,٠٧٨	٧٣	٩	٦	-

مبالغ تأمين مستحقة القبض

حصة معيدي التأمين من المطالبات التأمينية

المطلوبات التأمينية

مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة

## ٣٠ أطراف ذوي العلاقة (تتمة)

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			٣٠,٧ المجموعة
المؤسسات المتعلقة			
المساهمين ألف دينار بحريني	بالمساهمين ألف دينار بحريني	أخرى ألف دينار بحريني	
٦٤٢	٢٠	-	مبالغ تأمين مستحقة القبض
٣٨,٤٧٢	-	-	حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية
٣٥,٠١٦	-	-	المطلوبات التأمينية
-	٣	-	إستثمارات متاحة للبيع
-	-	٢٦١	إستثمار في شركة زميلة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			٣٠,٨ الشركة
المؤسسات المتعلقة			
المساهمين ألف دينار بحريني	شركة تابعة ألف دينار بحريني	بالمساهمين ألف دينار بحريني	
٦٤٢	٢٤	٢٠	مبالغ تأمين مستحقة القبض
٣٨,٤٧٢	٥٦	-	حصة معيدي التأمين من المطلوبات التأمينية
٣٥,٠١٦	٢	-	المطلوبات التأمينية
-	٦٢	١	مبالغ مستحقة الدفع ومطلوبات مستحقة

## تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين

فيما يلي مكافأة أعضاء مجلس الإدارة والأعضاء الآخرين وموظفي الإدارة الرئيسيين خلال السنة:

٢٠٢٠	٢٠٢٠	٢٠٢١	٢٠٢١	
الشركة ألف دينار بحريني	المجموعة ألف دينار بحريني	الشركة ألف دينار بحريني	المجموعة ألف دينار بحريني	
٧٨١	١,٢٠٢	٥١٧	٩٨٦	رواتب ومزايا
١٦٣	٢٥١	٢٦١	٣٩٣	مكافأة وأتعاب حضور اجتماعات أعضاء مجلس الإدارة
٤٣	٧٥	٣٠	٦٢	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
٩٨٧	١,٥٢٨	٨٠٨	١,٤٤١	

## ٣١ التزامات محتملة

لدى المجموعة التزامات محتملة بتاريخ القائمة الموحدة للمركز المالي فيما يتعلق بخطابات الضمان بإجمالي ٤,٥٣٥ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥,٥١١ ألف دينار بحريني) صادرة من قبل بنوك في الكويت لصالح وزارات الصناعة والتجارة والصحة في دولة الكويت وذلك للامتثال بالمطلوبات القانونية. تحتفظ المجموعة بوديعة قدرها ٤,٥٤٨ ألف دينار بحريني (٢٠٢٠: ٥,٣٦٩ ألف دينار بحريني) في البنوك نفسها لتغطية المبالغ المضمونة.

## مطالبات قانونية

تخضع المجموعة، كما هو حال معظم شركات التأمين، للتقاضي ضمن أعمالها الاعتيادية. وبناءً على مشورة قانونية مستقلة، لا تعتقد المجموعة بأن نتائج هذه الدعاوي القضائية سيكون لها أي تأثير جوهري على دخل المجموعة أو مركزها المالي.

## ٣٢ أرقام المقارنة

تم إعادة تجميع بعض أرقام السنة السابقة لتتوافق مع العرض المطبق في السنة الحالية. ولم تؤثر إعادة التجميع تلك على ربح السنة أو حقوق الملكية المسجلة مسبقاً.

(لا تشكل المعلومات المالية المرفقة جزءاً من القوائم  
المالية الموحدة والمنفصلة للشركة)

تم تقديم المعلومات الإضافية أدناه للامتثال للتعويض رقم OG / 259/2020 الصادر عن مصرف البحرين المركزي (المتعلق بإعداد تقرير عن التأثير المالي لجائحة كوفيد - ١٩)، المؤرخ في ١٤ يوليو ٢٠٢٠. وبما أن وضع جائحة كوفيد - ١٩ غير مؤكد ولا يزال في مرحلة التطور، فإن التأثير المذكور أعلاه هو اعتباراً من تاريخ إعداد هذه المعلومات. قد تتغير الظروف مما قد يؤدي إلى أن تكون تلك المعلومات قديمة. وبالإضافة إلى ذلك، لا تمثل هذه المعلومات تقييماً شاملاً كاملاً لتأثير جائحة كوفيد - ١٩ على المجموعة. لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل مدققي الحسابات الخارجيين.

فيما يلي التأثير الإجمالي على القوائم المالية وفقاً لتقييم المجموعة:

صافي التأثير على القائمة الموحدة للدخل للمجموعة ألف دينار بحريني	صافي التأثير على القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة ألف دينار بحريني	صافي التأثير على قائمة الدخل للشركة ألف دينار بحريني	صافي التأثير على القائمة الموحدة لحقوق الملكية للمجموعة ألف دينار بحريني	صافي التأثير على القائمة الموحدة للمركز المالي للمجموعة ألف دينار بحريني	صافي التأثير على القائمة الموحدة لحقوق الملكية للشركة ألف دينار بحريني
-	٥	-	-	٧	-
(٢٢٢)	-	(٢٢٢)	(٢٢٢)	-	(٢٢٢)
(٤٨٥)	-	(٤٨٥)	(٤٨٥)	-	(٤٨٥)
<u>(٧٠٧)</u>	<u>٥</u>	<u>(٧٠٧)</u>	<u>(٧٠٧)</u>	<u>٧</u>	<u>(٧٠٧)</u>

النفقات الرأسمالية  
نفقات الإيرادات  
خسارة الربح نتيجة لانخفاض إجمالي الأقساط المستحقة  
- لإلغاء أو وقف خطط محددة  
اجمالي التأثير